

# FXA

**FXA**  
XCLICK

**18V**  
LITHIUM-ION  
CORDLESS SYSTEM



## FXAJD5385

**Instruction manual**

**Käyttöohje**

**Bruksanvisning**

**Bruksanvisning**

**Руководство пользователя**

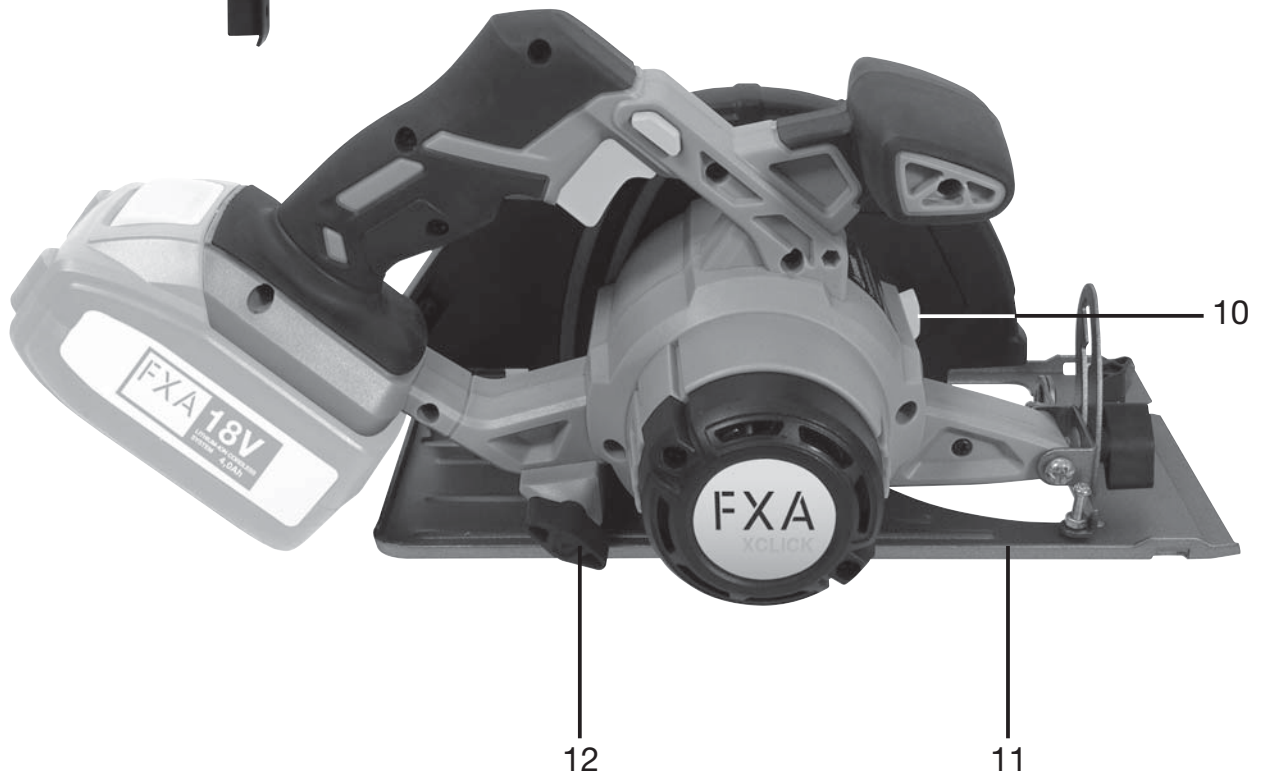
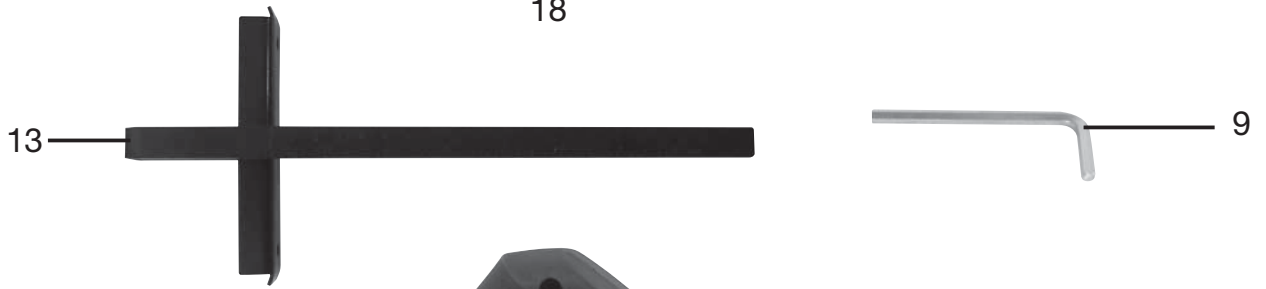
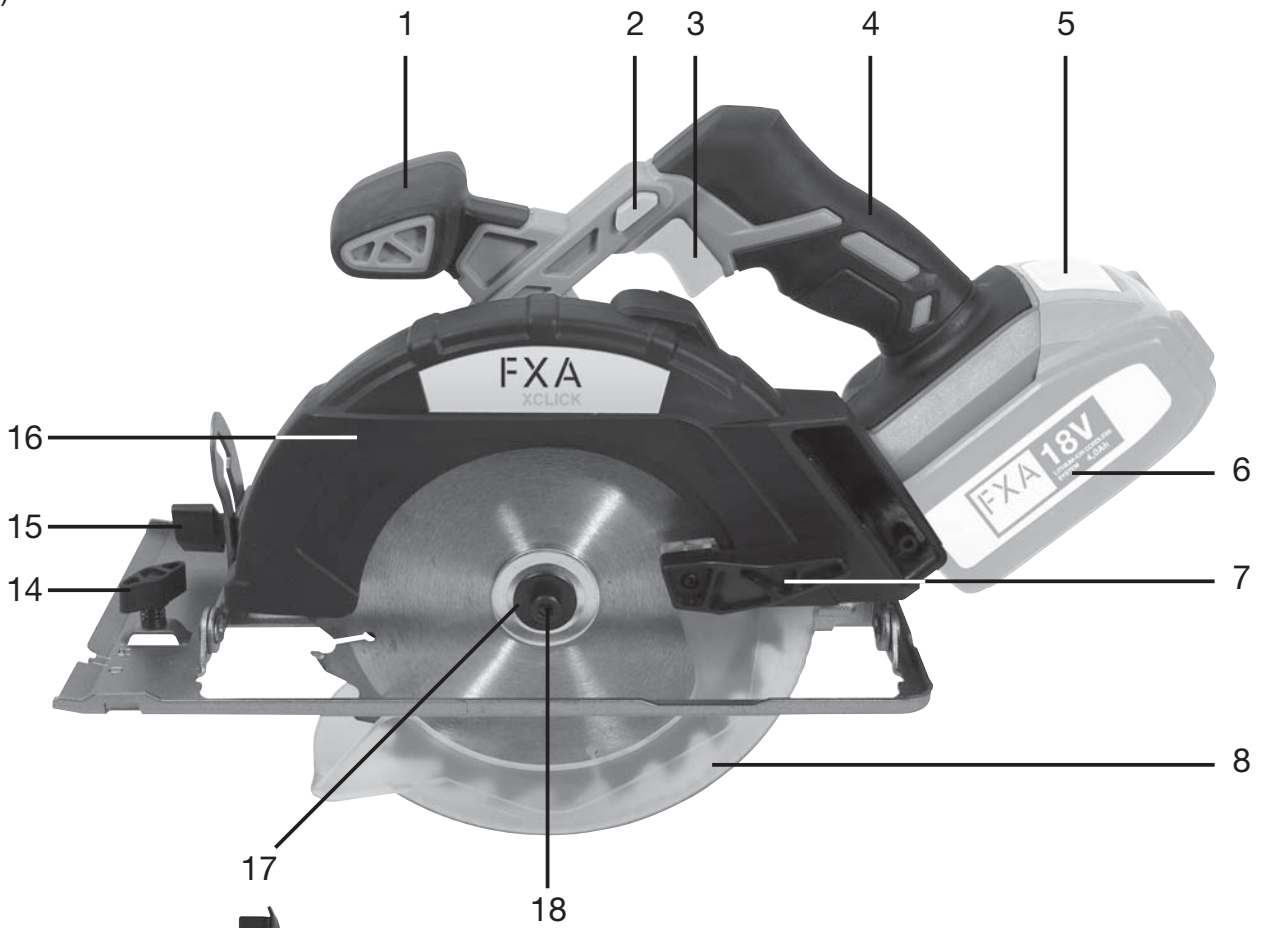
**Kasutusjuhend**

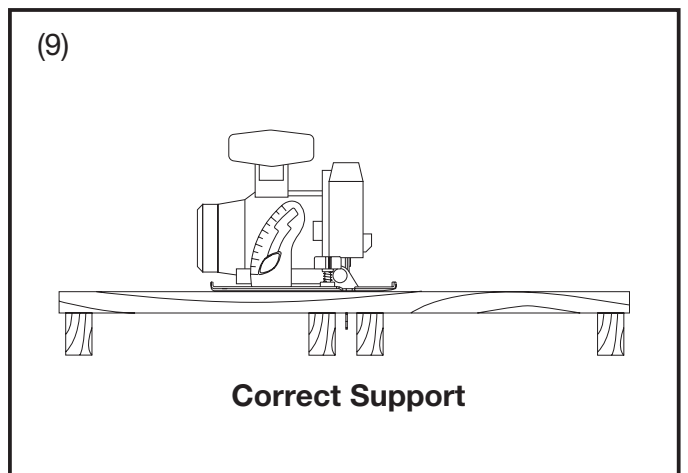
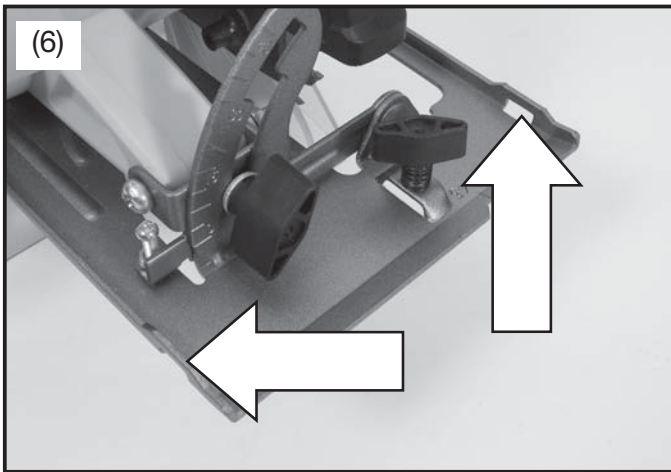
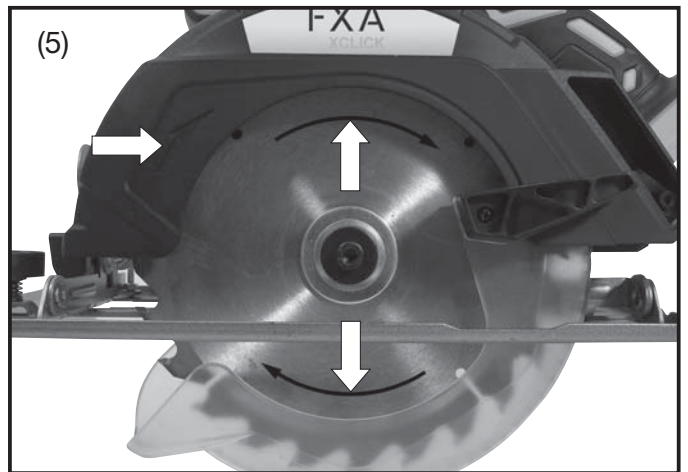
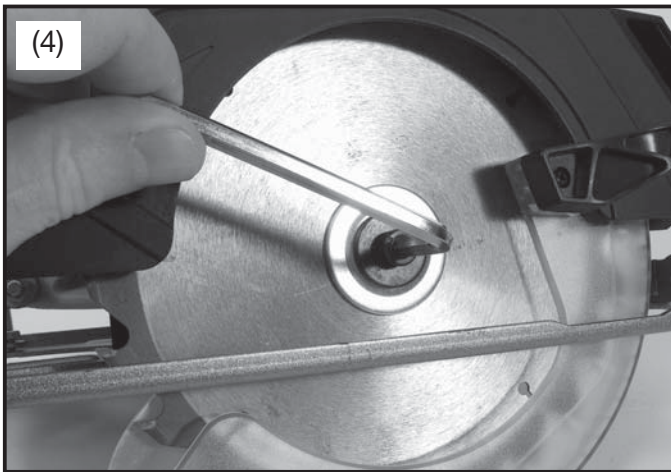
**Instrukcijas**

**Instaliavimo instrukcijos**

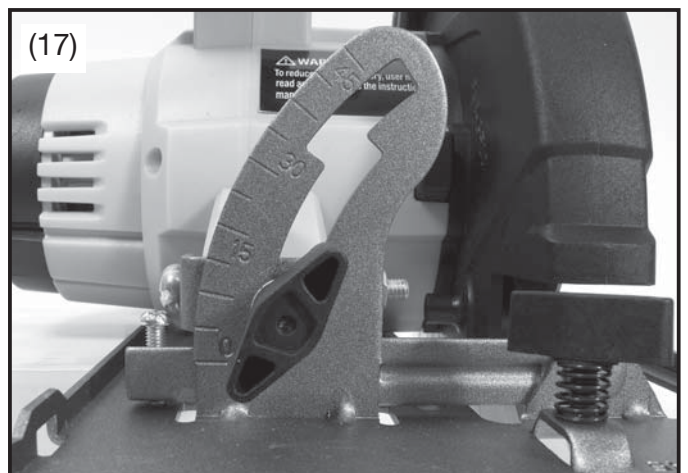
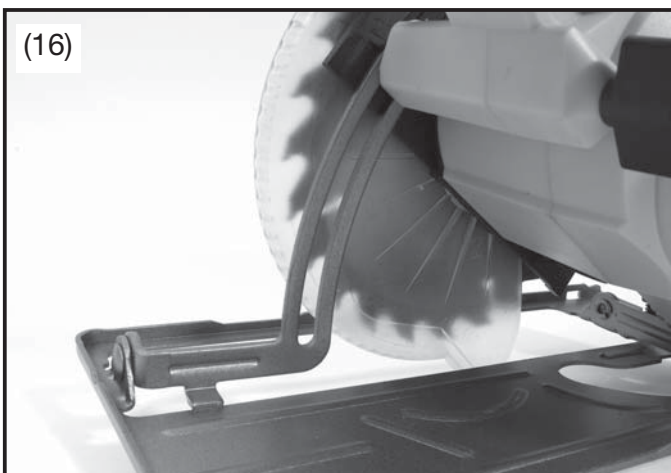
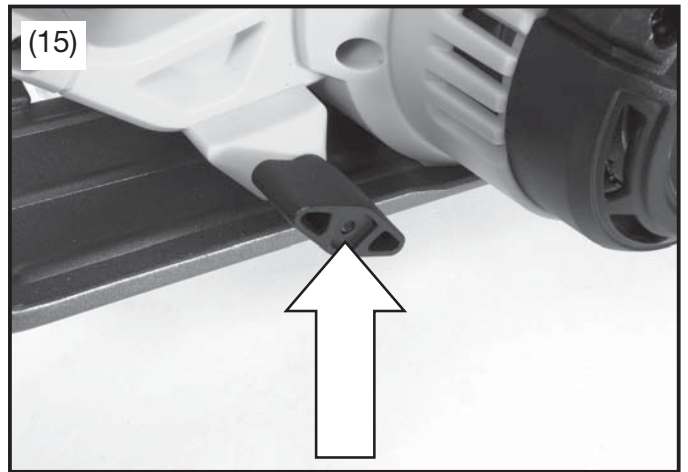
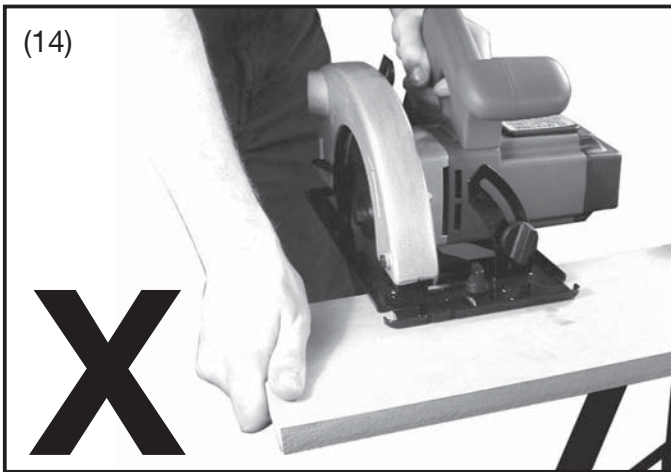
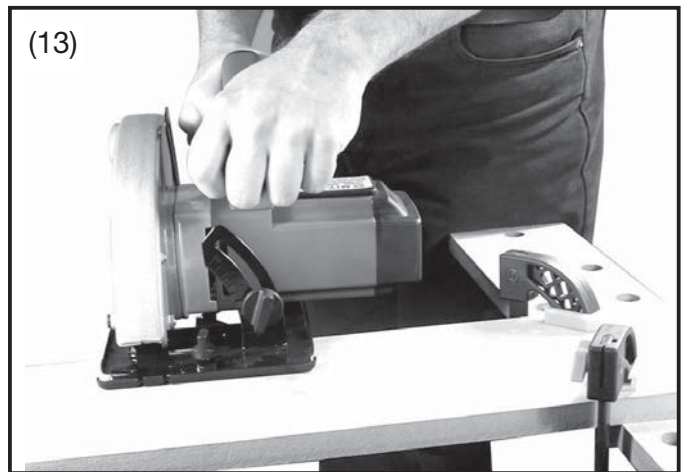
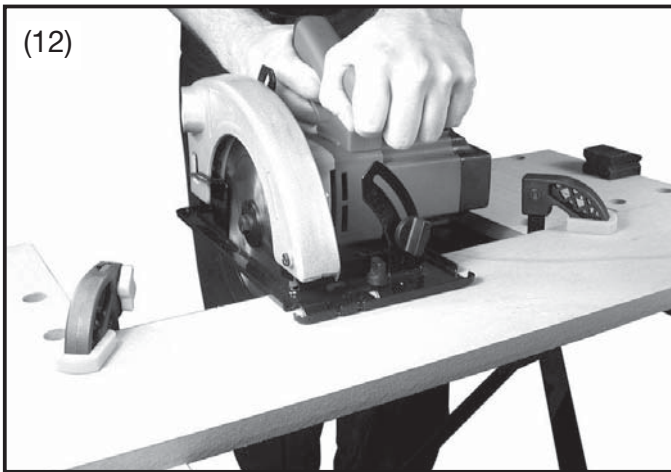
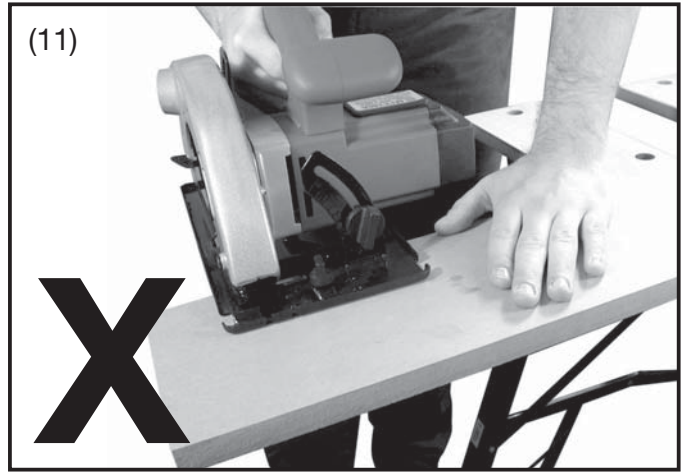
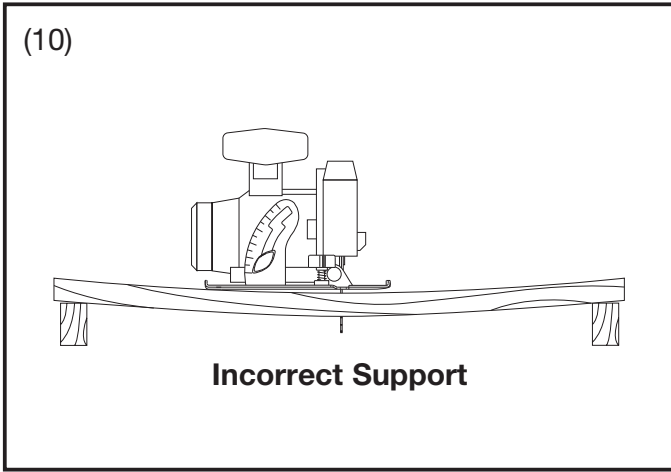
<b>GB</b>	pg 6-15
<b>FI</b>	pg 16-25
<b>SE</b>	pg 26-35
<b>NO</b>	pg 36-46
<b>RU</b>	pg 47-58
<b>EE</b>	pg 59-68
<b>LV</b>	pg 69-79
<b>LT</b>	pg 80-90

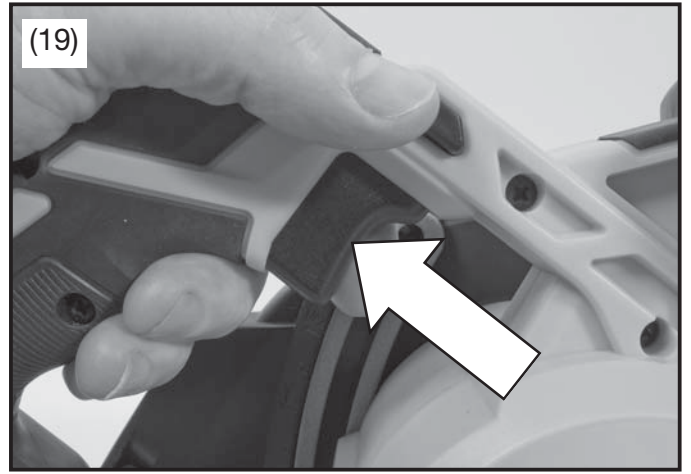
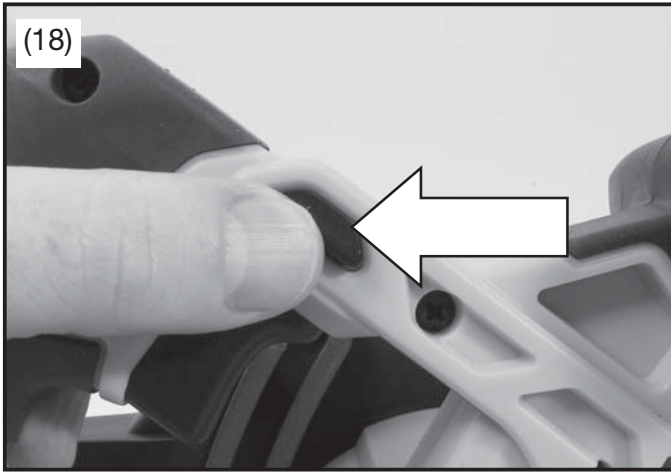
(1)











## INTRODUCTION

Thankyou for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

## SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

## CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

## STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

## PRODUCT DISPOSAL

When this product reaches the end of it's life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

## IMPORTANT INFORMATION ABOUT THIS PRODUCT

This product is specifically designed to work with the FXA XCLICK range of batteries and charger.

Charger (Not Included)	Battery (Not Included)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

### Warning! Two Handed Operation Required

This machine requires the use of two hands to ensure safe operation and should not be used when working from ladders and step ladders. If the machine is to be used when working at height a suitable, stable platform or scaffold tower with hand rails and kick boards should be used.

Warning! Some wood and wood type products, especially MDF (Medium Density Fibreboard), can produce dust that can be hazardous to your health. We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine in addition to using the dust extraction facility.

Danger! Keep hands away from cutting area and blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

Never hold the piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.

Hold the power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.

When ripping, always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of the blade binding.

Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.

Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

### **CAUSES & OPERATOR PREVENTION OF KICKBACK**

Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.

When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.

If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward operator.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that the saw teeth are not engaged into the material. If saw blade is binding, it may walk up or kick back from the workpiece as the saw is restarted.

Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce a narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.

Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.

Use extra caution when making a "plunge cut" into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

### **SAFETY INSTRUCTIONS REGARDING LOWER GUARD**

Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard in the open position. If the saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the blade guard lever and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.

Lower guard should be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts". Raise lower guard by blade guard lever. As soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing tasks, the lower guard should operate automatically.

Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backward, cutting whatever is in its path.

Be aware of the time it takes for the blade to stop after the switch is released.

### **WARNINGS**

Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fastener contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.

When operating the saw, use safety equipment including safety goggles or shield, ear protection, dust mask and protective clothing including safety gloves.

Do not use this saw to cut firewood.

Ensure that the lighting is adequate.

Keep the area free of tripping hazards.

Do not let anyone under the age of 18 years operate this saw.

Always stand to one side when operating the saw.



Never use a cracked or distorted saw blade. Only use sharp blades.

When cutting round wood, use clamps that prevent the work piece from turning on both sides of the blade.

Never use your hands to remove sawdust, chips or waste close by the blade.

Use only blades as recommended.

Do not use blades of High Speed Steel (HSS blades)

Rags, cloths, cord and string and the like should never be left around the work area.

Avoid cutting nails. Inspect the work piece and remove all nails and other foreign objects before beginning sawing.

Support the work properly.

Never reach over the blade to remove waste or off cuts.

Do not attempt to free a jammed blade before first switching off the machine.

Do not slow or stop a blade with a piece of wood. Let the blade come to rest naturally.

If you are interrupted when operating the saw, complete the process and switch off before looking up.

Periodically check that all nuts, bolts and other fixings are properly tightened.

Do not store materials or equipment above a machine in such a way that they could fall into it.

Never saw near combustible liquids or gases.

Note the direction of rotation of the motor and the blade.

Do not lock the movable guard in the open position and always ensure that it is working properly, freely rotating and returning to fully cover the teeth of the blade.

Do not use any abrasive wheel unless the machine is designed for that purpose.

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse.

The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes.

Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors.

### **The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:**

Contact with the blade.

Kickback of workpiece and parts of workpiece.

Blade fracture

Catapulting of blade pieces.

Damage to hearing if effective ear defenders are not worn.

Harmful emissions of sawdust when the machine is used in closed rooms. Always use supplementary dust extraction where possible.

### **ADDITIONAL SAFETY RULES CHARGERS**

1. Before using the charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and battery pack as well as the instructions on using the battery pack.

2. Only charge your batteries indoors as the charger is designed for indoor use only.

3. **DANGER!** If the battery pack is cracked or damaged in any other way, do not insert it in the charger. There is a danger of electric shock or electrocution.

4. **WARNING!** Do not allow any liquid to come into contact with the charger. There is a danger of electric shock.

5. The charger and battery packs supplied with it are specifically designed to work together. Do not attempt to charge the battery pack with any other charger than the one supplied.

6. Do not pull on the power cord to disconnect it from the mains supply socket.

7. Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorised service centre for a check or repair.

8. Do not disassemble the charger. Take it to an authorised service centre when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.

9. To reduce the risk of an electric shock, unplug the charger from the power supply before attempting to clean it. Removing the battery alone does not reduce the risk.

### **ADDITIONAL SAFETY RULES FOR THE BATTERY PACK**

1. The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition. You should charge the battery pack fully before use.

2. Do not incinerate the battery pack even if it is seriously damaged or can no longer hold a charge. The battery pack can explode in a fire.



3. A small leakage of liquid from the battery pack may occur under extreme usage or temperature conditions. This does not necessarily indicate a failure of the battery pack. However, if the outer seal is broken and this leakage comes into contact with your skin wash the affected area quickly with soap and water. If the leakage gets in your eyes flush your eyes with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.

Inform the medical staff that the liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

4. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.

5. Do not store or carry a spare battery pack in a pocket or toolbox or any other place where it may come into contact with metal objects. The battery pack may be short-circuited causing damage to the battery pack, burns or a fire.

### **BATTERY CHARGING INFORMATION**

Charging rates for NiCad and/or Li-Ion NiCad and/or Li-Ion battery charging rates are determined by the time taken to fully charge the battery and are determined by the charge current. The three most commonly used charging rates are typically:

Fast charge.  
Slow charge.  
Trickle charge.

### **FAST CHARGE BATTERIES**

The charging rates for fast charge batteries can vary between 30 minutes and 90 minutes. The charging rate for the battery supplied with a cordless power tool is stated in the product manual.

### **SLOW CHARGE BATTERY**

The charging rates for slow charge batteries are between 3 hours and 5 hours..

### **TRICKLE CHARGE BATTERIES**

The charging rates for trickle charge batteries are between 7 hours and 9 hours.

### **IMPORTANT!**

### **NICAD AND/OR LI-ION BATTERY CHARGING INFORMATION.**

**ALWAYS FULLY DISCHARGE A NiCad and/or Li-Ion BATTERY BEFORE CHARGING AND NEVER EXCEED THE CHARGING RATE TIME, EXCEPT WHEN "CONDITIONING" A NEW BATTERY.**

### **CHARGING PROCEDURE**

When charging a new NiCad and/or Li-Ion battery it should be fully discharged followed by a full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual plus 30 minutes. This should then be followed by a full discharge and a further full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual plus 30 minutes. This procedure will

condition the battery and equalise the cell voltages. Following this procedure will ensure the optimum operation of the battery.

When repeatedly using the charger to charge a number of batteries always allow the charger to cool down before charging another battery. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

When charging a battery that has been discharged during heavy use allow the battery to cool down before charging. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

### **NICAD AND/OR LI-ION CHARGING & CHARGERS**

NiCad and/or Li-Ion batteries need to be recharged with a reasonable amount of care, largely because they can be damaged by overcharging.

Overcharging can result in the battery temperature and internal pressure to rise rapidly. This can cause the cells to distort and lose electrolyte, and in extreme cases where the internal pressure is extremely high they can even explode.

This situation can also arise when an overcharged battery is fitted to the product and is being used. In order to avoid this extreme situation it is of vital importance that NiCad and/or Li-Ion batteries are fully discharged before charging and that the charge time is not exceeded except when "Conditioning" a new battery. Repeated charging of partially discharged batteries could cause failure of one or more of the cells.

### **SELF DISCHARGE**

A lithium battery can self discharge and lose its stored charge. Typically it can lose approximately 5% of its charge in the first month after fully charging (when stored at room temperature), and then loses it by a further 3% per month. When stored at higher temperatures the self discharge rate will be accelerated.

### **BATTERY CHARGING INDOORS**

This charger is designed to be used indoors. We do not recommend that it is used inside your home. Ideally batteries should be charged on a bench in a workshop, garage or shed. If the charging operation is to be carried out in your home the area must be well ventilated and the charger must be placed on a non combustible surface ensuring that the ventilation slots are not blocked. Never exceed the charging time except when "Conditioning" a new battery, as this could damage the battery and charger.

### **BATTERY DISPOSAL**

When the battery fails to charge or maintain its charge, its usable life is exhausted. To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains nickel-cadmium cells.

Before disposal ensure that the battery pack is fully discharged by operating your cordless product then remove the battery pack from the drill housing and cover the battery pack connections with heavy duty tape, to prevent short circuit and energy discharge which could result in a fire. Do not attempt to open or remove any of the components.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

## **SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS**

### **RE-CHARGEABLE BATTERIES.**

Batteries may leak or explode if not charged or handled correctly. Always observe the following precautions when handling batteries. Ensure that the machine is switched off before removing or fitting batteries.

Do not use this battery with any other product.

Do not attempt to fit the battery the wrong way round.

Do not short out, or attempt to dismantle the battery.

Do not expose the battery to flames or excessive heat.

Do not immerse in or expose the battery to water.

Do not store or transport the battery with loose metal objects such as drill and driver bits.

Batteries are prone to leakage when discharged. To avoid damage to the product, remove or re-charge the battery when no charge remains. Store the battery in a cool place when not in use.

After prolonged use the battery may become hot. Before removing the battery, switch the machine off and allow the battery to cool down. Do not use the battery if you notice any discoloration or distortion of the battery casing.

### **GENERAL SAFETY RULES**

**WARNING!** Read all instructions Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

#### **1) WORK AREA**

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **2) ELECTRICAL SAFETY**

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

#### **3) PERSONAL SAFETY**

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

#### 4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

#### 5) BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

#### 6) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### COMPONENTS & CONTROLS (FIG.1)

1. Front handle
2. Lock-off button
3. On/Off trigger
4. Rear handle
5. Battery release catch
6. Li-ion battery
7. Lower blade guard handle
8. Lower blade guard
9. Hex key
10. Spindle lock button
11. Base plate
12. Depth adjustment knob
13. Parallel guide
14. Parallel guide locking knob
15. Bevel adjustment knob
16. Upper blade guard
17. Blade washer
18. Blade screw

#### UNPACKING






**Caution!** This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied, from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual.

Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away, keep it safe throughout the guarantee period, then recycle if possible, otherwise dispose of it by the proper means. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

## CHARGE STATUS

To display the amount of charge left in the battery, press the charge level indicator button, Fig.2.

Charge level indicator	Amount of charge remaining
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

## CHARGING THE BATTERY PACK

Warning! Only charge in compatible 18V chargers. Use of other chargers may result in fire, damage or serious personal injury.

The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge it until the green LED on the front right hand side of the charger comes on.

Note: Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (operation followed by recharging) for them to become fully charged.

First read the safety instructions then follow the charging instructions.

Plug the charger into a standard 230V~50Hz mains socket outlet, the green LED on the front left hand side of the charger will illuminate.

Do not allow the cable to become knotted or kinked.

Place the battery pack into the charger base. (Note the battery has raised ribs which allows it to fit into the charger only one way). Time the charge for 60 minutes only.

The red LED on the front right hand side of the charger will illuminate to indicate charging is in progress. A green LED will illuminate when the battery

is fully charged.

Unplug the charger when not in use and store it in a suitable storage cabinet.

Avoid charging your battery in freezing conditions as charging power will not be sufficient.

When charging more than one battery pack in succession allow at least 30 minutes for the charger to cool down before charging an additional battery.

Always remove the battery pack and store it safely when the tool is not in use.

Caution: If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charger to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery.

## ASSEMBLY

### ATTACHING THE BLADE

A 6 1/2 in. blade is the maximum blade capacity of the saw. Never use a blade that is too thick to allow outer blade washer to engage with the flats on the spindle. Larger blades will come in contact with the blade guard, while thicker blades will prevent blade screw from securing the blade on the spindle. Either of these situations could result in a serious accident.

Always remove the battery before installing blades.

The blade is extremely sharp and care must be observed when handling. Caution must be observed as the blade guard is spring loaded and if released may cause an injury. Rotate the blade guard into the fully open position and secure it in this position using a screwdriver or piece of wood.

Depress the spindle lock button Fig.3.

CAUTION: To prevent damage to the spindle or spindle lock, always allow motor to come to a complete stop before engaging spindle lock.

Remove the blade screw by turning it clockwise with the hex key, while keeping the spindle lock button depressed Fig.4.

Remove the blade washer noting which way round it is fitted.

Fit the saw blade inside the lower blade guard and onto the spindle ensuring that the direction of rotation arrow on the blade corresponds with the direction of rotation arrow on the fixed guard arrow Fig.5.

NOTE: The saw teeth point upward at the front of the saw.

Replace the blade washer. Depress the spindle lock button, then replace the blade screw. Tighten the blade screw securely by turning it counterclockwise.

Note: Check the tightness of the blade securing bolt before, during and after each use.



Take up the tension on blade guard and remove the piece of wood or screwdriver that is holding it in the open position. Slowly release the guard so that it covers the blade. Check the operation of the blade guard making sure that it operates correctly. The operation is complete and your machine is ready for use.

### REMOVING THE BLADE

Remove the battery pack from the saw.

Depress the spindle lock button, and remove the blade screw by turning it clockwise.

Remove the outer blade washer.

Remove the blade.

### ATTACHING THE PARALLEL GUIDE

Before attaching the parallel guide please ensure the battery is removed from the machine.

Place the parallel guide through the holes in the base Fig.6.

Adjust the parallel guide to the width needed and then tighten the parallel guide locking knob making sure the guide is secure.

Note: Use the parallel guide provided when making long or wide rip cuts with the saw.

### INSTALLING THE BATTERY PACK

**Warning!** Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, carrying, transporting or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

NOTE: To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the lock-out button when carrying or transporting the tool.

Slide the battery pack into the tool base, Fig.7. (Note the battery has raised ribs which allows it to fit into the pole saw only one way). Make sure the battery pack snaps into place and that battery pack is secured in the tool before beginning operation.

Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

### REMOVING THE BATTERY PACK

Locate the battery release catch on the top of the battery and press downwards, Fig.8. Whilst holding down the battery release catch slide the battery pack away from the tool.

### OPERATION

**Warning!** Before each use always check the operation of the lower guard before connecting the battery to the Circular Saw. Do not use the Circular Saw if the lower guard does not close smoothly over the saw blade and returns fully to the closed position.

Keep blades clean & sharp.

When handling blades wear gloves.

Keep hands away from the cutting area and blade at all times. Do not reach underneath the work while the blade is rotating. Do not attempt to remove cut material while the blade is moving. Caution: The blade will continue to rotate for a short period after the machine is switched off.

### OPERATING INSTRUCTIONS

Keep guards in place and in good working order at all times to avoid serious accidents. Support large panels as shown in Fig.9 to minimize the risk of blade pinching and kickback.

Fig.10 shows the wrong way to cut large pieces of wood, cutting in this way will cause serious injury to the operator. When cutting, the saw should rest on the larger piece of the material and the smaller piece cut off. Use the parallel guide or a rip fence at all times, this will help to prevent side pressure being exerted on the blade and will also give a straighter cut.

### GUARDING AGAINST KICKBACK

Kickback occurs when the saw stalls rapidly and is driven back towards the operator. To avoid kick back keep blades sharp and always support large work pieces correctly. Release the switch immediately if blade binds or if the circular saw stalls. Do not remove the saw from a work piece while the blade is still moving. Never place your hands or fingers behind or in front of the saw Fig.11.

If kick back occurs, the saw could jump backwards over your hand, possibly causing severe injury. Always lower guard with the retaining handle. Before cutting be sure that the depth and bevel adjustments are tight. Use only the correct blades for your power tool with the correct bore size. Never use defective or incorrect blade washers or bolts. Avoid cutting nails by inspecting the work piece, remove all nails from the work piece before cutting. Operate with the correct hand and work piece support.

**Warning!** It is important to support the work piece properly and to hold the saw firmly to prevent loss of control which could cause personal injury. Fig.12 illustrates the correct hand positions to support the saw safely. Place the wider portion of the saw base on that part of the work piece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made. If the work piece is short or small, clamp it to a suitable support.

**Warning!** Do not try and hold short pieces by hand.

Fig.13 illustrates the correct way to cut off the end of a board.

Fig.14 shows the wrong way to cut off the end of a board.

Never attempt to saw with the Circular Saw held upside down in a vice this is extremely dangerous and can lead to a serious accident.

Before setting the tool down after completing a cut, be sure that the lower guard has closed and the blade has come to a complete stop.

**ADJUSTMENTS**

Caution! Always ensure that the battery is disconnected from the circular saw before carrying out any maintenance or adjustments.

**DEPTH OF CUT AT 90°**

Always keep correct blade depth setting. The correct blade depth setting for all cuts should not exceed 1/4 in. below the material being cut. More blade depth will increase the chance of kickback and cause the cut to be rough. For more depth of cut accuracy, a scale is located on the upper blade guard.

The Circular Saw has an adjustable depth of cut. To adjust the depth of cut slacken the lever located on the side of the machine, Fig.15.

Measure the depth required from the base plate to the highest point of the blade or use the depth gauge on the fixed guard, Fig.16.

Tighten the depth adjustment knob securely.

**ANGLE OF CUT 0-45°**

To adjust the angle of cut between 0-45° slacken the adjustable angle of cut locking knob, Fig.17.

The base plate assembly will now pivot between 0-45°. Set the desired cutting angle by using degree scale at the front of the machine and tighten locking knobs.

At the front of the base plate there are two notches marked 0° and 45°. These notches are a guide to indicate the position of the blade in relation to the cut being made in the material.

**STARTING AND STOPPING**

To start the machine, press in the lock-off switch Fig.18 then depress and hold in the trigger, Fig.19. There is no need to hold the lock-off switch in as it remains in place as long as the trigger is depressed. To stop the saw, release the trigger, which allows the lock-off switch to return to the locked position. Do not attempt to jam the lock-off switch.

NOTE: You can depress the lock-off button from either the left or right side.

Always let the blade reach full speed, then guide the saw into the workpiece.

**MAINTENANCE**

WARNING! Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

WARNING! When servicing only use identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

WARNING! Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operation or when blowing dust. If operation is dusty, also wear a dust mask.

**GENERAL MAINTENANCE**

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

Warning! Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

Electric tools used on fiberglass material, wallboard, spackling compounds, or plaster are subject to accelerated wear and possible premature failure because the fiberglass chips and grindings are highly abrasive to bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, we do not recommended using this tool for extended work on these types of materials. However, if you do work with any of these materials, it is extremely important to clean the tool using compressed air.

**LUBRICATION**

All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

**TECHNICAL SPECIFICATION**

Voltage	18V DC
No load speed	3800min <sup>-1</sup>
Max cut at 90°	54mm
Max cut at 45°	40mm
Blade size	Ø165 x Ø16mm
Sound Pressure Level	L <sub>pA</sub> 85 dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level	L <sub>WA</sub> 96 dB(A) K=3dB(A)
Vibration Level	5.33 m/s <sup>2</sup> , K=1.5m/s <sup>2</sup>

**SYMBOLS**

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



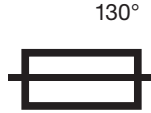
Wear hearing protection.  
Wear eye protection.  
Wear respiratory protection.



Contains Lithium Ion



Conforms to relevant safety standards.



Thermal link with operating temperature



Read the instruction manual.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Product conforms to RoHs requirements



General warning



**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.



**FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.**

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

**Information on Disposal in other Countries outside the European Union.**

This Symbol is only valid in the European Union.

If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

## ESITTELY

Kiitos, että ostit tämän tuotteen, joka on läpäissyt kattavan laatutarkastusprosessimme. Kaikki on tehty sen varmistamiseksi, että saat sen täydellisessä toimintakunnossa.

## TURVALLISUUS ENSIN

Seuraavat perusvarotoimet on tehtävä ennen sähkötyökalun käyttämistä tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen estämiseksi. On tärkeää lukea nämä käyttöohjeet, jotta ymmärrät tämän työkalun käytön, siihen liittyvät rajoitukset ja potentiaaliset vaarat.

## TAKUUTODISTUS

Tällä tuotteella on 2 vuoden takuu, joka alkaa ostopäivästä ja koskee vain ensimmäistä ostajaa. Tämä takuu kattaa vain virheet, jotka aiheutuvat raaka-aine- ja valmistusvirioista, ja jotka tulevat esille takuuajana. Takuu ei korvaa kuluvia osia. Valmistaja korjaa tai vaihtaa tuotteen harkintansa mukaan edellyttäen seuraavassa mainittuja asioita. Tuotetta on käytetty käsikirjan ohjeiden mukaisesti, ja sitä ei ole käytetty väärin tai huolimattomasti tai tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi. Laitetta ei ole purettu osiin tai peukaloitu millään tavalla, sitä ei ole huollatettu valtuuttamattomilla henkilöillä tai käytetty vuokrauksen kohteena. Kuljetusvauriot eivät kuulu tämän takuun piiriin. Niistä on vastuussa kuljetusliike. Takuuvaateet on esitettävä ensisijaisesti suoraan jälleenmyyjälle takuukauden aikana. Tuote tulee palauttaa valmistajalle vain poikkeuksellisissa tapauksissa. Näissä tapauksissa ostajan vastuulla on tuotteen palauttaminen omalla kustannuksellaan ja varmistaa, että se on asianmukaisesti pakattu kuljetusvaurioiden estämiseksi. Mukaan tulee liittää lyhyt kuvaus viasta ja kopio kuitista tai muusta ostotodistuksesta. Valmistaja ei ole vastuussa mistään erityisistä, esimerkiksi suorista, välillisistä, satunnaisista tai epäsuorista menetyksistä tai vahingoista takuun aikana. Tämä takuu tulee lisänä, eikä vaikuta oikeuksiin, joita kuluttajalla saattaa olla vuoden 1973 Tavarannmyyntilain ja siihen vuonna 1975 ja 1999 tehtyjen muutosten mukaisesti.

## LAKISÄÄTEISET OIKEUDET

Tämä takuu on lisänä, eikä vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

## TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Kun tuotteen käyttöikä loppuu tai se hävitetään jostakin muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen.

Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jäteliikkeeltä.

## TÄRKEITÄ TIETOJA TUOTTEESTA

Tuote on suunniteltu toimimaan FXA XCLICK -sarjan akkujen ja latureiden kanssa.

Laturi (ei ole mukana)	Akku (ei ole mukana)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## ERITYISET TURVAOHJEET

Varoitus! Työskenneltävä käyttäen molempia käsiä

Kone vaatii molempien käsien käyttöä, jotta varmistetaan turvallinen toiminta, eikä sitä saa käyttää tikapuilla seisten. Jos koneella työskentely vaatii korkealla seisomista, on käytettävä vakaata tasoa tai kaiteellista rakennustelinettä.

Varoitus! Jotkin puut tai puuntyyppiset tuotteet, etenkin MDF (puolikova kuitulevy), voivat tuottaa pölyä, joka saattaa olla vaarallista terveydellesi. Laitetta käytettäessä suosittelemme käyttämään pölynpoistolaitteen lisäksi hyväksytyä hengityssuojainta, jossa on vaihdettavat suodattimet.

Vaara! Pidä kädet poissa leikkausalueelta ja terästä. Pidä toinen kätesi sivukahvassa tai moottorin kotelossa. Jos molemmat kädet pitävät kiinni sahasta, ne eivät pääse kosketuksiin sahan terän kanssa.

Älä kurota työkappaleen alapuolelle. Suojus ei pysty suojaamaan sinua terältä työkappaleen alapuolella.

Sääda sahausvyvyys sahattavan materiaalin paksuuden mukaan. Työkappaleen alapuolelta saa näkyä alle hampaan verran sahanterää.

Älä koskaan pidä sahattavaa kappaletta kädessäsi tai jalkojesi päällä. Kiinnitä työkappale vakaaseen alustaan. Työkalu on tärkeää tukea asianmukaisesti keholle aiheutuvien vaarojen, terän kiinnitarttumisen tai hallinnan menettämisen minimoimiseksi.

Pitele sähkötyökalua eristetystä tartuntapinnasta, kun suoritat sellaisia toimintoja, joissa leikkuutyökalu voi joutua kosketuksiin piilossa olevien johtojen tai työkalun oman virtajohtonsa kanssa. Kosketus ”jännitteiseen” johtoon saattaa myös sähkötyökalun metalliosat ”jännitteisiksi” ja johtaa sähköiskuun.

Käytä kuituja pitkin sahattaessa aina sahausohjainta tai suorareunaista ohjainta. Tämä parantaa sahausken tarkkuutta ja vähentää terän jumiutumista.

Käytä aina teriä, joissa on oikean kokoiset ja oikean muotoiset keskioreiät (pyöreä). Terät, jotka eivät vastaa sahan kiinnityslaitteita toimivat epäkeskisesti aiheuttaen hallinnan menetyksen.

Älä käytä koskaan vaurioituneita tai väriä terän aluslevyjä tai pultteja. Terän aluslevyt ja pultit on suunniteltu erityisesti sahaasi optimaalisen suorituskyvyn ja turvallisen toiminnan varmistamiseksi.



## **TAKAPOTKUN SYYT JA ESTÄMINEN:**

Takapotku on äkillinen reaktio puristuneeseen, kiinni tarttuneeseen tai väärin kohdistettuun sahanterään ja saa aikaan hallitsemattoman sahan nousun ylös työkappaleesta kohti käyttäjää.

Kun terä on puristuksissa tai tiukasti kiinni tarttuneena halkaisun sulkeutuessa, terä pysähtyy ja moottorin reaktio sinkoaa laitteen nopeasti taaksepäin käyttäjää kohti.

Jos terä vääntyy tai on kohdistettu väärin sahaukseen, terän takareunan hampaat voivat pureutua puun yläpintaan saaden aikaan terän nousun halkaisusta ja hypähdyksen taaksepäin kohti käyttäjää.

Takapotku on seurausta työkalun väärinkäytöstä ja/tai vääristä toimintamenetelmistä tai olosuhteista, ja se voidaan välttää tekemällä seuraavassa kuvatut varotoimet.

Säilytä tiukka ote kahvoista molemmin käsin ja pidä kätesi asennossa, jossa voit vastustaa takapotkuvoimia. Pidä vartalosi sahanterän jommallakummalla puolella, mutta älä terälinjan kohdalla. Takapotku saattaa aiheuttaa sahan iskeytymisen taaksepäin, mutta käyttäjä pystyy hallitsemaan takapotkuvoimat, jos oikeita varotoimia noudatetaan.

Jos terä on jumiutunut tai sahaus keskeytetään jostakin syystä, vapauta liipaisin ja pidä saha paikoillaan materiaalissa, kunnes terä pysähtyy täysin. Älä koskaan yritä poistaa sahaa työkappaleesta tai vetää sahaa taaksepäin terän liikkeessa, muutoin voi seurauksena olla takapotku. Etsi terän jumiutumisen syy ja tee korjaavat toimenpiteen syyn poistamiseksi.

Kun saha käynnistetään uudelleen työkappaleessa, aseta terä keskelle halkaisua ja tarkista, että sahan hampaat eivät ole kiinni materiaalissa. Jos sahan terä jumiutuu, se voi ponnahtaa ylös tai aiheuttaa takapotkun työkappaleesta, kun saha käynnistetään uudelleen.

Tue suuret levyt terän jumiutumisen- ja takapotkuriskin minimoimiseksi. Suuret levyt painuvat helposti kasaan omasta painostaan. Tuet on asetettava levyn molemmille sivuille, sahauslinjan ja paneelin reunan lähelle.

Älä käytä tylsiä tai vaurioituneita teriä. Teroittamattomat tai väärin asetetut terät aiheuttavat kapean halkaisun seurauksena liiallista kitkaa, terän jumiutumisen tai takapotkun.

Terän syvyyden ja vinouden säädön lukitusvipujen on oltava tiukalla ja kiinnitettyinä ennen sahausta. Jos terän säätö muuttuu sahausajan aikana, se saattaa aiheuttaa jumiutumisen tai takapotkun.

Ole erityisen varovainen, kun teet ”pistokatkaisuja” seiiniin tai muihin tuntemattomiin kohteisiin. Sisäännyöntävä terä voi osua kohteisiin, jotka aiheuttavat takapotkun.

## **TERÄN ALASUOJUSTA KOSKEVIA TURVALLISUUSOHJEITA**

Tarkista alasuojuksen kunnollinen sulkeutuminen ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä sahaa, jos alasuojus ei liiku vapaasti tai sulkeudu välittömästi. Älä koskaan kiinnitä tai sido alasuojusta avoimeen asentoon. Jos saha putoaa vahingossa, alasuojus voi taipua. Nosta alasuojus teränsuojuksen vivusta ja varmista, että se liikkuu vapaasti eikä kosketa terää eikä muita osia missään kulmassa tai leikkaussyvytydessä.

Tarkista alasuojuksen jousen toiminta. Jos suojuus ja jousi eivät toimi kunnolla, ne on huollettava ennen käyttöä. Alasuojuksen toiminta voi hidastua vaurioituneiden osien, tahmaisen lian tai roskien kerääntymisen johdosta.

Alasuojus on vedettävä ulos käsin vain erityissahaussissa kuten ”pistokatkaisuihin” ja ”yhdistelmäkatkaisuihin”. Nosta alasuojus teränsuojuksen vivusta. Heti, kun terä koskettaa materiaalia, alasuojus on vapautettava. Kaikissa muissa sahaustöissä alasuojuksen pitää antaa toimia automaattisesti.

Tarkista aina, että alasuojus peittää terän ennen sahan asettamista työpenkille tai lattialle. Suojaamaton, liukuva terä saa sahan kulkemaan taaksepäin ja sahaamaan kaiken tielle osuvan.

Muista, että terän pysähtyminen vie jonkin aikaa kytkimen vapauttamisen jälkeen.

## **VAROITUKSET**

Pidä sähkötyökalua ainoastaan eristetyistä pinnoista tehdessäsi työtä, jossa kiinnitin saattaisi osua piilossa olevaan sähköjohtoon. Kiinnittimen kosketus ”jännitteeseen” johtoon tekee myös sähkötyökalun metalliosat ”jännitteisiksi” ja saattaa johtaa sähköiskuun.

Tunne sähkötyökalusi. Lue käyttöopas huolellisesti. Opettele sähkötyökalun käyttö ja rajoitukset sekä siihen liittyvät mahdolliset vaarat. Tämän ohjeen noudattaminen vähentää sähköiskun, tulipalon tai vakavan henkilövahingon vaaraa.

Akkutyökaluja ei tarvitse liittää sähköverkkoon. Tästä syystä ne ovat aina käyttökunnossa. Tiedosta mahdolliset vaarat, kun käytät akkutyökalua tai vaihdat varusteita. Tämän ohjeen noudattaminen vähentää sähköiskun, tulipalon tai vakavan henkilövahingon vaaraa.

Kun käytät sahaa, käytä suojarusteita, mukaan lukien suojalasit tai kasvosuojus, kuulosuojaimet, hengityssuoja ja suojavaatteet, mukaan lukien suojakäsineet.

Älä käytä sahaa polttopuun sahaamiseen.

Varmista, että valaistus on riittävä.

Pidä alue vapaana kompastumisaiheuttavista kohteista.

Älä anna alle 18-vuotiaiden henkilöiden käyttää sahaa.

Seiso aina sahan sivulla sitä käyttäessäsi.

Älä koskaan käytä murtunutta tai vääntynyttä sahanterää. Käytä vain teräviä teriä.

Kun katkaiset pyöreitä puita, käytä kiinnittimiä, jotka estävät puun pyörimisen terän sivulta toiselle.

Älä koskaan puhdistaa sahanpurua, lastuja tai roskia käsin terän läheltä.

Käytä vain suositeltuja teriä.

Älä käytä pikateräksestä (HSS) valmistettuja sahanteriä.

Älä koskaan jätä työskentelyalueelle rättejä, liinoja, johtoja ja naruja tai muita vastaavia.

Vältä naulojen sahaamista. Tarkasta työkappale ja poista kaikki naulat ja muut vieraat kohteet ennen sahaamista.

Tue työkappale kunnolla.

Älä koskaan kumarru terän päälle roskien ja sahausjätteiden poistamiseksi.

Älä yritä irrottaa jumittunutta terää ennen kuin olet kytkenyt koneen päältä pois.

Älä hidasta tai pysäytä terää puukappaleella Anna terän pysähtyä itseksensä.

Jos sinut keskeytetään sahan käytön aikana, tee kesken oleva työ loppuun ja kytke työkalu pois päältä ennen työn keskeyttämistä.

Tarkista aika ajoon, että kaikki mutterit, pultit ja kaikki kiinnittimet on kiristetty.

Älä varastoi materiaaleja tai laitteita koneen yläpuolella siten, että ne voivat pudota.

Älä koskaan sahaa lähellä syttyviä nesteitä tai kaasuja.

Huomioi moottorin ja sahanterän pyörimissuunta.

Älä lukitse liikkuvaa suojusta avoimeen asentoon ja varmista, että se toimii kunnolla, pyörii vapaasti ja palaa suojaamaan sahanterän hampaat.

Älä käytä hiontalaikkoja, ellei konetta ole suunniteltu tähän tarkoitukseen.

Käytä työkalua vain siihen tarkoitukseen mihin se on suunniteltu. Muiden kuin tässä ohjekirjassa mainittujen osien käyttöä pidetään väärinkäyttönä. Käyttäjä, ei valmistaja, on vastuussa kaikista vahingoista ja vammoista, jotka aiheutuvat tällaisesta väärinkäytöstä.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään muutoksista, joita on tehty työkalulle eikä mistään vahingoista, jotka johtuvat näistä muutoksista.

Vaikka työkalua käytetään määritetyllä tavalla, ei kaikkia jäännösriskejä voida koskaan poistaa.

## **Seuraavia vaaroja, jotka liittyvät työkalun rakenteeseen ja suunnitteluun saattaa ilmetä:**

Sahanterän kosketus.

Työkappaleen tai työkappaleen osien takapotku.

Terän murtuminen.

Terän osien sinkoutuminen.

Kuulovauriot, jos tehokkaita kuulosuojaimia ei käytetä.

Sahanpölyn haitat, kun konetta käytetään suljetuissa tiloissa. Käytä aina lisäpölynpoistojärjestelmiä, mikäli mahdollista.

## **LATUREIDEN LISÄTURVAOHJEET**

Lue ennen laturin käyttämistä kaikki ohjeet ja laturin ja akun varoitusmerkinnät sekä myös akun käyttämistä koskevat ohjeet.

Lataa akkuja vain sisätiloissa, sillä laturi on suunniteltu vain sisäkäyttöön.

**VAARA!** Jos akku on murtunut tai jollain tavalla vaurioitunut, älä laita sitä laturiin. Se aiheuttaa sähköiskun tai tappavan sähköiskun vaaran.

**VAROITUS!** Älä päästä laturiin mitään nesteitä. Se aiheuttaa sähköiskun vaaran.

Laturi ja sen mukana toimitettu akku on varta vasten valmistettu toimimaan yhdessä. Älä yritä ladata akkua muilla latureilla kuin laitteen mukana tulevalla.

Älä irrota virtajohtoa pistorasiasta johdosta vetämällä.

Älä käytä laturia, jos siihen on kohdistunut voimakas isku, se on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla. Vie laturi valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi.

Älä pura laturia. Vie se valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos se vaatii huoltamista tai korjauksia. Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai tappavan sähköiskun.

Voit vähentää sähköiskun vaaraa irrottamalla laturin virtalähteestä, ennen kuin yrität sen puhdistamista. Yksinään akun poistaminen ei vähennä tätä vaaraa.

## **AKKUA KOSKEVAT LISÄTURVAOHJEET**

Työkalun akku toimitetaan alhaisen latauksen tilassa. Sinun tulee ladata akku täyteen ennen laitteen käyttämistä.

Älä polta akkua vaikka se olisi pahasti vaurioitunut tai se ei pitäisi enää varausta. Akku voi räjähtää tulesa.

Akussa voi olla pientä nestevuotoa äärimmäisessä käytössä tai äärimmäisissä lämpötiloissa. Tämä ei välttämättä merkitse akun toimintahäiriötä. Jos ulkokuori on kuitenkin rikkoutunut ja vuotavaa akkunestettä pääsee ihollesi, pese altistunut alue nopeasti saippualla ja vedellä. Jos akkunestettä pääsee silmiisi, huuhtelee silmiä puhtaalla vedellä vähintään 10 minuuttia ja hakeudu välittömästi lääkäriin.

Ilmoita hoitohenkilökunnalle, että neste on 25–35 % liuos kaliumhydroksidia.

Älä koskaan yritä avata akkua mistään syystä. Jos akun muovinen kotelo rikkoutuu tai murtuu, lopeta heti akun käyttö, äläkä lataa sitä enää uudelleen.

Älä säilytä tai kuljeta vara-akkua taskussa, työkalulaatikossa tai muussa paikassa, jossa se pääsee kosketuksiin metalliesineiden kanssa. Akku voi joutua oikosulkuun, joka vaurioittaa akkua, aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

### **TIETOA AKUN LATAAMISESTA**

NiCad ja/tai Li-ion NiCad ja/tai Li-Ion-akkujen lataustehot määrittää aika, jonka akun täyteen lataaminen kestää. Tähän aikaan vaikuttaa latausvirta. Kolme yleisintä lataustehoa ovat:

Nopea lataus.  
Hidas lataus.  
Ylläpitolataus.

### **NOPEASTI LADATTAVAT AKUT**

Nopeasti ladattavien akkujen latausaika voi vaihdella 30 minuutin ja 90 minuutin välillä. Akkukäyttöisen sähkötyökalun mukana tulevan akun latausaika on merkitty tuotteen käyttöoppaaseen.

### **HITAASTI LADATTAVAT AKUT**

Hitaasti ladattavien akkujen latausaika on 3 tunnin ja 5 tunnin välillä.

### **AKKUJEN YLLÄPITOLATAUS**

Akkujen ylläpitolatauksen latausaika on 7 tunnin ja 9 tunnin välillä.

### **TÄRKEÄÄ!**

### **NICAD- JA/TAI LI-ION-AKKUJA KOSKEVA LATAUSTIETOJA**

**PURA NICAD- JA/TAI LI-ION-AKKU AINA KOKONAAN ENNEN LATAAMISTA, ÄLÄKÄ KOSKAAN YLITÄ LATAUSAIKAA PAITSI JOS KYSEESSÄ ON UUDEN AKUN ”KUNNOSTUS”.**

### **LATAUSMENETTELY**

Ladattaessa uutta NiCad- ja/tai Li-Ion-akkua, se tulee purkaa aivan tyhjäksi ja ladata sen jälkeen aivan täyteen akun latausajan mukaisesti, joka on ilmoitettu tuotteen käyttöoppaassa plus 30 minuuttia. Tämän jälkeen se tulee purkaa uudelleen aivan tyhjäksi ja ladata sen jälkeen uudelleen aivan täyteen akun latausajan mukaisesti, joka on ilmoitettu tuotteen käyttöoppaassa plus 30 minuuttia. Tämä toimenpide kunnostaa akun ja tasoittaa kennojännitteet. Tämä toimenpide varmistaa akun optimaalisen toiminnan.

Jos käytät laturia toistuvasti useamman akun peräkkäiseen lataamiseen, anna laturin jäähtyä akkujen välillä. On suositeltavaa, että jäähtymisjakso kestää vähintään 30–45 minuuttia.

Kun lataat akkua, joka on purkaantunut kovassa käytössä, anna akun jäähtyä ennen lataamista. On suositeltavaa, että jäähtymisjakso kestää vähintään 30–45 minuuttia.

### **NICAD- JA/TAI LI-ION-AKKUJEN LATAAMINEN JA LATURIT**

NiCad- ja/tai Li-Ion-akkujen lataus on tehtävä huolellisesti, koska ylilataaminen voi vaurioittaa niitä.

Ylilataus voi nostaa akun lämpötilaa ja sisäinen paine voi nousta äkisti. Tämä voi aiheuttaa kennojen vääntymistä ja elektrolyytin vuotoa, sekä niissä äärimmäisissä tapauksissa, joissa sisäinen paine on erittäin korkea, akut voivat räjähtää.

Tämä voi tapahtua myös, jos yliladattu akku kiinnitetään laitteeseen ja laitetta aletaan käyttää. Näiden äärimmäisten tilanteiden välttämiseksi on tärkeää, että NiCad- ja/tai Li-Ion-akut tyhjennetään täysin ennen latausta ja latausaika ei ylitä ilmoitettua paitsi uuden akun ”kunnostuksessa”. Toistuva vain osittain purkautuneiden akkujen lataaminen voi aiheuttaa yhden tai useamman kennon toimintahäiriön.

### **ITSEPURKAUS**

Litiumakku voi purkautua itsestään ja menettää ladatun varauksen. Yleensä akku menettää noin 5 % latauksesta ensimmäisen kuukauden aikana täyteen lataamisen jälkeen (säilytettäessä huonelämpötilassa) ja sen jälkeen 3 % kuukaudessa. Jos akkua säilytetään korkeammassa lämpötilassa, itsepurkaus nopeutuu.

### **AKUN LATAAMINEN SISÄTILOISSA**

Tämä laturi on suunniteltu sisäkäyttöön. Emme suosittele sen käyttämistä kuitenkaan asuintiloissa. Akut olisi parasta ladata verstaan pöydällä, autotalissa tai vajassa. Jos akku on pakko ladata asuintiloissa, tilan pitää olla hyvin ilmastoitu ja laturi tulee asettaa syttymättömälle alustalle varmistuen, että ilmanvaihtoaukot ovat esteettömät. Älä koskaan ylitä latausaikaa, paitsi uuden akun ”kunnostuksessa”, sillä se voi vaurioittaa akkua ja laturia.

### **AKUN HÄVITTÄMINEN**

Kun akku ei enää lataudu tai lataus ei pysy, akun käyttöaika on loppunut. Kierrätä akku luonnon resurssien säästämiseksi tai hävitä akku asianmukaisesti. Tässä akussa on nikkeli-kadmium-kennot. Varmista ennen hävittämistä, että akku on täysin purkautunut käyttämällä akkukäyttöistä työkalua. Poista akku sitten työkalusta ja peitä akun liitännät vahvalla teipillä, joka estää oikosulun syntymisen ja sähkövirran purkautumisen, mikä voisi aiheuttaa tulipalon. Älä yritä avata tai poistaa mitään komponentteja.

Saat lisätietoja kierrättämisestä ja/tai hävitysvaihtoehdoista ottamalla yhteyden paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin.

## ERITYISET TURVAOHJEET

### LADATTAVAT AKUT.

Akut voivat vuotaa tai räjähtää, jos niitä ei ladata ja käsitellä oikein. Noudata akkujen käsittelyssä aina seuraavia varotoimia. Varmista, että kone on kytketty pois päältä ennen akun irrottamista tai kiinnittämistä.

Älä käytä tätä akkua minkään muun laitteen kanssa.

Älä yritä kiinnittää akkua väärinpäin.

Älä oikosulje tai yritä purkaa akkua.

Älä altista akkua liekeille tai korkeille lämpötiloille.

Älä upota akkua veteen tai altista sitä vedelle.

Älä säilytä tai kuljeta akkua irrallisten metalliesineiden, kuten poranterien, kanssa.

Akut voivat vuotaa, kun niitä puretaan. Vältä laitteen vioittuminen poistamalla tai lataamalla akku, kun varausta ei ole enää jäljellä. Säilytä akku viileässä paikassa, kun se ei ole käytössä.

Akku saattaa kuumentua pitkäaikaisen käytön jälkeen. Kytke kone pois päältä ennen kuin irrotat akun ja anna akun jäähtyä. Älä käytä akkua, jos huomaat akun kotelossa värjäytymiä tai vääntymiä.

### YLEISET TURVALLISUUSÄÄNNÖT

VAROITUS! Lue kaikki ohjeet

Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman. Käsite ”sähkötyökalu” kaikissa alla luetelluissa varoituksissa viittaa työkaluun tai akkukäyttöiseen (johdottomaan) sähkötyökaluun.

### PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA

#### 1) TYÖALUE

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Roskaiset tai pimeät alueet lisäävät onnettomuusriskiä.
- Älä käytä työkaluja ympäristöissä, joissa on räjähdysvaara, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läsnä ollessa. Työkalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt tuleen.
- Pidä lapset ja sivulliset poissa työalua käytettäessä. Häiriötekijät voivat haitata keskittymistä.

#### 2) SAHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistokkeiden tulee vastata pistorasiaa. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä vartalokosketusta maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämmittimiin, liesiin tai jääkaappeihin.

Sähköiskun vaara kasvaa, jos vartalosi on maadoitettu.

- Suojaa sähkötyökalut sateelta ja kosteudelta. Sähkötyökalun sisään päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto kaukana lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun sähkötyökalua käytetään ulkotiloissa, käytä jatkojohtoa, joka soveltuu ulkokäyttöön. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

### 3) HENKILÖTURVALLISUUS

- Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi työkalu. Älä käytä työkalu ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen epähuomio työkalu käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilövammoihin.
  - Käytä suojaruustusta. Käytä aina suojalaseja. Turvavarustus kuten hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä tai kuulosuojain käytettynä asianmukaisissa olosuhteissa vähentää henkilövammoja.
  - Vältä vahinkokäynnistyksiä. Varmista, että kytkin on off-asennossa (sammutettuna) ennen virran kytkemistä. Työkalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen päälle työkaluihin, joiden kytkin on päällä, voi aiheuttaa onnettomuuksia.
  - Poista säätöavaimet tai jakoavaimet ennen työkalun käynnistämistä. Jako- tai muu avain, joka on jätetty kiinni työkalun pyörivään osaan voi aiheuttaa henkilövamman.
  - Älä kurkottele. Pidä asianmukainen jalansija ja tasapaino kaiken aikaa. Tämä mahdollistaa työkalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
  - Pukeudu asianmukaisesti. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi poissa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkä tukka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
  - Jos pölynpoistoon tai keräyslaitteisiin kytkettäviä laitteita on toimitettu, varmista, että ne on kytketty ja niitä käytetään asianmukaisesti. Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- #### 4) TYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO
- Älä käytä voimaa työkaluun. Käytä käyttötarkoitukseesi soveltuvaa työkalua. Asianmukainen työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin teholla, jolla se on suunniteltu.



- b) Älä käytä työkalua, jos kytkin ei käännä sitä päälle ja pois päältä. Työkalu, jota ei voida kontrolloida kytkimestä on vaarallinen, ja se tulee korjata.
- c) Säilytä seisovat työkalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne työkalua tai näitä ohjeita, käyttää työkalua. Työkalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- d) Pidä työkalut kunnossa. Tarkasta liikkuvien osien kohdistusvirheet tai kiinnitykset, osien murtumat ja muut seikat, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalujen käyttöön. Jos työkalu on vaurioitunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet aiheutuvat huonosti kunnossapidetyistä työkaluista.
- e) Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti kunnossapidetyt leikkaustyökalut, joissa on terävät leikkausreunat, eivät juutu helposti ja niiden käsittely on helpompaa.
- f) Käytä työkalua, lisävarusteita ja työkalupaloja tms. näiden ohjeiden mukaisesti ja tavalla, johon kyseessä oleva sähkötyökalu on tarkoitettu, ottaen huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ. Työkalun käyttö toimintoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi johtaa vaaralliseen tilanteeseen.

## 5) AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- a) Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla. Yhdentyypisen akun kanssa sopiva laturi voi aiheuttaa palovaaran, jos sitä käytetään toisentyypisen akun kanssa.
- b) Käytä sähkötyökaluja vain määritettyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttäminen voi aiheuttaa henkilövahingon tai tulipalovaaran.
- c) Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa kytkennän navasta toiseen. Oikosulun luominen akun napojen välille voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d) Sopimattomissa olosuhteissa akusta voi vuotaa nestettä; vältä kosketusta. Jos vahingossa altistut nesteelle, huuhtelee vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta vuotanut neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

## 6) HUOLTO

- a) Jätä työkalun huolto pätevälle korjaajalle, joka käyttää ainoastaan täsmälleen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että työkalun turvallisuus säilyy.

## PAKKAUksesta Purku

Huomio! Tämä pakkaus sisältää teräviä osia. Ole varovainen pakkausta purkaessasi. Poista laite sekä mukana olevat tarvikkeet pakkauksesta. Tarkista huolellisesti, että laite on hyvässä kunnossa ja kaikki käyttöoppaassa luetellut tarvikkeet ovat mukana.

Varmista myös, että kaikki tarvikkeet ovat täydellisiä. Jos jokin osa puuttuu, laite ja tarvikkeet tulee palauttaa alkuperäisessä pakkauksessa jälleenmyyjälle.

Älä heitä pakkausta pois, pidä se tallessa koko takuuajan ja kierrätä sen jälkeen, mikäli mahdollista, muutoin hävitä se asianmukaisella tavalla. Älä anna lasten leikkiä tyhjiillä muovipusseilla tukehtumisvaaran takia.

## OSAT JA SÄÄTIMET (KUVA 1)

1.	Etukahva
2.	Lukituksen vapautuspainike
3.	Liipaisin
4.	Takakahva
5.	Akun vapautussalpa
6.	Litiumioniakku
7.	Alempi teräsuojuksen kahva
8.	Alempi teräsuojus
9.	Kuusioavain
10.	Karan lukituspainike
11.	Pohjalevy
12.	Syvyuden säätönappi
13.	Suuntaisohjain
14.	Suuntaisohjaimen lukitusnappi
15.	Viisteen säätönappi
16.	Ylempi teräsuojus
17.	Terän aluslevy
18.	Terän ruuvi

## AKUN LATAAMINEN

Varoitus! Lataa vain 18 V:n yhteensopivilla latureilla. Muiden latureiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, vaurioita tai vakavan henkilövahingon.

Työkalun akku toimitetaan alhaisen latauksen tilassa, jotta estetään mahdolliset ongelmat. Tästä syystä akkua täytyy ladata, kunnes laturin oikealla puolella oleva vihreä LED-valo syttyy.

Huomautus: Akut eivät saavuta täyttä latausta ensimmäisellä latauskerralla. Kestää useita tyhjentymiskertoja (uudelleenlatauksen jälkeen) ennen kuin ne lataantuvat täyteen.

Lue ensin turvallisuusohjeet ja noudata sitten latausohjeita.

Yhdistä laturi normaaliin 230 V:n, 50 Hz:n pistorasiaan. Vihreä LED-valo laturin edessä vasemmalla syttyy.

Älä anna kaapelin mennä solmuun tai kiertyä.

Aseta akku laturin pohjaan.

(Huomioi, että akussa on koholla olevat liitännäspiikit, joten akku sopii laturiin vain yhdellä tavalla).  
Latausaika on vain 60 minuuttia.

Punainen LED-valo laturin edessä oikealla palaa ilmaisten latauksen olevan käynnissä. Vihreä LED-valo ilmaisee akun olevan täyteen ladattu.

Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja säilytä se sopivassa säilytyspaikassa.

Vältä akun lataamista pakkasta vastaavissa lämpötiloissa, koska latausteho ei ole silloin riittävä.






Jos lataat useamman kuin yhden akun peräkkäin, anna laturin jäähtyä vähintään 30 minuuttia aina ennen seuraavan akun lataamista.

Poista akku ja säilytä se turvallisesti, kun työkalu ei ole käytössä.

Huomio: Jos jossakin kohtaa latausta mikään LED-valo ei pala, poista akku laturista laitteen vaurioitumisen välttämiseksi. ÄLÄ aseta laturiin toista akkua.

#### LATAUKSEN TILA

Näet akun jäljellä olevan varauksen painamalla lataustason ilmaisinpainiketta, kuva 2.

Lataustason merkkivalo	Jäljellä oleva varauksen määrä
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

## KOKOAMINEN

### TERÄN KIINNITTÄMINEN

6 1/2 tuuman (165 mm) terä on maksimi terä tälle sahalle. Älä koskaan käytä terää, joka on liian paksu salliakseen ulomman terän aluslevyn kiinnittyä karan tasaisiin osiin, Isommat terät koskettavat terän suojukseseen, kun taas paksummat terät estävät teräruuvien kiinnittymisen terän karaan. Kumpikin tilanteista voi johtaa vakavaan tapaturmaan.

Irrota aina akku ennen terien asentamista.

Terä on erittäin terävä ja sen käsittelyssä on oltava varovainen. Huomioi, että teräsuojus on jousikuormitteinen ja sen vapautuminen voi aiheuttaa henkilövahingon. Pyöritä teräsuojus täysin avoimeen asentoon ja kiinnitä se tähän asentoon ruuvitalttaa käyttäen tai puukappaleen avulla.

Paina karan lukituspainike alas, kuva 3.

HUOMIO: Jotta estät karan tai karalukon vaurioitumisen, salli moottorin aina pysähtyä täydellisesti ennen karalukon kiinnittämisen.

Poista teräruuvi kääntämällä sitä kuusioavaimella myötäpäivään pitäen samalla karalukon painike painettuna, kuva 4.

Irrota terän aluslevyn ja huomioi, miten päin se oli kiinnitetty.

Kiinnitä sahanterä alemman teräsuojuksen sisällä ja karaan varmistaen, että terän pyörintäsuunnan nuoli vastaa kiinteän suojuksen nuolen pyörimissuuntaa, kuva 5.

HUOMAUTUS: Terän hampaat osoittavat ylöspäin sahan edessä.

Vaihda terän aluslevy. Paina karan lukituspainiketta, vaihda sitten terän ruuvi. Kiristä terän ruuvi kääntämällä sitä vastapäivään.

Huomautus: Tarkista terän kiinnitysruuvien kireys ennen jokaista käyttökertaa, käytön aikana ja jokaisen käyttökerran jälkeen.

Vapauta teräsuojuksen kiristys ja poista puukappale tai ruuvitaltta, joka on pitänyt sitä avoimessa asennossa. Vapauta suojus hitaasti siten, että se peittää terän. Tarkasta teräsuojuksen toiminta ja varmista, että se toimii oikein. Toiminto on suoritettu ja kone on käyttövalmis.

### TERÄN POISTAMINEN

Irrota akku sahasta.

Paina karan lukituspainiketta, poista terän ruuvi kääntämällä sitä myötäpäivään.

Poista terän aluslevy.

Poista terä.

## SUUNTAISOHJAIMEN KIINNITTÄMINEN

Varmista, että akku on poistettu koneesta ennen suuntaisohjaimen kiinnittämistä.

Aseta suuntaisohjain pohjassa olevien reikien läpi, kuva 6.

Säädä suuntaisohjain tarvittavaan leveyteen ja kiristä suuntaisohjaimen lukitusnappi varmistaen, että ohjain on kiinni.

Huomautus: Käytä mukana tulevaa suuntaisohjainta, kun teet sahalla pitkiä tai leveitä sahauskuvia kuituja pitkin.

## AKUN ASENTAMINEN

Varoitus! Poista akku aina työkalusta, kun asennat osia, teet säätöjä, puhdistat, kannat tai kuljetat laitetta tai kun laite ei ole käytössä. Akun poistaminen estää tahattomat käynnistymiset, jotka voivat aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

HUOMAUTUS: Poista akku aina vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi, ja pidä kädet poissa käynnistyspainikkeelta, kun kannat tai kuljetat työkalua.

Liu'uta akku työkalun pohjaan, kuva 7. (Huomioi, että akussa on koholla olevat liitännäpiikit, joten akku sopii oksasahaan vain yhdellä tavalla). Varmista, että akku napsahtaa paikoilleen ja akku pysyy kunnolla kiinni työkalussa ennen kuin aloitat työskentelyn.

Akun virheellinen asentaminen voi aiheuttaa vaurioita laitteen sisäisille osille.

## AKUN POISTAMINEN

Etsi akun vapautussalpa sen päältä ja paina alaspäin, kuva 8. Kun pidät akun vapautussalpa painettuna, liu'uta akku irti työkalusta.

## KÄYTTÖ

Varoitus! Tarkista alasuojuksen toiminta ennen jokaista käyttökertaa ennen kuin yhdistät akun pyörösahaan. Älä käytä pyörösahaa, jos alasuojus ei sulkeudu moitteettomasti sahanterän päälle ja palaudu täysin suljettuun asentoon.

Pidä terät puhtaina ja terävinä.

Käytä käsineitä, kun käsittelet teriä.

Pidä kädet aina poissa sahausalueelta ja terästä. Älä kurkottele työkalun alle, kun terä pyörii. Älä yritä poistaa sahattua materiaalia, kun terä liikkuu. Huomio: Terä jatkaa pyörimistä muutaman sekunnin koneen sammuttamisen jälkeen.

## KÄYTTÖOHJEET

Pidä suojukset aina paikoillaan ja hyvässä toimintakunnossa, jotta vältät vakavat tapaturmat. Tue suuret levyt, kuten kuvassa 9, terän tarttumis- ja takapotkuriskin minimoimiseksi.

Kuvassa 10 näytetään virheellinen tapa isojen puokappaleiden sahaamiseen. Tämä sahaustapa aiheuttaa vakavan tapaturman. Sahatessa sahan pitäisi levätä materiaalin isomman kappaleen päällä,

kun pienempi kappale sahataan pois. Käytä suuntaisohjainta tai sahausohjainta aina. Tämä auttaa estämään terään kohdistuvaa sivupainetta ja auttaa saamaan suoran sahauskuvan.

## SUOJAUS TAKAPOTKUA VASTAAN

Takapotku tapahtuu, kun saha pysähtyy nopeasti ja sinkoutuu taaksepäin käyttäjää kohti. Voit välttää takapotkun pitämällä terät terävinä ja tukemalla isot työkappaleet aina oikein. Vapauta kytkin heti, jos terä juuttuu tai pyörösaha pysähtyy. Älä poista sahaa työkappaleesta, jos terä vielä liikkuu. Älä koskaan laita käsiäsi tai sormiasi sahan taakse tai eteen, kuva 11.

Jos takapotku tapahtuu, saha hyppää taaksepäin kätesi yli ja voi aiheuttaa vakavan tapaturman. Laske suojuksesi aina kiinnityskahvasta. Ennen sahausta tarkista, että syvyys ja vinosahaussäätö ovat oikein. Käytä sähkötyökalussa oikeita teriä, joissa on oikea reikäkoko. Älä käytä koskaan viallisia tai vääriä terän aluslevyjä tai pultteja. Vältä nauhojen sahaaminen tarkastamalla työkappale ja poistamalla kaikki naulat työkappaleesta ennen sahausta. Käytä oikeaa kättä ja työkappaleen tukea.

Varoitus! On tärkeää tukea työkappale kunnolla ja pitää sahaa kunnolla kiinni, jotta vältät hallinnan menetyksen, joka voi aiheuttaa henkilövahingon. Kuvassa 12 näkyy käden oikea asento, kun sahaa pidetään turvallisesti. Aseta sahan alustan isompi osa tuetun työkappaleen päälle, ei sen osan päälle, joka sahataan irti. Jos työkappale on lyhyt tai pieni, kiinnitä se sopivaan tukeen.

Varoitus! Älä yritä pitää lyhyitä kappaleita käsissä.

Kuvassa 13 näkyy oikea tapa sahata laudan pää.

Kuvassa 14 näkyy väärä tapa sahata laudan pää.

Älä yritä sahata pyörösahalla pitäen sitä ylösalaisin. Tämä on äärimmäisen vaarallista ja voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Ennen kuin asetat työkalun alas sahauskuvan jälkeen, varmista, että alasuojus on sulkeutunut, ja terä on täysin pysähtynyt.

## SÄÄDÖT

Huomio! Varmista aina, että akku on irrotettu pyörösahasta ennen kuin suoritat kunnossapitotoimenpiteitä tai säätöjä.

## SAHAUSSYVYYS 90° ASTEESSA

Säilytä aina oikea terän syvyysasetus. Oikean terän syvyysasetuksen kaikissa sahauskuvissa tulee olla enintään 1/4 tuumaa (n.6 mm) enemmän kuin sahattavan kappaleen paksuus. Suurempi terän syvyysasetus lisää takapotkun vaaraa ja voi aiheuttaa voimakkaan sahauskuvan. Ylemmässä teräsuojuksessa on asteikko tarkan sahauskuvan valintaa varten.

Pyörösahan sahauskuvan syvyys on säädettävissä. Voit säätää sahauskuvan löysäällä koneen sivussa olevaa vipua, kuva 15.

Mittaa haluttu syvyys pohjalevystä terän korkeimpaan kohtaan ja käytä kiinteän suojuksen syvyysmittaria, kuva 16.

Kiristä syvyyden säätönuppi kunnolla.

### SAHAUSKULMA 0–45° ASTETTA

Voit säätää sahauksen kulmaa 0–45° asteen välillä löysäämällä säädettävää sahauskulman lukitusnuppia, kuva 17.

Pohjalevyn kokoonpano kääntyy nyt 0–45° asteen välillä. Aseta haluamasi sahauskulma käyttämällä koneen edessä olevaa asteikkoja ja kiristä lukitusnupit.

Pohjalevyn edessä on kaksi lovea, jotka on merkitty 0° ja 45°. Nämä lovet ohjaavat terän asemointiin suhteessa materiaaliin tehtävään sahaukseen.

### KÄYNNISTÄMINEN JA PYSÄYTTÄMINEN

Käynnistä kone painamalla lukituksen vapautuskytkintä, kuva 18, paina sen jälkeen liipaisin alas ja pidä sitä painettuna, kuva 19. Lukituksen vapautuskytkintä ei tarvitse pidellä, koska se pysyy paikoillaan niin kauan, kun liipaisinta painetaan. Pysäytä saha vapauttamalla liipaisin, jolloin lukituksen vapautuskytkin palautuu lukittuun asentoon. Älä yritä jumiuttaa lukituksen vapautuskytkintä.

**HUOMAUTUS:** Voit painaa lukituksen vapautuskytkintä joko vasemmalta tai oikealta puolelta.

Anna terän saavuttaa täysi nopeus ennen kuin ohjaat sahan työkappaleeseen.

### KUNNOSSAPITO

**VAROITUS!** Poista akku aina työkalusta, kun asennat osia, teet säätöjä tai puhdistat laitetta tai kun laite ei ole käytössä. Akun poistaminen estää tahattomat käynnistymiset, jotka voivat aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

**VAROITUS!** Käytä huollon yhteydessä vain alkuperäisiä varaosia. Muiden osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaran tai tuotteen vaurioitumisen.

**VAROITUS!** Käytä aina tavanomaisia tai sivusuojilla varustettuja suojalaseja, kun käytät sähkötyökalua tai kun puhdistat sitä paineilmalla. Jos työstä syntyy pölyä, käytä myös pölysuojaa.

### YLEINEN KUNNOSSAPITO

Vältä liuotainaineiden käyttöä, kun puhdistat muoviosia. Useimmat muovit ovat herkkiä vaurioitumaan erilaisista kaupallisista liuottimista. Poista lika, pöly, öljy, rasva jne. puhtaalla liinalla.

Varoitus! Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, ruosteenirrotusöljyjen tai muiden öljypohjaisten tuotteiden joutua kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin, mikä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Lasikuidun, kuitulevyn, kipsin ja pinnoitteiden käsittelyyn käytettävillä sähkökäyttöisillä työkaluilla on taipumus kulua nopeammin, ja niissä havaitaan

enemmän ennenaikaisia toimintahäiriöitä. Lasikuidusta lähtevät hakeet ja jätteet kuluttavat laakereita, harjoja, katkaisimia jne. Tästä syystä tätä työkalua ei suositella tämän tyyppisten materiaalien työstöön. Jos joudut työstämään jotain näistä materiaaleista, työkalu on ehdottomasti puhdistettava paineilmalla.

### VOITELU

Kaikissa tämän työkalun laakereissa on riittävä määrä korkealaatuista voiteluainetta, joka riittää koko työkalun kestoajan normaaleissa käyttöolosuhteissa. Tästä syystä työkalu ei tarvitse lisävoitelua.

### TEKNISET TIEDOT

Jännite	18 V DC
Joutokäyntinopeus	3800 min <sup>-1</sup>
Suurin sahausvyvyys 90°	54 mm
Suurin sahausvyvyys 45°	40 mm
Terän koko	Ø 165 x Ø 16mm
Äänenpainetaso	L <sub>PA</sub> 85 dB(A) K=3dB(A)
Äänitehotaso	L <sub>WA</sub> 96 dB(A) K=3dB(A)
Tärinätaso	5,33 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>



## SYMBOLIT

Työkalusi arvokilvessä voi olla symboleita. Ne näyttävät tärkeitä tietoja tuotteesta tai ohjeita sen käyttöön.



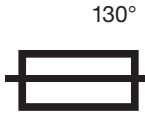
Käytä kuulosuojaimia.  
Käytä suojalaseja.  
Käytä hengityssuojainta



Sisältää litiumionia



Vastaa voimassa olevia  
turvallisuusstandardeja.



Lämpöliitäntä, käyttölämpötila



Lue käyttöohjeet.



Vanhoja sähkölaitteita ei saa  
hävittää kotitalousjätteen mukana.  
Kierrätä ne, jos keräyspisteitä on  
olemassa. Kysy kierrätysohjeet  
paikallisilta viranomaisilta tai  
jälleenmyyjältä.



Tuote vastaa RoHS-direktiivin  
vaatimuksia

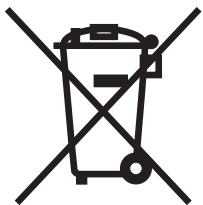


Yleinen varoitus

## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tietoja (yksityisten kotitalouksien) käytetyn sähkö- ja elektroniikkalaitteiston (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) ympäristöllisesti vastuullisesta hävittämisestä.

Tämä symboli tuotteissa ja tai sen mukana tulevissa asiakirjoissa osoittaa, että käytettyjä ja loppuun kuluneita sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Asianmukaista hävitystä, käsittelyä,



uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten vie nämä tuotteet nimettyihin keräyspisteisiin, joihin ne hyväksytään ilmaiseksi. Vaihtoehtoisesti joissain maissa voit palauttaa ne vähittäismyyjällesi ostaessasi uutta vastaavaa tuotetta. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään sellaisia mahdollisia haitallisia vaikutuksia ihmisterveydelle ja ympäristölle, joita voisi muutoin ilmetä virheellisestä jätteenhävittämisestä ja -käsittelystä. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoja lähimmästä nimetystä keräyspisteestä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä rangaistuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

## YRITYSKÄYTTÄJILLE EUROOPAN UNIONISSA.

Jos haluat heittää pois sähkö- tai elektroniikkalaitteistoa, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai tavarantoimittajaasi saadaksesi lisätietoja.

## Tietoja hävittämisestä muissa maissa Euroopan unionin ulkopuolella.

Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa.

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjäsi ja kysy neuvoa asianmukaisesta hävitysmenetelmästä.

## INLEDNING

Tack för att du köper denna produkt som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Stor noggrannhet har lagts på att säkerställa att den levereras i felfritt skick.

## SÄKERHETEN FRAMFÖR ALLT

Innan du börjar använda denna elektriska maskin bör följande säkerhetsåtgärder genomföras för att minska risken för bränder, elchocker och personskada. Det är viktigt att du läser bruksanvisningen för att förstå hur maskinen fungerar, dess begränsningar och vilka faror som kan förekomma med den.

## GARANTICERTIFIKAT

Denna produkt har en garanti på 2 år med början på köpdagen och gäller enbart den första köparen. Garantin täcker endast fel som uppstår på grund av defekta material och/eller tillverkningsfel som uppdragas under garantiperioden, och täcker inte förbrukningsmaterial. Tillverkaren åtar sig att reparera eller ersätta produkten enligt eget gottfinnande på följande premisser: Att produkten använts i enlighet med rekommendationerna i bruksanvisningen samt att den inte har missbrukats, hanterats med ovetenskap eller använts för opassande ändamål, att den inte har plockats isär eller manipulerats på något sätt eller har reparerats av obehörig personal eller har hyrts ut. Transportskador täcks inte av garantin då dessa är transportföretagets ansvar. Garantifordringar måste göras omgående och till återförsäljaren under garantiperioden. Endast under mycket speciella omständigheter kan det bli aktuellt att returnera produkten till tillverkaren. I dessa fall ansvarar kunden för returkostnaden och att produkten förpackas med tillräckligt skydd mot transportskador. Returen måste innehålla en kort beskrivning av produktfelet samt en kopia på kvittot eller annat köpbevis. Tillverkaren ansvarar inte för några speciella, direkta, indirekta, oavsiktliga eller efterföljande förluster eller skador under denna garanti. Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar inte på något sätt, konsumentens rättigheter i och med konsumentköplagen.

## LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar på inget sätt, dina lagstadgade rättigheter.

## BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN

När produkten når slutet av sin livstid eller bortskaffas av någon annan anledning ska den inte slängas i hushållssoporna. För att bevara naturresurserna och minimera miljöpåverkan ber vi dig att göra dig av med produkten på ett miljövänligt sätt. Den ska återvinnas på en återvinningsstation eller annan behörig insamlings- och sophanteringscentral.

Om du är osäker på hur produkten ska sorteras kan du kontakta den lokala sophanteringsstationen gällande återvinning och bortskaffande.

## VIKTIG INFORMATION OM DENNA PRODUKT

Denna produkt är specifikt utvecklad för att drivas tillsammans med FXA XCLICK-sortimentet av batterier och laddare.

Laddare (medföljer ej)	Batteri (medföljer ej)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## SÄRSKILDA SÄKERHETSFORESKRIFTER

Varning! Användning med två händer krävs

Denna maskin kräver att två händer används för att garantera säker drift och bör inte användas när man arbetar från stegar och trappstegar. Om maskinen ska användas vid arbete på hög höjd bör en lämplig, stabil plattform eller byggnadsställning med ledstänger och sparkbrädor användas.

Varning! Vissa trä och träliknande produkter, i synnerhet fiberplattor med medium densitet (Medium Density Fibreboard), kan producera damm som kan vara farligt för din hälsa. Vi rekommenderar användning av en godkänd ansiktsmask med utbytbara filter vid användning av denna maskin utöver dammutsugningsanordning.

Fara! Håll händerna borta från skärområdet och klingan. Håll din andra hand på extrahandtaget eller motorhuset. Om båda händerna håller i sågen kan de inte skadas av skärklingan.

Sträck dig inte under arbetsområdet. Skyddet kan inte skydda dig från klingan under arbetsområdet.

Justera skärdjupet efter tjockleken på arbetsområdet. Mindre än en hel skärtand på klingan bör synas under arbetsområdet.

Håll aldrig delen som ska kapas i dina händer eller över dina ben. Säkerställ arbetsområdet till en stabil plattform. Det är viktigt att supporta arbetet på ett korrekt sätt för att minimera kontakt med kroppen, att bladet fastnar eller kontrollen tappas.

Håll verktyget i dess isolerade greppytor vid användning där skärverktyget kan träffa dolda ledningar eller sin egen kabel. Vid kontakt med en strömförande ledning blir även verktygets metalldelar strömförande och kommer att ge användaren elektriska stötar.

Vid rippning, använd alltid ett stativ eller guide för raka kanter. Detta förbättrar kapningens noggrannhet och minskar risken för att skärbladet fastnar.

Använd alltid skärblad med korrekt storlek och form (diamant kontra runt) för spindelhålen. Skärblad som inte stämmer överens med sågens monteringsutrustning kommer att köras excentriskt och orsaka tappad kontroll.

Använd aldrig skadade eller felaktiga brickor eller bultar för skärbladet. Skärbladets brickor och bultar är specifikt utvecklade för din såg, för optimal prestanda och säker användning.

### **ORSAKER OCH VAD ANVÄNDAREN KAN GÖRA FÖR ATT FÖRHINDRA REKYLER**

Rekyl är en plötslig reaktion på en klämd, bunden eller skev sågklinga, vilket får en okontrollerad såg att lyftas upp och bort från arbetsområdet och mot användaren.

När skärbladet kläms eller fastnar ordentligt av sågspåret stannar skärbladet och motorns reaktion driver enheten snabbt bakåt mot operatören.

Om bladet blir vridet eller kapningen felaktigt riktad, kan tänderna på bakre kanten av skärbladet gräva in i den övre träytan, vilket får skärbladet att klättra ut ur sågspåret och flyga tillbaka mot operatören.

Rekyler är ett resultat av missbruk och/eller felaktig användning av verktyget och kan undvikas genom att vidta de lämpliga säkerhetsåtgärder som anges nedan.

Håll sågen ordentligt med båda händerna och positionera dina armar för att stå emot kraften i rekylerna. Positionera kroppen på valfri sida om skärbladet, inte i linje med skärbladet. Rekyler kan få sågen att flyga bakåt, men kraften i rekylerna kan kontrolleras av användaren, om korrekta säkerhetsåtgärder vidtas.

När skärbladet har fastnat, eller när kapningen avbryts av någon anledning, släpp upp avtryckaren och håll sågen stilla i materialet tills skärbladet har stannat helt. Försök aldrig att ta bort sågen från arbetsområdet eller dra sågen bakåt medan skärbladet snurrar, annars kan en rekyl inträffa. Undersök och vidta korrigerande åtgärder för att eliminera orsaken till att skärbladet fastnar.

När du startar en såg igen i arbetsområdet, centrera sågklingan i sågspåret och kontrollera att sågtänderna inte är i materialet som sågklingan fastnade i, den kan glida uppåt eller orsaka en rekyl från arbetsområdet när sågen startas igen.

Fixa stöd för stora paneler för att minska risken för att skärbladet fastnar och rekyl orsakas. Stora paneler har en tendens till att bågna under sin egen vikt. Stöd måste placeras under panelen på båda sidorna, i närheten av skärlinjen och nära panelens kanter.

Använd inte slöa eller skadade skärblad. Oslipade eller felaktigt inställda skärblad sågar ett smalt sågspår som orsakar hög friktion, rekyl och att skärbladet fastnar.

Låsspakarna för bladdjup och vinkeljustering måste vara åtdragna och säkrade innan kapningen påbörjas. Om bladjusteringen ändras under kapningen kan skärbladet fastna och orsaka en rekyl.

Var extra försiktig när du gör ett instick i befintliga väggar eller andra blinda områden. Den utskjutande

skärbladet kanske skär i ett föremål som orsakar en rekyl.

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR DET NEDRE SKYDDET**

Kontrollera att det nedre skyddet är korrekt stängt före användning. Använd inte sågen om det nedre skyddet inte rör sig fritt och stäng igen det omedelbart. Kläm eller bind aldrig fast det nedre skyddet i öppet läge. Om sågen råkar tappas i golvet kan det nedre skyddet bli böjt. Höj det nedre skyddet med skyddsspaken för skärbladet och se till att det rör sig fritt och inte vidrör skärbladet eller någon annan del, från alla vinklar och skärdjup.

Kontrollera att fjädern för det nedre skyddet fungerar. Om skyddet och fjädern inte fungerar korrekt måste den lämnas in på service före användning. Det nedre skyddet kan vara trögt på grund av skadade delar, klibbiga avlagringar eller uppsamling av skräp.

Det nedre skyddet får endast föras tillbaka manuellt vid speciella sågningar som t.ex. instick och sammansatt sågning. Höj det nedre skyddet via skyddsspaken för skärbladet. När skärbladet når materialet måste det nedre skyddet frigöras. För alla andra sågningar ska det nedre skyddet fungera automatiskt.

Se till att det nedre skyddet alltid täcker skärbladet innan du sätter ner sågen på en bänk eller golvet. Ett oskyddat skärblad får sågen att röra sig bakåt och skär allt i sin väg.

Var medveten om den tid det tar för skärbladet att stoppas efter att avtryckaren släpps upp.

### **VARNINGAR**

Håll i verktyget via de isolerade greppytorna, vid användning där fästanordningen kan kontakta dolda ledningar. Fästanordningar som har kontakt med en strömförande ledning kan göra oskyddade metalldelar strömförande och ge användaren en elektrisk stöt.

Lär känna ditt verktyg. Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Lär dig verktygets tillämpningar och begränsningar, samt specifika faror som kan vara relaterade till detta verktyg. Följ denna regel för att minska risken för elektriska stötar, brand eller allvarliga personskador.

Batteridrivna verktyg behöver inte vara anslutna till ett eluttag och är därför alltid i driftläge. Var uppmärksam på eventuella faror när det batteridrivna verktyget inte används eller vid utbyte av tillbehör. Följ denna regel för att minska risken för elektriska stötar, brand eller allvarliga personskador.

Vid användning av sågen, använd skyddsutrustning inklusive säkerhetsglasögon eller visir, hörselskydd, andningsmask och skyddskläder (inklusive skyddshandskar).

Använd inte denna såg för att kapa ved.

Se till att belysningen är tillräcklig.

Håll området fritt från föremål du kan snubbla på.

Låt inte någon under 18 år använda denna såg.

Stå alltid på sidan om sågen när den används.

Använd aldrig ett sprucket eller förvrängt sågblad.  
Använd endast vassa skärblad.

Vid sågning av rundvirke, använd klämmor för att förhindra den från att vridas till sidan om skärbladet.

Använd aldrig händerna för att ta bort sågspån, flis eller skräp i närheten av skärbladet.

Använd endast de skärblad som rekommenderas.

Använd inte skärblad av höghastighetsstål (HSS-skärblad)

Trasor, kläder, rep och snören och liknande får aldrig lämnas runt arbetsområdet.

Undvik att skära i spikar. Inspektera arbetsområdet och ta bort alla spikar och övriga främmande föremål innan du börjar såga.

Se till att arbetsplatsen har ordentligt stöd.

Böj dig aldrig över skärbladet för att ta bort skärp eller spill.

Försök inte att frigöra ett skärblad som fastnat utan att först stänga av maskinen.

Använd inte en träbit för att sakta ner eller stoppa ett skärblad. Låt skärbladet stanna i sin avsedda takt.

Om du blir avbruten när du använder sågen, slutför processen och stäng av enheten innan du tittar upp.

Kontrollera regelbundet att alla muttrar, bultar och andra fästordningar är ordentligt åtdragna.

Förvara inte material eller utrustning ovanför en maskin på ett sådant sätt att de kan falla in i den.

Såga aldrig i närheten av brännbara vätskor eller gaser.

Observera motorns och skärbladets rotationsriktning.

Lås inte det flyttbara skyddet i öppet läge och se till att det alltid fungerar korrekt, roterar fritt och återgår till läget som täcker sågbladets tänder helt.

Använd inte en slipskiva, såvida inte maskinen är konstruerad för detta ändamål

Verktyget får endast användas för det syfte som beskrivs. All användning förutom den som beskrivs i denna bruksanvisning kommer att anses som missbruk. Användaren, inte tillverkaren, hålls ansvarig för all skada på produkt eller person som resulterar från dessa fall av missbruk.

Tillverkaren skall inte hållas ansvarig vid eventuella ändringar på verktyget eller för eventuell skada som resulterar från dessa ändringar.

Även när verktyget används enligt beskrivningarna är det inte möjligt att eliminera alla kvarstående risker.

## **Följande faror kan uppstå i samband med verktygets konstruktion och design:**

Kontakt med skärbladet.

Rekyl av arbetsområde och för delar från arbetsområdet

Avbrutet skärblad

Skärbladets delar slungas iväg.

Hörselskador om effektivt hörselskydd inte används.

Skadliga utsläpp av sågspån när maskinen används i slutna rum. Använd alltid extra dammsugning när möjligt.

## **YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR LADDARE**

Innan du använder laddaren, läs igenom alla instruktioner och varningsmarkeringar på laddaren och batteripacket, samt alla instruktioner för hur man använder batteripacket.

Ladda endast dina batterier inomhus eftersom laddaren är avsedd för endast inomhusbruk.

FARA! Om batteripacket är spräckt eller skadad på något sätt, sätt inte in det i laddaren. Det finns risk för elektriska stötar eller elchocker.

WARNING! Låt inte någon vätska komma i kontakt med laddaren. Det finns risk för elektriska stötar.

Medföljande laddare och batteripack är särskilt utvecklade för att användas ihop. Försök inte att ladda batteripacket med någon annan laddare än den som medföljer.

Dra inte i strömkabeln för att koppla ur den från eluttaget.

Använd inte laddaren om den har utsatts för en kraftig stöt, tappats eller skadats på något annat sätt. Lämnas in laddaren hos ett auktoriserat servicecenter för kontroll eller reparation.

Ta inte isär laddaren. Ta den till en auktoriserad serviceverkstad när service eller reparation krävs. Felaktig återmontering kan resultera i brand, elektriska stötar eller elchocker.

För att minska risken för elektriska stötar, koppla ur laddaren från eluttaget före rengöring. Att enbart ta ut batteriet minskar inte risken.

## **YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR BATTERIPACKET**

Batteripacket för detta verktyg levereras med låg laddning. Ladda batteripacket fullt före användning.

Elda inte upp batteripacket även om det är mycket skadat eller inte längre kan laddas. Batteripacket kan explodera i en eld.



Det kan läcka lite vätska från batteripacket under extrem användning eller extrema temperaturförhållanden. Detta innebär inte nödvändigtvis ett fel på batteripacket. Om däremot den yttre förseglingen är trasig och detta läckage kommer i kontakt med huden, tvätta snabbt det drabbade området med tvål och vatten. Om läckaget kommer i kontakt med dina ögon, skölj dem med rent vatten i minst tio minuter och uppsök omedelbart läkare.

Informera vårdpersonalen att vätskan är en kaliumhydroxidlösning på 25-35 %.

Försök aldrig att öppna batteripacket oavsett anledning. Om batteripackets plattshölje bryts upp eller spricker, sluta omedelbart att använda det och ladda inte heller upp det.

Förvara eller bär inte ett extra batteripack i en ficka eller verktygslåda eller på någon annan plats där den kommer i kontakt med metallföremål. Batteriet kan kortslutas, vilket orsakar skada på batteripacket, brännskador eller brand.

#### **INFORMATION FÖR BATTERILADDNING**

Laddningstiden för batterier av typen NiCd och/eller Li-Ion NiCd och/eller Li-Ion fastställs av den tid tar att ladda batteriet fullt vilket påverkas av laddningsströmmen. De tre vanligaste laddningstiderna är:

Snabb laddning.  
Långsam laddning.  
Underhållsladdning.

#### **SNABB BATTERILADDNING**

Laddningstiden för snabbaddning av batterier kan variera mellan 30 och 90 minuter. Laddningstiden för batteriet som medföljer det trådlösa elverktyget anges i produktens bruksanvisning.

#### **LÅNGSAM BATTERILADDNING.**

Laddningstiden för långsam batteriladdning är mellan 3 och 5 timmar.

#### **UNDERHÅLLSLADDNING AV BATTERIER**

Laddningstiden för underhållsladdning av batterier är mellan 7 och 9 timmar.

#### **VIKTIGT!**

#### **INFORMATION FÖR LADDNING AV NICAD- OCH/ELLER LI-ION-BATTERIER.**

**TÖM ALLTID ETT NICAD OCH/ELLER LI-ION-BATTERI HELT FÖRE LADDNING OCH ÖVERSTIG ALDRIG LADDNINGSTIDEN, FÖRUTOM VID "KONDITIONERING" AV ETT NYTT BATTERI.**

#### **LADDNINGSFÖRFARANDE**

När du laddar ett nytt NiCad- och/eller Li-Ion-batteri måste det laddas ur helt och sedan laddas upp fullt enligt den laddningstid som anges i produktens bruksanvisning, plus ytterligare 30 minuters laddning. Detta bör sedan följas upp av en full urladdning och en till full laddning enligt den laddningstid som anges i

produktens bruksanvisning, plus ytterligare 30 minuters laddning. Detta förfarande konditionerar batteriet och utjämnar cellernas spänning. Följ detta förfarande för att säkerställa optimal batteridrift.

Vid upprepad användning av laddaren för att ladda upp flera batterier, låt alltid laddaren svalna innan ett annat batteri laddas. En rekommenderad tid för att låta laddaren svalna är minst 30-45 minuter.

Vid laddning av ett batteri som urladdats vid tung användning, låt batteriet svalna innan det laddas. En rekommenderad tid för att låta batteriet svalna är minst 30-45 minuter.

#### **INFORMATION FÖR LADDARE OCH LADDNING AV NICAD- OCH/ELLER LI-ION-BATTERIER.**

NiCad- och/eller Li-Ion-batterier måste laddas med en viss försiktighet, till stor del på grund av att de kan skadas av överladdning.

Överladdning kan resultera i att batteriets temperatur och interna tryck ökar snabbt. Detta kan förvränga cellerna som tappar elektrolyt, och i extrema fall kan de till och med explodera när det interna trycket blir extremt högt.

Denna situation kan även uppstå när ett överladdat batteri monteras i produkten och används. För att undvika denna extrema situation är det av största vikt att NiCad- och/eller Li-Ion-batterierna är helt urladdade innan de laddas upp och att laddningstiden inte överskrids, förutom vid "konditionering" av ett nytt batteri. Upprepad laddning av delvis urladdade batterier kan orsaka fel på en eller flera celler.

#### **SJÄLVURLADDNING**

Ett litium-batteri kan självurladdas och tappa sin lagrade laddning. Batteriet tappar vanligtvis cirka 5 % av sin laddning den första månaden efter en full laddning (vid förvaring i rumstemperatur) och tappar sedan ytterligare 3 % per månad. Vid förvaring i högre temperaturer kan självurladdningens hastighet ökas.

#### **BATTERILADDNING INOMHUS**

Denna laddare är utvecklad för inomhusbruk. Vi rekommenderar inte att den används i hemmet. Helst ska batterierna laddas på en bänk i en verkstad, garage eller bod. Om laddningen ska utföras i hemmet måste området ha god ventilation och laddaren måste placeras på en icke brännbar yta för att säkerställa att luftventilerna inte blockeras. Överskrid aldrig laddningstiden, förutom vid "konditionering" av ett nytt batteri, eftersom det kan skada batteriet och laddaren.

#### **KASSERING AV BATTERIER**

När batteriet inte längre kan laddas eller behålla sin laddning är det förbrukat. För att bevara våra naturresurser, återvinn eller kassera batteripacket på ett korrekt sätt. Detta batteripack innehåller nickel-kadmiumceller. Innan batteriet kasseras, se till att det är helt urladdat genom att använda det i din trådlösa produkt och ta sedan ut batteripacket och täck över batteripackets kontakter med kraftig tejp, för att förhindra kortslutning och utsläpp som kan resultera i brand.

Försök inte att öppna eller ta bort någon komponent.

Kontakta din lokala myndighet för information om tillgängliga alternativ för återvinning och/eller omhändertagning.

## SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### UPPLADDNINGSBARA BATTERIER

Batterier kan läcka eller explodera om de inte laddas eller hanteras korrekt. Observera alltid följande säkerhetsåtgärder vid hantering av batterier. Se till att maskinen är avstängd innan batterier monteras eller tas ut.

Använd inte detta batteri med någon annan produkt.

Försök inte att montera batteriet på fel sätt.

Du får inte kortsluta eller försöka ta isär batteriet.

Utsätt inte batteriet för eld eller extrem värme.

Sänk inte ner eller utsätt batteriet för vatten.

Förvara eller transportera inte batteriet tillsammans med lösa metallföremål som t.ex. borrar och bits.

Batterierna är benägna att läcka när de är urladdade. För att undvika skada på produkten, ta ut eller ladda upp batteriet när det är urladdat. Förvara batteriet på en sval plats när det inte används.

Batteriet kan bli varmt vid långvarig användning. Innan du tar ut batteriet, stäng av maskinen och låt batteriet svalna. Använd inte batteriet om du upptäcker missfärgning eller förvrängning på batteriets hölje.

### ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

WARNING! Läs alla instruktioner.

Om instruktionerna nedan inte följs kan det resultera i elchocker, bränder och/eller allvarliga skador. Termen "elverktyg" i varningslistan nedan syftar på ett eldrivet (med sladd) elverktyg eller ett batteridrivet (utan sladd) elverktyg.

### SPARA SÄKERHETSINSTRUKTIONERNA

#### 1) ARBETSUTRYMMET

- Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst. Röriga och mörka utrymmen kan orsaka olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elverktygen skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd medan elverktyget är i drift. Om du distraheras kan du tappa kontrollen.

#### 2) ELSÄKERHET

- Kontakten på elverktyget måste passa uttaget. Ändra aldrig på kontakten. Använd aldrig adapterkontakter med jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elchocker.

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchocker ökar om kroppen är jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller väta. Vatten inuti elverktyget ökar risken för elchocker.
- Skada inte sladden. Använd aldrig sladden för att lyfta, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadad eller trasslig sladd ökar risken för elchocker.
- Vid utomhusbruk ska du använda en förlängningsladd som är avsedd för bruk utomhus. Användning av sådan sladd minskar risken för elchocker.

### 3) PERSONSÄKERHET

- Var uppmärksam och titta på det du gör, och använd elverktyget förnuftigt. Undvik att använda elverktyget om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks avbruten uppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som munskydd, halkfria skor, hjälm och hörselskydd som anpassats efter omständigheterna minskar risken för personskador.
- Undvik att elverktyget startas oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är inställd på "off" innan du sätter i kontakten. Att bära elverktyget med fingret på strömbrytaren eller stoppa i kontakten medan strömbrytaren är på ökar också skaderisken.
- Avlägsna skiftnycklar och inställningsverktyg innan du sätter på elverktyget. En skiftnyckel eller annat verktyg i kontakt med en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- Sträck dig inte efter något. Stå alltid stadigt och balanserat. Detta underlättar kontrollen av elverktyget i oförutsedda situationer.
- Bär ändamålsenliga kläder. Undvik att bära löst sittande kläder och smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns uttag för dammsugare och uppsugningsanordningar ska du se till att dessa är anslutna och fungerar korrekt. Att använda sådana anordningar kan minska risken för dammrelaterad fara.

### 4) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Använd inte elverktyget med våld. Använd rätt elverktyg för det du ska utföra. Val av rätt elverktyg innebär att jobbet genomförs smidigare och säkrare.

- b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå av eller sätta på det. Om ett elverktyg inte kan kontrolleras med strömbrytaren är det att betrakta som farligt och verktyget måste repareras.
- c) Dra ut kontakten från uttaget innan du justerar elverktyget, byter anordningar eller placerar elverktyget på förvaringsstället. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att elverktyget startar oavsiktligt.
- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är vana vid elverktyget eller som inte läst instruktionerna använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- e) Skötsel av elverktyg. Leta efter förskjutningar, kontakt mellan olika rörliga delar, trasiga delar och andra skador som kan påverka elverktygets prestation. Vid skador ska du se till att elverktyget repareras. Många skador beror på dåligt skötta elverktyg.
- f) Se till att skärverktygen är vassa och rena. Korrekt skötta skärverktyg med vassa blad är mindre benägna att fastna och lättare att kontrollera.
- g) Använd elverktyget, tillbehör och verktygsdelar i enlighet med dessa instruktioner och på sådant vis som avsetts för det aktuella verktyget, och beakta omständigheterna i arbetsmiljön och för det jobb som ska genomföras. Att använda elverktyget för andra ändamål än det verktyget är avsett för kan resultera i farliga situationer.

## 5) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL FÖR BATTERIVERKTYGET

- a) Ladda endast upp med laddaren som anges av tillverkaren. En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan medföra risk för brand om den används för andra batteripack.
- b) Använd elverktyg endast med specifikt avsedda batteripack. Användning av andra batteripack kan medföra risk för personskador och brand.
- c) När batteripacket inte används, håll det borta från andra metallobjekt som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra metallobjekt som kan ansluta en pol med en annan. Om batteripolerna kortsluts kan det orsaka brännskador eller brand.
- d) Vid felaktig användning kan vätska tränga ut från batteriet, undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola det utsatta området med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, uppsök dessutom läkare. Vätska som tränger ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

## 6) SERVICE

- a) Se till att elverktyget servas av en kvalificerad reparatör som använder identiska reservdelar. Detta garanterar att säkerheten hos elverktyget bibehålls.

## UPPACKNING

Varning! Denna förpackning innehåller vassa föremål. Var försiktig vid uppackning. Ta ut maskinen, tillsammans med medföljande tillbehör, från förpackningen. Kontrollera noggrant att maskinen är i ett gott skick och att alla tillbehör som anges i denna bruksanvisning medföljer.

Se även till att alla tillbehör är fullständiga. Om någon del saknas, returnera maskinen och dess tillbehör i sin originalförpackning till återförsäljaren.

Kasta inte förpackningen, förvara den på en säker plats under garantiperioden och återvinn den sedan. Låt inte barn leka med tomma plastpåsar på grund av risken för kvävning.

## KOMPONENTER OCH KONTROLLER (BILD 1)

1. Främre handtag
2. Lås av-knapp
3. På/av-kontroll
4. Bakre handtag
5. Frigörings spärr för batteriet
6. Li-ion-batteri
7. Handtag för nedre klingskydd
8. Nedre klingskydd
9. Insexnyckel
10. Låssknapp för axel
11. Basplatta
12. Knapp för djupjustering
13. Parallell guide
14. Låsknapp för parallell guide
15. Knapp för justering av sågdjup
16. Övre klingskydd
17. Bricka för klinga
18. Skriv för klinga

## LADDA BATTERIPACKET

Varning! Ladda endast med kompatibla 18V-laddare. Om annan laddare används kan det resultera i brand, skada på egendom eller allvarliga personskador.

Batteripacket för detta verktyg levereras med låg laddning för att förhindra eventuella problem. Batteripacket bör därför laddas tills den gröna LED-lampan på den högra sidan av laddaren tänds.

Obs! Batterierna uppnår inte full laddning efter den första laddningen. Ladda dem flera gånger (användning följt av uppladdning) för att erhålla full laddning.

Läs först igenom säkerhetsanvisningarna och följ sedan laddningsinstruktionerna.

Anslut laddaren till ett vanligt eluttag på 230V~50 Hz , den gröna LED-lampan på vänster sida av laddaren tänds.

Se till att kablens inte knutas eller böjs.

Placera batteripacket i laddarens basenhet.

(Observera att batteriet har upphöjda lister som ser till att det bara passar i laddaren på ett sätt). Ladda endast upp batteriet i 60 minuter.

Den röda LED-lampan på höger sida av laddaren tänds för att visa att laddning pågår. En grön LED-lampa tänds när batteriet är fulladdat.

Dra ut laddaren när den inte används och förvara den i ett lämpligt förvaringskåp.

Undvik att ladda upp batteriet i minusgrader eftersom laddningseffekten inte är tillräcklig då.






Vid laddning av mer än ett batteripack i följd, låt laddaren svalna i minst 30 minuter innan nästa batteri laddas upp.

Ta alltid ur batteripacket och förvara det på ett säkert sätt när verktyget inte används.

Varning! Om ingen av LED-lamporna tänds under laddningen, ta ur batteripacket från laddaren för att undvika att produkten skadas. SÄTT INTE in ett annat batteri.

### LADDNINGSTATUS

För att se hur mycket laddning som är kvar i batteriet, tryck på indikatorknappen för laddningsnivån (bild 2).

Indikator för laddningsnivå	Återstående laddning
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

## MONTERING

### MONTERA SKÄRBLADET

En 6 1/2 tums sågklinga är den största sågklinga som sågen har kapacitet för. Använd aldrig en sågklinga som är för tjock för att den yttre brickan för klingan ska interagera med axelns flata delar. Större sågklingor kommer att vidröra klingskyddet, medan tjockare klingor kommer att förhindra klingskruven från att säkra klingan till axeln. Dessa situationer kan resultera i allvarliga olyckor.

Ta alltid ut batterierna innan sågklingor monteras.

Skärbladet är extremt vasst och försiktighet krävs vid hantering. Försiktighet måste vidtas eftersom skärbladets skydd är fjäderbelastat och kan orsaka personskador om frisläppt. Vrid skyddet för skärbladet till sitt fullt öppna läge och säkerställ det i detta läge med en skruvmejsel eller en träbit.

Släpp upp låsknappen för axeln (bild 3).

**WARNING:** För att förhindra att axeln eller dess lås skadas, låt alltid motorn stanna helt innan låset för axeln används.

Ta ut klingans skruv genom att vrida den medurs med en insexnyckel, medan låsknappen för axeln hålls ner (bild 4).

Ta bort brickan för klingan och notera hur den är monterad.

Montera sågklingan inuti det nedre klingskyddet och på axeln. Se till att sågklingans pil för rotationsriktning motsvarar pilens rotationsriktning på det fixerade skyddet (bild 5).

**OBS!** Sågtänderna riktade uppåt på sågens front.

Sätt tillbaka klingans bricka. Tryck ner låsknappen för axeln och sätt sedan tillbaka skruven för klingan. Dra åt skruven för klingan ordentligt genom att vrida den moturs.

Obs! Kontrollera att fästbulten för skärbladet är ordentligt åtdragen före, under och efter varje användning.

Släpp upp spänningen på skyddet för skärbladet och ta bort träbiten eller skruvmejseln som håller den i öppet läge. Släpp långsamt upp skyddet så att det täcker skärbladet. Kontrollera att skyddet för skärbladet fungerar korrekt. Processen är klar och din maskin är redo för användning.

### TA BORT SÅGKLINGAN

Ta ut batteripacket från sågen.

Tryck ner låsknappen för axeln och ta bort skruven för klingan genom att vrida den medurs.

Ta bort den yttre brickan för sågklingan.

Ta bort sågklingan.



## MONTERA DEN PARALLELLA GUIDEN

Innan den parallella guiden monteras, säkerställ att batteriet är borttaget från maskinen.

Placera den parallella guiden genom hålen i basen (bild 6).

Justera den parallella guiden till den bredd som behövs och dra sedan åt den parallella guidens låsknapp för att säkerställa den.

Obs! Använd medföljande parallell guide för bred eller lång rippning med sågen.

## MONTERA BATTERIPACKET

Varning! Ta alltid ut batteripacket ur verktyget vid montering av delar, justeringar, rengöring, förflyttning, transporterering eller när det inte används. När batteripacket tas ut förhindrar det oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador.

OBS! För att undvika allvarliga personskador, ta alltid ut batteripacket och håll händerna borta från låsknappen när verktyget bärs eller transporteras.

Skjut in batteripacket i verktygets basenhet (bild 7). (Observera att batteriet har upphöjda lister som ser till att det bara passar i stängsågen på ett sätt). Kontrollera att batteripacket klickar på ordentligt på plats och att det är fastsatt i verktyget innan det används.

Om batteripacket monteras felaktigt kan det skada interna komponenter.

## TA UT BATTERIPACKET

Leta upp frigöringsspärren för batteriet som är placerad ovanpå batteriet och tryck neråt (bild 8). Medan frigöringsspärren för batteriet trycks ner, skjut ut batteripacket från verktyget.

## ANVÄNDNING

Varning! Före användning, kontrollera alltid att det nedre skyddet fungerar korrekt innan batteriet ansluts till cirkelsågen. Använd inte cirkelsågen om det nedre skyddet inte stängs smidigt över sågbladet och återgår helt till sitt låsta läge.

Håll sågbladen rena och vassa.

Använd handskar när du hanterar skärbladen.

Håll alltid händerna borta från skärområdet och klingan. Sträck dig inte under arbetsområdet när skärbladet roterar. Försök inte att ta bort kapat material medan skärbladet snurrar. Varning! Skärbladet fortsätter snurra en kort stund efter att maskinen stängs av.

## ANVÄNDNINGSPÅSÅTTNINGAR

Håll alltid skydden på plats och i ett bra skick för att undvika allvarliga olyckor. Stöd stora paneler, visas i bild 9, för att minimera risken för att skärbladet fastnar och orsakar en rekyl.

Bild 10 visar fel sätt att kapa stora träbitar på. Om kapning sker på detta sätt kommer det resultera i allvarliga personskador på användaren. Vid kapning,

håll sågen på den större materialdelen och kapa av den mindre delen. Använd alltid den parallella guiden eller ett rippningsstativ. Detta hjälper till att förhindra sidotryck mot skärbladet och ger även en rakare kapning.

## SKYDDA DIG MOT REKYLER

Rekyler inträffar när sågen snabbt hindras och drivs bakåt mot användaren. För att undvika rekyler, håll skärbladen vassa och stöd alltid stora arbetsområden på ett korrekt sätt. Släpp omedelbart upp avtryckaren om skärbladet fastnar eller om cirkelsågen får motorstopp. Ta inte bort sågen från arbetsområdet när skärbladet fortfarande snurrar. Placera aldrig dina händer eller fingrar bakom eller framför sågen (bild 11).

Om en rekyl inträffar kan sågen hoppa bakåt över din hand och eventuellt orsaka allvarliga personskador. Sänk alltid ner skyddet med fästhandtaget. Före kapning, se till att djup och vinkel är korrekt inställt. Använd endast korrekta skärblad för ditt verktyg med korrekt hålstorlek. Använd aldrig defekta eller felaktiga brickor eller bultar för skärbladet. Undvik att skära spikar genom att inspektera arbetsområdet och ta bort alla spikar före kapningen. Använd med korrekt hand och stöd för arbetsområdet.

Varning! Det är viktigt att arbetsområdet har ett ordentligt stöd och att sågen hålls ordentligt för att förhindra att kontrollen tappas, vilket kan orsaka personskador. Bild 12 visar korrekt handpositionering för säker hantering av sågen. Placera den bredare delen av sågens bas på arbetsområdet med stöd, inte på den del som faller ner efter kapningen. Om arbetsområdet är kort eller litet, kläm fast det i ett lämpligt stöd.

Varning! Försök inte att hålla i korta bitar med handen.

Bild 13 visar korrekt sätt för att kapa av änden på en träbräda.

Bild 14 visar fel sätt för att kapa av änden på en träbräda.

Försök aldrig att såga med cirkelsågen upp och ner i ett skruvståd eftersom det är extremt farligt och kan leda till en allvarlig olycka.

Innan du ställer ner verktyget efter en kapning, se till att det nedre skyddet har stängts igen och att skärbladet har stannat helt.

## JUSTERINGAR

Varning! Säkerställ alltid att batteriet har kopplats ur cirkelsågen innan underhåll eller justeringar utförs.

## SKÄRDJUP VID 90°

Använd alltid en korrekt inställning för skärdjupet. En korrekt inställning för skärdjupet vid alla sågningar bör inte överstiga 1/4 tum under materialet som ska sågas. Ett högre skärdjup ökar risken för rekyler och gör sågningen ojämn. Det finns en skala på det övre klingskyddet för bättre exakthet för skärdjupet.

Cirkelsågen har ett justerbart skärdjup. För att justera skärdjupet, lossa spaken på sidan av maskinen (bild 15).

Mät djupet som krävs från basplattan till den högsta punkten på skärbladet eller använd djupmätaren på det monterade skyddet (bild 16).

Dra åt knappen för djupjusteringen ordentligt.

#### **SKÄRVINKEL 0-45°**

För att justera skärvinkeln mellan 0-45°, använd låsknappen för att lossa den justerbara skärvinkeln (bild 17).

Basplattan kan nu vinklas mellan 0-45°. Ställ in önskad skärvinkel med gradskalan på framsidan av maskinen och dra åt låsreglagen.

På framsidan av basplattan finns det två markeringar för 0° och 45°. Dessa markeringar är en guide som visar skärbladets position i förhållande till kapningen som ska utföras i materialet.

#### **START OCH STOPP**

För att starta maskinen, tryck in lås av-brytaren (bild 18) och håll sedan ner avtryckaren (bild 19). Lås av-brytaren behöver inte hållas in eftersom den håller sig på plats så länge som avtryckaren trycks ner. För att stoppa sågen, släpp upp avtryckaren, vilket låter lås av-brytaren att återgå till sitt låsta läge. Försök inte få lås av-brytaren att fastna i ett visst läge.

OBS! Du kan trycka ner lås av-brytaren från vänster eller höger sida.

Låt alltid sågklingan uppnå full hastighet och guida sedan sågen in i arbetsytan.

#### **UNDERHÅLL**

**WARNING!** Ta alltid ut batteripacket ur verktyget vid montering av delar, justeringar, rengöring, förflyttning eller när det inte används. När batteripacket tas ut förhindrar det oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador.

**WARNING!** Använd endast identiska utbytesdelar vid service. Om andra delar används kan det utgöra en fara eller skada produkten.

**WARNING!** Använd alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon med sidosköldar vid användning av verktyg eller när damm yr omkring. Använd en ansiktsmask om användningen är dammig.

#### **ALLMÄNT UNDERHÅLL**

Undvik att använda lösningsmedel vid rengöring av plastdelarna. De flesta plaster är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas av dess användning. Använd rena trasor för att ta bort smuts, damm, olja, fett osv.

Varning! Låt aldrig bromsvätskor, bensen, petroleumbaserade produkter, smörjfett osv. komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plasten, vilket kan resultera i allvarliga personskador.

Elektriska verktyg som används på glasfibermaterial, väggskivor, spackling eller gips utsätts för accelererad förslitning och felfunktioner kan uppstå tidigare än förväntat eftersom glasfiber och slipning nöter hårt på lager, borstar, kommutatorer osv. Därför rekommenderar vi inte att använda detta verktyg för omfattande arbete på dessa typer av material. Om du ändå arbetar med något av dessa material är det extremt viktigt att du rengör verktyget med tryckluft.

#### **SMÖRJNING**

Samtliga lager i detta verktyg smörjs med en tillräcklig mängd av höggradigt smörjmedel under enhetens livslängd vid normala driftsförhållanden. Det krävs därför ingen ytterligare smörjning.

#### **TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

Spänning	18V DC
Varvtal utan belastning	3 800min <sup>-1</sup>
Max. sågning vid 90°	54 mm
Max. sågning vid 45°	40 mm
Sågklinga storlek	Ø165 x Ø16 mm
Ljudtrycksnivå	L <sub>pA</sub> 85 dB(A) K=3dB(A)
Ljudeffektnivå	L <sub>WA</sub> 96 dB(A) K=3dB(A)
Vibrationsnivå	5,33 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>

## SYMBOLER

Märkplåten på ditt verktyg kanske visar symboler. De representerar viktig produktinformation eller användarinstruktioner.



Använd hörselskydd.  
Använd ögonskydd.  
Använd andningsskydd.



Uppfyller relevanta  
säkerhetsstandarder.



Läs bruksanvisningen.



Produkten uppfyller RoHS-kraven



Allmän varning



Innehåller litiumjon

130°



Termisk länk med driftstemperatur

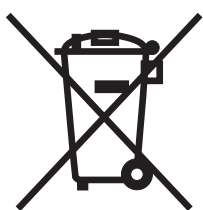


Förbrukade elektriska produkter  
får inte kasseras tillsammans med  
hushållsavfall. Återvinn på en  
återvinningsstation. Kontrollera  
med din kommun eller  
återförsäljare för information om  
återvinning.



## MILJÖSKYDD

Information (för privathushåll) om miljösäkert bortskaffande av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).



Denna symbol på produkter eller medföljande dokument innebär att använd och konsumerad elektrisk och elektronisk utrustning inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. För korrekt bortskaffande, behandling, återställning och återvinning ska du lämna dessa produkter på särskilt avsedda uppsamlingsplatser där de tas omhand utan kostnad. I vissa länder kan ett alternativ vara att skicka tillbaka produkten till återförsäljaren mot köp av en liknande ny produkt. Korrekt bortskaffande av produkten innebär att viktiga resurser sparas och motverkar farliga konsekvenser för människor och miljön som annars kunnat uppstå på grund av felaktigt bortskaffande och hantering. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om

närmaste uppsamlingsplats. Det kan vara straffbart att bortskaffa produkten på annat sätt än utfäst enligt nationell lag.

## FÖR FÖRETAGSANVÄNDARE INOM EU.

Om du vill bli av med elektrisk och elektronisk utrustning ska du kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

## Information om bortskaffande i andra länder utanför EU.

Denna symbol gäller endast inom EU.

Om du önskar att bli av med denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter korrekt bortskaffning.

## INNLEDNING

Takk for at du kjøpte dette produktet som har gjennomgått vår omfattende kvalitetssikringsprosess. Alt er gjort for å sikre at produktet leveres i perfekt stand

## SIKKERHETEN FØRST

Før bruk av dette elektroverktøyet bør følgende sikkerhetsmessige forholdsregler tas for å begrense risiko for brann, elektrisk støt og skade på person. Det er viktig å lese brukermanualen for å forstå apparatet, begrensninger og potensielle farer knyttet til dette verktøyet.

## GARANTISERTIFIKAT

Dette produktet har en garanti på 2 år, som trer i kraft fra kjøpsdato og gjelder kun opprinnelig kjøper. Denne garantien gjelder bare skader som følge av defekte materialer og/eller utførelsesfeil som kommer for en dag kun i garantiperioden og inkluderer ikke rekvisita. Fabrikanten vil reparere eller bytte produktet etter sitt skjønn, underlagt følgende. At produktet har blitt brukt i henhold til veiledningen beskrevet i produktmanualen og at det ikke har blitt utsatt for misbruk, mishandling eller blitt brukt til noe det ikke er ment for.

At det ikke har blitt demontert eller klusset med på noen som helst måte eller har blitt reparert av uautorisert personell eller har blitt brukt til profesjonelle formål. Transportskader kommer ikke inn under denne garantien, da transportfirmaet er ansvarlig for slik skade. Krav rettet under denne garantien må i første omgang rettes direkte til forhandleren innenfor garantiperioden. Bare under eksepsjonelle forhold bør produktet returneres fabrikant. I slike tilfeller er det forbrukers ansvar å returnere produktet for egen kostnad og forsikre seg om at produktet er forsvarlig pakket for å unngå transportskade, og kort feilbeskrivelse samt kopi av kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis må vedlegges. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for noen spesiell, eksemplarisk, direkte, indirekte tilfeldig, eller følgetap eller skade under denne garantien. Denne garantien er et tillegg og påvirker ikke noen rettigheter der forbrukeren kan ha hjemmel i kjøpsloven av 1973, med endringer 1975 og 1999.

## LOVPÅLAGTE RETTIGHETER

Denne garantien er et tillegg og påvirker på ingen måte dine lovpålagte rettigheter.

## DEPONERING AV PRODUKTET

Når dette produktet er utbrukt eller av en eller annen grunn skalkastes, må det ikke kastes i husholdningsavfallet. For å bevare naturressurser og minske negative miljøkonsekvenser, vær vennlig å resirkulere eller avhende produktet på en miljøvennlig måte. Det bør bringes til en lokal avfallsstasjon eller en annen autorisert innsamlingsinstans for håndtering av avfall.

Hvis du er i tvil, rådfør deg med ditt lokale renovasjonsfirma for informasjon vedrørende tilgjengelig resirkulering og/eller muligheter for avhending.

## VIKTIG INFORMASJON OM DETTE PRODUKTET

Dette produktet er konstruert spesifikt for å fungere sammen med batterier og ladere i FXA XCLICK-serien.

Lader (medfølger ikke)	Batteri (medfølger ikke)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## SPESIFIKKE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Advarsel! Bruk med to hender er påkrevd

Denne maskinen må brukes med to hender for å sikre sikker bruk, og må ikke brukes av personer som står i stiger eller på gardintrapper. Hvis maskinen skal brukes under arbeid i høyden, må du bruke en egnet, stabil plattform eller et stillas med rekkverk og plattinger.

Advarsel! Enkelte treprodukter, særlig MDF-plater, kan avgi støv som kan være helseskadelig. Vi anbefaler at du bruker en godkjent ansiktsmaske med utskiftbare filtre når du bruker denne maskinen, i tillegg til støvavtrekkutstyr.

Fare! Hold hendene på avstand fra sageområdet og bladet. Hold den andre hånden din på hjelpehåndtaket eller motorhuset. Så lenge du holder i sagen med begge hender, kan du ikke skjære hendene på bladet.

Ikke beveg hendene inn under arbeidsstykket. Verneskjermen kan ikke beskytte deg mot bladet på undersiden av arbeidsstykket.

Juster skjæredybden etter arbeidsstykkets tykkelse. Mindre enn en hel sagbladtann skal være synlig under arbeidsstykket.

Arbeidsstykket må aldri holdes i hendene eller legges over beina mens du sager i det. Fastgjør arbeidsstykket til et stabilt underlag. Korrekt fastgjøring av arbeidsstykket er viktig for å minimere faren for at kroppsdeler blir eksponert, at bladet kjører seg fast, og at du mister kontrollen.

Hold tak i det elektriske verktøyets isolerte gripeflater når du utfører operasjoner der sagbladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen strømledning. Hvis bladet kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan eksponerte metalldele i verktøyet også bli strømførende og gi operatøren elektrisk støt.

Ved kløving må du alltid bruke parallellanslag eller føringsskinne. Dette forbedrer sagenøyaktigheten og reduserer muligheten for at sagbladet kommer i klem.

Bruk alltid sagblader i riktig størrelse og med passende festeåpning (f.eks. stjerneformet eller rund). Sagblader som ikke passer til monteringsdelene på sagene, vil rotere ujevnt og føre til tap av kontroll.

Bruk aldri skiver eller bolter som er skadd eller av feil type. Bladskivene og -bolten er utformet spesielt for sagen din, for å sikre optimal ytelse og brukssikkerhet.



## ÅRSAKER TIL OG FOREBYGGING AV TILBAKESLAG

Tilbakeslag er en rask reaksjon på et fasthektet, fastklemt eller feiljustert sagblad som gjør at en ukontrollert sag vil løftes opp og ut av arbeidsstykket, i retning av operatøren.

Når bladet hekter seg fast eller kommer i klem fordi sagsnittet blir for smalt, vil bladet stanse, og motorens reaksjon føre til at enheten beveger seg raskt bakover mot operatøren.

Hvis bladet blir bøyd eller feiljustert i snittet, kan tennene på bladets bakkant grave seg inn i treets øvre overflate, slik at bladet klatrer ut av sagsnittet og skyves bakover mot operatøren.

Tilbakeslag er et resultat av feil bruk eller feil bruksforhold, og kan unngås ved å følge forholdsreglene som er beskrevet under.

Hold alltid sagen godt fast med begge hender, og posisjoner armene slik at de kan stå imot kraften i tilbakeslaget. Hold kroppen på en av sidene av bladet, ikke på linje med bladet. Tilbakeslag kan få sagen til å hoppe bakover, men operatøren kan kontrollere kreftene i tilbakeslaget ved å følge de riktige forholdsreglene.

Hvis bladet klemmer seg fast eller du avbryter sagingen av en annen grunn, må du slippe På/av-knappen og holde sagen helt i ro i materialet til bladet har stanset fullstendig. Du må aldri forsøke å ta sagen ut av arbeidsstykket eller å trekke sagen bakover mens bladet er i bevegelse, da dette kan forårsake tilbakeslag. Finn og fjern årsaken til at sagbladet har klemt seg fast.

Hvis du vil starte en sag igjen som befinner seg i arbeidsstykket, må du sentrere sagbladet i sagsnittet og kontrollere at sagtennene ikke sitter fast i materialet. Hvis sagbladet sitter i klem, kan det bevege seg ut av arbeidsstykket eller forårsake tilbakeslag når sagen startes på nytt.

Store plater må støttes opp for å redusere risikoen for fastklemming av sagbladet og tilbakeslag. Store plater kan være utsatt for nedbøyning på grunn av egenvekten. Det må plasseres støtter under platen på begge sider – både i nærheten av snittet og ved platens kanter.

Bruk aldri sløve eller skadde sagblad. Sagblad med sløve eller skjeve tenner lager et smalt sagsnitt, noe som forårsaker økt slitasje, fastklemming av sagbladet og tilbakeslag.

Før sagingen påbegynnes, må skjæredybden og skjærevinkelen stilles inn. Hvis innstillingene blir endret under sagingen, kan sagbladet komme i klem og tilbakeslag oppstå.

Vær spesielt forsiktig når du foretar dykkutt i eksisterende vegger eller andre områder der du ikke kan se hva som ligger bak. Det gjennomtrengende sagbladet kan støte mot skjulte gjenstander, noe som kan føre til tilbakeslag.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER VEDRØRENDE VERNESKJERMEN

Kontroller før hver bruk at verneskjermen lukkes som den skal. Ikke bruk sagen hvis verneskjermen ikke kan beveges fritt og ikke lukkes umiddelbart. Verneskjermen må aldri klemmes eller bindes fast i åpen posisjon. Hvis du uforvarende mister sagen i gulvet, kan verneskjermen bli bøyd. Løft verneskjermen ved hjelp av spaken, og forsikre deg om at skjermen beveger seg fritt og ikke kan berøre verken sagbladet eller andre deler i noen skjærevinkel eller -dybde.

Kontroller tilstanden til fjæren i verneskjermen og at den fungerer som den skal. Få utført service på apparatet før bruk dersom verneskjermen og fjæren ikke fungerer som de skal. Skadde deler, klebrige avleiringer eller sponansamlinger kan gjøre at verneskjermen beveger seg tregere.

Verneskjermen må bare trekkes tilbake manuelt ved spesielle kutt som dykkutt eller kombinerte kutt. Løft verneskjermen ved hjelp av spaken. Så snart bladet trenger inn i materialet, må verneskjermen slippes ned. For alle andre sageoppgaver må verneskjermen få fungere automatisk.

Ikke legg sagen på arbeidsbenken eller gulvet uten at verneskjermen dekker sagbladet. Et ubeskyttet sagblad som er i bevegelse, vil få sagen til å bevege seg bakover og sage det som kommer i veien for den.

Merk at det tar litt tid før sagbladet stanser etter at du har sluppet På/av-knappen.

### ADVARSLER

Hold tak i det elektriske verktøyets isolerte gripeflater når du utfører operasjoner der muttertrekkeren kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Dersom muttertrekkeren kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan eksponerte metalldele i verktøyet også bli strømførende og gi operatøren elektrisk støt.

Gjør deg kjent med det elektriske verktøyet. Les brukerhåndboken nøye. Sett deg inn i bruksområdene, begrensningene og de spesifikke potensielle farene som er forbundet med dette elektriske verktøyet. Ved å følge denne regelen vil du redusere risikoen for elektrisk støt, brann og alvorlig skade.

Batteridrevne verktøy trenger ikke å være tilkoblet strømmuttak for å fungere, og er derfor alltid klare for bruk. Vær obs på mulige farer når du ikke bruker det batteridrevne verktøyet og når du bytter ut tilbehør. Ved å følge denne regelen vil du redusere risikoen for elektrisk støt, brann og alvorlig personskade.

Ved bruk av sagen må du bruke verneutstyr slik som vernebriller eller ansiktsmaske, hørselsvern, støvmaske og verneklær, herunder vernehansker.

Ikke bruk denne sagen til å sage fyringsved.

Sørg for at belysningen er tilstrekkelig.

Hold området fritt for gjenstander som kan medføre snublefare.

Ikke la noen under 18 år få bruke denne sagen.

Still deg alltid på en av sidene når du bruker sagen.

Bruk aldri et sagblad som er sprukket eller skjevt.  
Bruk bare skarpe blader.

Ved saging av rundtømmer må du bruke klemmer som hindrer arbeidsstykket i å snurre, på begge sider av bladet.

Bruk aldri hendene til å renske bort sagmugg, sagflis eller smuss i nærheten av bladet.

Bruk bare blader som er anbefalt.

Ikke bruk blader av høyhastighetsstål.

Filler, kluter, tau, snorer og lignende må aldri ligge løst i nærheten av arbeidsområdet.

Unngå å sage i spikre. Kontroller arbeidsstykket, og fjern alle spikre og andre fremmedlegemer før du påbegynner sagingen.

Arbeidsstykket må støttes opp på en forsvarlig måte.

Strekk aldri hendene over bladet for å fjerne avfall eller avkapp.

Forsøk aldri å frigjøre et fastklemt blad uten først å ha slått maskinen av.

Ikke forsøk å bremse eller stanse bladet med et stykke tre. La bladet få stanse helt av seg selv.

Hvis du blir avbrutt under sagingen, må du fullføre prosessen og slå sagen av før du vender blikket bort fra arbeidet.

Sjekk med jevne mellomrom at alle mutre, bolter og andre festeinnretninger er korrekt strammet til.

Materialer og utstyr må ikke oppbevares over maskinen på en måte som gjør at de kan falle ned på den.

Bruk aldri sagen i nærheten av antennelige væsker eller gasser.

Merk deg rotasjonsretningen til motoren og bladet.

Ikke lås fast verneskjermen i åpen posisjon, og forsikre deg alltid om at den fungerer som den skal – at den svinger fritt og vender tilbake slik at sagbladene dekkes fullstendig.

Ikke bruk slipende hjul med mindre maskinen er konstruert for dette formålet.

Verktøyet må bare brukes til det tiltenkte formålet. All annen bruk enn den som er nevnt i denne håndboken, vil bli ansett som feil bruk. Brukeren, og ikke produsenten, skal være ansvarlig for skader på personer eller eiendeler som oppstår som følge av slik feil bruk.

Produsenten skal ikke være ansvarlig for noen endringer som måtte bli gjort på verktøyet, eller for noen skade som måtte oppstå som et resultat av slike endringer.

Selv om verktøyet brukes i samsvar med instruksjonene, er det ikke mulig å eliminere alle gjenværende risikofaktorer.

### **Følgende farer som er forbundet med verktøyets konstruksjon og utforming, kan forekomme:**

Kontakt med bladet

Tilbakeslag i arbeidsstykket eller deler av dette

Brudd i bladet

Biter fra bladet som blir slynget ut i luften

Hørselsskader ved manglende bruk av effektivt hørselsvern

Skadelige utslipp av sagmugg når maskinen brukes i lukkede rom. Bruk alltid støvavtrekkutstyr der dette er mulig.

### **YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER VEDRØRENDE LADERE**

Før du bruker laderen, må du lese alle instruksjonene og advarslene som står på laderen og batteripakken samt instruksjonene om bruk av batteripakken.

Batteriene må bare lades innendørs, ettersom laderen kun er konstruert med tanke på innendørs bruk.

FARE! Hvis batteripakken er sprukket eller skadet på noen annen måte, må du ikke sette den inn i laderen. Dette medfører fare for elektrisk støt.

ADVARSEL: Ikke la noen væske komme i kontakt med laderen. Dette medfører fare for elektrisk støt.

Laderen og batteripakkene som leveres sammen med den, er spesifikt konstruert for å brukes sammen. Ikke forsøk å lade batteripakken med en annen lader enn den originale laderen.

Ikke trekk i strømledningen når du skal koble ledningen fra strømuttaket.

Ikke bruk laderen hvis den er blitt utsatt for et kraftig støt, er blitt mistet i bakken eller er skadet på noen annen måte. Ta med laderen til et autorisert servicesenter for å få den undersøkt og eventuelt reparert.

Ikke demonter laderen. Ta den med til et autorisert servicesenter dersom den trenger service eller reparasjon. Hvis den settes sammen igjen på feil måte, kan dette medføre brannfare og risiko for elektrisk støt.

For å redusere risikoen for elektrisk støt må du koble laderen fra strømuttaket før du rengjør den. Å ta ut batteriet er ikke i seg selv nok til å redusere risikoen.

## **YTTRELIGERE SIKKERHETSREGLER VEDRØRENDE BATTERIPAKKEN**

Batteripakken til dette verktøyet leveres med et lavt ladenivå. Du bør lade batteripakken fullstendig før bruk.

Batteripakken må ikke brennes, selv om den er alvorlig skadet eller ikke lenger er i stand til å holde på strømmen. Batteripakken kan eksplodere hvis den utsettes for flammer.

Det kan hende at små mengder væske lekker ut av batteripakken under ekstreme bruks- eller temperaturforhold. Dette betyr ikke nødvendigvis at batteripakken er ødelagt. Men hvis den ytre forseglingen er brutt og væsken som lekker ut kommer i kontakt med huden, må du vaske det berørte området raskt med såpe og vann. Hvis du får væske som har lekket ut av batteriet i øynene, må du skylle dem med rent vann i minst 10 minutter og søke legehjelp umiddelbart.

Informér det medisinske personellet om at væsken er en 25–35 % løsning av kaliumhydroksid.

Forsøk aldri å åpne batteripakken av noen årsak. Hvis det er hull eller sprekker i batteripakkens plastdeksel, må batteripakken tas ut av bruk umiddelbart og ikke forsøkes oppladet.

Ekstra batteripakker må ikke oppbevares eller transporteres i en lomme eller verktøykasse eller noe annet sted der de kan komme i kontakt med metallgjenstander. Batteripakken kan kortsluttes, noe som kan forårsake skade på batteripakken, forbrenningsskader eller brann.

Påse at bryteren står i låst i posisjon når verktøyet ikke er i bruk og før du setter inn batteriet. Ikke bær verktøyet med fingeren på På/av-bryteren, uavhengig av om batteriet er satt inn eller ikke.

Verktøyet må alltid brukes med begge hender. Dette bedrer verktøyets stabilitet og holder hendene borte fra arbeidsområdet.

Ikke bruk verktøyet i mer enn 10 minutter i strekk. La det få kjøle seg ned før du gjenopptar bruken.

## **INFORMASJON OM LADING AV BATTERIET**

Ladehastigheten til NiCd- og/eller Li-Ion-NiCd- og/eller Li-Ion-batterier er basert på hvor lang tid det tar å lade batteriet fullstendig, og på ladestrømmen. De tre mest brukte ladehastighetene er typisk:

Hurtiglading  
Sakte lading  
Drypplading

## **HURTIGLADENDE BATTERIER**

Ladehastigheten til hurtigladende batterier kan være på mellom 30 og 90 minutter. Ladehastigheten for batteriet som leveres sammen med et trådløst elektrisk verktøy, er angitt i produkthåndboken.

## **SAKTELADENDE BATTERIER**

Ladehastigheten til sakteladende batterier kan være på mellom 3 og 5 timer.

## **DRYPPPLADINGSBATTERIER**

Ladehastigheten til dryppladingsbatterier kan være på mellom 7 og 9 timer.

## **VIKTIG!**

## **INFORMASJON OM LADING AV NiCd- OG/ELLER LI-ION-BATTERIER.**

**NiCd- OG/ELLER LI-ION-BATTERIER MÅ ALLTID LADES HELT UT FØR DE LADES OPP IGJEN, OG DEN ANGITTE LADINGSVARIGHETEN MÅ ALDRI OVERSKRIDES, BORTSETT FRA VED «TRIMMING» AV ET NYTT BATTERI.**

## **FREMGANGSMÅTE FOR LADING**

Når du skal lade et nytt NiCd- og/eller Li-Ion-batteri, bør det være helt utladet og deretter lades fullstendig i den varigheten som er angitt for batteriet i produkthåndboken, pluss 30 minutter. Når dette er gjort, må batteriet lades helt ut og deretter lades fullstendig ytterligere én gang i den varigheten som er angitt for batteriet i produkthåndboken, pluss 30 minutter. Denne fremgangsmåten trimmer batteriet og utjevner cellespenningen. Ved å følge denne fremgangsmåten sikrer du at batteriet vil fungere optimalt.

Hvis du skal bruke laderen gjentatte ganger for å lade flere batterier, må du alltid la laderen kjøle seg ned før du begynner å lade det påfølgende batteriet. Den anbefalte nedkjølingstiden er minst 30–45 minutter.

Når du skal lade et batteri som er blitt utladet gjennom tung bruk, må du la batteriet kjøle seg ned før du begynner å lade det. Den anbefalte nedkjølingstiden er minst 30–45 minutter.

## **NiCd- OG/ELLER LI-ION-LADING OG -LADERE**

NiCd- og/eller Li-Ion-batterier må lades opp med omhu, ettersom de kan bli skadet gjennom overoppheting.

Overoppheting kan føre til at batteritemperaturen og det innvendige trykket stiger brått. Dette kan føre til at cellene deformeres slik at elektrolytt lekker ut, og i ekstreme tilfeller der det innvendige trykket er ekstremt høyt, kan cellene til og med eksplodere.

Denne situasjonen kan også oppstå når et overopphetet batteri settes inn i produktet og blir brukt. For å unngå slike ekstreme situasjoner er det avgjørende at NiCd- og/eller Li-Ion-batterier lades fullstendig ut før de lades opp igjen, og at den angitte ladevarigheten ikke overskrides, bortsett fra i forbindelse med «trimming» av et nytt batteri. Gjentatt opplading av delvis utladede batterier kan føre til at en eller flere av cellene svikter.

## SELVUTLADING

Et litiumbatteri kan lades ut og miste den lagrede strømmen av seg selv. Typisk kan det miste ca. 5 % av strømmen i løpet av den første måneden etter å ha blitt fullstendig oppladet (når det oppbevares i romtemperatur), og deretter rundt 3 % per påfølgende måned. Hvis det oppbevares i høyere temperaturer, vil selvutladingen skje raskere.

## LADING AV BATTERIET INNENDØRS

Denne laderen er konstruert for innendørs bruk. Vi anbefaler ikke at du bruker den i hjemmet. Batteriene bør helst lades på en benk i et verksted, en garasje eller et uthus. Hvis ladeoperasjonen skal utføres i hjemmet, må den skje i et godt ventilert område, og laderen må plasseres på en ikke-antennelig overflate, samtidig som du påser at ventilasjonsåpningene ikke er blokkert. Den angitte ladevarigheten må aldri overskrides, bortsett fra i forbindelse med «trimming» av et nytt batteri, da dette kan skade batteriet og laderen.

## KASSERING AV BATTERIET

Når batteriet ikke lenger kan lades opp eller holde på den lagrede strømmen, er levetiden ved veis ende. For å bevare naturressurser må batteripakken resirkuleres eller deponeres på en forsvarlig måte. Denne batteripakken inneholder nikkel-kadmium-celler. Før kassering må du sørge for å lade ut batteripakken fullstendig ved bruk av det trådløse produktet, før du tar batteripakken ut av produktet og dekker til polene på batteripakken med kraftig tape for å forhindre kortslutning og energiutladning, som kan føre til brann. Ikke forsøk å åpne eller fjerne noen av komponentene.

Kontakt din lokale myndighet med ansvar for avfallshåndtering for å få informasjon om hvilke resirkulerings- og/eller deponeringsmuligheter som er tilgjengelige.

## SPESIFIKKE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

### OPPLADBARE BATTERIER.

Batteriene kan lekke eller eksplodere hvis de ikke blir ladet eller håndtert på rett måte. Følg alltid de nedenstående forholdsreglene ved håndtering av batterier. Forsikre deg om at maskinen er slått av før du fjerner eller setter inn batterier.

Ikke bruk dette batteriet med noe annet produkt.

Ikke forsøk å sette inn batteriet feil vei.

Ikke kortslutt eller forsøk å demontere batteriet.

Ikke eksponer batteriet for flammer eller sterk varme.

Batteriet må ikke senkes ned i eller eksponeres for vann.

Ikke lagre eller transporter batteriet sammen med løse metallgjenstander som bor eller pipenøkkelinnsatser.

Batteriene kan lekke når de er i utladet stand. For å unngå å skade produktet må batteriet fjernes eller lades opp igjen når det er tomt for strøm. Oppbevar batteriet på et kjølig sted når det ikke er i bruk.

Etter langvarig bruk kan batteriet bli varmt. Slå av maskinen, og la batteriet kjøle seg ned før du fjerner det. Ikke bruk batteriet hvis du oppdager misfarging eller deformasjoner på batterihuset.

## GENERELLE SIKKERHETSREGLER

ADVARSEL! Les alle instruksjonene.

Mangel på å følge alle instruksjonene listet opp nedenfor kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Uttrykket "elektroverktøy" i alle advarslene listet opp nedenfor, refererer til ditt strømdrevne (med kabel) elektroverktøy eller batteridrevne (kabelfrie) elektroverktøy.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE

### 1) ARBEIDSSOMRÅDE

- Hold arbeidsområdet rent og godt belyst. Rotete og mørke steder kan føre til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive miljø, som i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og tilskuere på avstand ved bruk av elektroverktøyet. Distraksjoner kan føre til at du mister kontroll.

### 2) ELEKTRISK SIKKERHET

- Elektroverktøyets støpsel må passe til strømuttaket. Modifiser aldri støpselet på noen som helst måte. Ikke bruk adapter med jordede elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og samstemmende uttak reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede elementer som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er større fare for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktige forhold. Vann i elektroverktøyet vil øke faren for elektrisk støt.
- Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, dra eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.
- Ved bruk av elektroverktøy utendørs, bruk en skjøteledning beregnet for utendørs bruk. Bruk av ledning beregnet bruk ute reduserer risikoen for elektrisk støt.

### 3) PERSONLIG SIKKERHET

- Vær årvåken, se hva du gjør og bruk sunn fornuft ved bruk av et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy når du er trøtt eller under påvirkning av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøy kan resultere i alvorlig personskade.



- b) Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid vern for øynene. Sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklisliske vernesko, hjelm eller hørselsvern for passende forhold, vil redusere personskade.
- c) Unngå utilsiktet start. Forsikre deg om at bryteren er i off-posisjon før tikobling. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å koble til elektroverktøy med bryteren på, forårsaker ulykker.
- d) Fjern eventuell justeringsnøkkel eller fastnøkkel før elektroverktøyet slås på. En fastnøkkel eller nøkkel som er igjen på en roterende del av elektroverktøyet kan resultere i personskade.
- e) Ikke overvurder. Behold en stødig stilling og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- f) Kle deg riktig. Ha ikke på løs bekledding eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra bevegelige deler.
- g) Hvis enheter er utstyrt med tilkobling for støvavsug og oppsamling, forsikre deg om at disse er koblet til og riktig brukt. Bruken av disse enhetene kan redusere støvrelaterte skader.

#### 4) BRUK OG PLEIE AV ELEKTROVERKTØY

- a) Ikke tving elektroverktøyet. Bruk det korrekte elektroverktøyet for arbeidet. Det korrekte elektroverktøyet vil gjøre en bedre og sikrere jobb for det som det var laget for.
- b) Ikke bruk elektroverktøyet dersom det ikke slås på eller av med bryteren. Et elektroverktøy som ikke kan styres med bryteren er farlig og må repareres.
- c) Koble fra støpselet fra strømkilden før det gjøres justeringer, skifter deler eller før oppbevaring. Slike preventive sikkerhetstiltak minsker risikoen for utilsiktet start av elektroverktøyet.
- d) Oppbevar inaktive elektroverktøy utenfor barns rekkevidde og ikke tillat personer som ikke har kjennskap til elektroverktøyet eller disse instruksene å bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.
- e) Vedlikehold elektroverktøy. Sjekk for misforhold i bevegelige deler, brudd i deler og andre ting som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Få elektroverktøyet reparert hvis det er ødelagt. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- f) Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Ordentlig vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe kniver har mindre sjanse for å henge seg opp og er lettere å kontrollere.

- g) Bruk elektroverktøyet, tilbehør og bits etc., i henhold til disse instruksene og på en måte som er ment for det bestemte elektroverktøyet, med tanke på arbeidsforhold og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet for annet bruk enn det det er ment for kan resultere i en farlig situasjon.

#### 5) BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIVERKTØY

- a) Må kun lades med laderen som er angitt av produsenten. En lader som passer for én type batterier kan forårsake brannrisiko når den brukes til andre batterier.
- b) Bare bruk elektriske verktøy med spesifiserte batterier. Bruk av andre batterier kan medføre risiko for skade og brann.
- c) Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander – som f.eks. binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander – ettersom de kan skape en forbindelse mellom batteriterminalene. Kortslutning av batteriet kan føre til forbrenninger eller brann.
- d) Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet; unngå kontakt. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, må det søkes medisinsk hjelp. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjoner eller brannskår.

#### 6) SERVICE

- a) La kvalifisert personell utføre service på ditt elektroverktøy, bruk bare identiske utskiftbare deler. Dette vil sikre at elektroverktøyet sikkerhet blir ivaretatt.

#### UTPAKKING

NB! Emballasjen inneholder spisse gjenstander. Vær forsiktig når du pakker ut innholdet. Ta apparatet og det medfølgende tilbehøret ut av emballasjen. Kontroller at apparatet er i god stand og at se etter tilbehøret som er nevnt i denne håndboken.

Sjekk at alt av tilbehør er komplett. Hvis én eller flere deler mangler, må både apparatet og alt tilbehøret returneres til forhandleren i originalemballasjen.

Kast ikke emballasjen, men ta vare på den gjennom hele garantiperioden. Etter garantiperiodens utløp bør du om mulig resirkulere emballasjen eller kaste den på en annen forsvarlig måte. Barn må ikke få leke med tomme plastposer da dette kan medføre kvelningsfare.

## KOMPONENTER OG KONTROLLER (FIG. 1)

1. Fremre håndtak
2. Låseknapp
3. På/av-bryter
4. Bakre håndtak
5. Batteriutløsesperre
6. Li-ion-batteri
7. Hendel for underskjerm
8. Underskjerm
9. Unbrakonøkkel
10. Spindellåseknapp
11. Underplate
12. Dybdejusteringsknott
13. Parallellanlegg
14. Låseknott for parallellanlegg
15. Gjæringsjusteringsknott
16. Overskjerm
17. Bladskive
18. Bladskruer

### LADING AV BATTERIPAKKEN

Advarsel! Må bare lades i en kompatibel 18 V-lader. Bruk av andre ladere kan forårsake brann, skader eller alvorlige personskader.

Batteripakken til dette verktøyet leveres med et lavt ladenivå for å forhindre mulige problemer. Du må derfor lade det til det grønne LED-lyset på fremre høyre side av laderen tennes.

Merk: Batteriene vil ikke bli fulladet den første gangen de lades opp. Det må flere sykluser (bruk etterfulgt av lading) til før batteriene når full ladekapasitet.

Les først sikkerhetsinstruksjonene, og følg deretter instruksjonene for lading.

Koble laderen til et standard 230 V~50 Hz strømuttak. Det grønne LED-lyset på fremre venstre side av laderen tennes.

Unngå at det oppstår floker eller knuter på ledningen.

Plasser batteripakken i laderen.

(Merk at batteriet har utstikkende ribber som gjør at det bare kan settes inn i laderen én vei.) Ladetiden er på bare 60 minutter.

Det røde LED-lyset på laderens fremre høyre side tennes for å indikere at lading pågår. Et grønt LED-lys tennes når batteriet er ferdig ladet.

Koble laderen fra strømuttaket når den ikke er i bruk, og oppbevar den på et egnet sted.

Batteriet bør ikke lades i svært kalde omgivelser, ettersom ladeevnen da vil være utilstrekkelig.






Hvis du skal lade flere batteripakker etter hverandre, må du la laderen kjøle seg ned i minst 30 minutter før du lader det neste batteriet.

Batteripakken må alltid tas ut og settes til oppbevaring på et trygt sted når verktøyet ikke skal brukes.

NB! Hvis du under ladeprosessen oppdager at ingen av LED-lysene er tent, må du ta batteripakken ut av laderen for å unngå at produktet blir skadet. IKKE sett inn et annet batteri.

### LADESTATUS

For å se batteriets gjenværende ladenivå, trykk på ladenivåindikatorknappen (fig. 2).

Ladenivåindikator	Gjenværende ladenivå
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

### MONTERING

#### FESTING AV BLADET

Den maksimale bladdiameteren er 165 mm. For at den utvendige bladskiven skal sitte riktig mot flatene på spindelen må du aldri bruke et blad som er for tykt. Større blader vil komme i kontakt med verneskjermen, mens tykkere blader vil forhindre bladskruen fra å fastgjøre bladet på spindelen. Begge disse situasjonene kan resultere i en alvorlig ulykke.

Fjern alltid batteriet før du monterer blader.

Bladet er ekstremt skarpt og må håndteres med varsomhet. Utvis forsiktighet, ettersom verneskjermen er fjærbelastet og kan forårsake skade hvis den utløses.

Drei verneskjermen til fullstendig åpen posisjon, og fastgjør den i denne posisjonen ved hjelp av et skrujern eller et trestykke.

Trykk ned spindellåseknappen (fig. 3).

NB: For å unngå at spindelen eller spindellåsen blir skadet må du alltid la motoren stanse helt før du aktiverer spindellåsen.

Fjern bladskruen ved å skru den i klokkeretningen med unbrakonøkkelen mens du holder spindellåseknappen inne (fig. 4).

Fjern bladskiven, og merk deg hvilken vei den er påmontert.

Sett sagbladet inn på innsiden av underskjermen og på plass på spindelen, slik at pilen på bladet som angir rotasjonsretningen, samsvarer med rotasjonsretningspilen på skjermen (fig. 5).

MERK: Sagtennene peker oppover på fremsiden av sagen.

Sett bladskiven tilbake på plass. Trykk inn spindellåseknappen, og sett deretter bladskruen tilbake på plass. Stram bladskruen godt til ved å skru den i klokkeretningen mot klokkeretningen.

Merk: Kontroller tilstrammingen av bladbolten før, under og etter hver bruk.

Spenn verneskjermen og fjern trestykket eller skrutrekkeren du brukte til å holde den i åpen posisjon. Frigjør skjermen sakte, slik at den dekker bladet. Kontroller at verneskjermen fungerer som den skal. Operasjonen er fullført, og maskinen er nå klar for bruk.

### **FJERNING AV BLADET**

Fjern batteripakken fra sagen.

Trykk inn spindellåseknappen, og fjern bladskruen ved å skru den i klokkeretningen.

Fjern den utvendige bladskiven.

Fjern bladet.

### **FESTING AV PARALLELLANLEGGET**

Før du fester parallellanlegget, må du forsikre deg om at batteriet er tatt ut av maskinen.

Før parallellanlegget gjennom hullene i sagens underdel (fig. 6).

Juster parallellanlegget til ønsket bredde. Stram deretter til låseknotten, og forsikre deg om at parallellanlegget er godt festet.

Merk: Bruk det medfølgende parallellanlegget når du skal kløve eller sage på langs.

### **INNSETTING AV BATTERIPAKKEN**

Advarsel! Fjern alltid batteripakken fra verktøyet når du skal påmontere deler, foreta justeringer, rengjøre, bære eller transportere det, eller når det ikke skal brukes. Ved å fjerne batteripakken eliminerer du faren for utilsiktet oppstart, som kan forårsake alvorlig personskade.

MERK: For å unngå alvorlige personskader må du alltid fjerne batteripakken og holde hendene på avstand fra låseknappen når du bærer eller transporterer verktøyet.

Skyv batteripakken på plass i verktøyets underdel (fig. 7). (Merk at batteriet har utstikkende ribber som gjør at det bare kan settes inn i én vei.) Se til at batteripakken smekker på plass og sitter godt fast i verktøyet før du begynner å bruke det.

Hvis batteripakken settes inn på feil måte, kan dette forårsake skade på verktøyets innvendige komponenter.

### **FJERNING AV BATTERIPAKKEN**

Finn batteriutløssperren på toppen av batteriet, og trykk den ned (fig. 8). Mens du holder batteriutløssperren nede, skyver du batteripakken bort fra verktøyet.

### **BRUK**

Advarsel! Før hver bruk må du alltid kontrollere at verneskjermen fungerer som den skal, før du kobler batteriet til sirkelsagen. Ikke bruk sirkelsagen hvis verneskjermen ikke lukker seg over sagbladet med en jevn bevegelse og vender helt tilbake til lukket posisjon.

Hold sagbladene rene og skarpe.

Bruk hansker når du håndterer sagblader.

Hold hendene på avstand fra sageområdet og bladet til enhver tid. Ikke strekk hendene inn under arbeidsstykket mens bladet roterer. Ikke forsøk å fjerne saget materiale mens bladet er i bevegelse. NB! Bladet vil fortsette å rotere en liten stund etter at maskinen er slått av.

### **BRUKSINSTRUKSJONER**

Hold skjermene på plass og i god stand til enhver tid for å unngå alvorlige skader. Store plater må støttes opp som vist i fig. 9 for å redusere risikoen for fastklemming av sagbladet og tilbakeslag.

Fig. 10 viser feil måte å sage store trestykker på. Hvis du sager store stykker på denne måten, risikerer du å pådra deg alvorlige skader. Ved saging må sagen hvile på den største delen av materialet, mens den minste delen sages av. Bruk parallellanlegg eller føringssskinne, da dette vil hjelpe deg med å unngå at bladet utsettes for trykk fra siden, og dessuten vil gi et rettere snitt.

### **FOREBYGGING AV TILBAKESLAG**

Tilbakeslag oppstår når sagen stopper brått og blir skjøvet tilbake mot operatøren. For å unngå tilbakeslag må du holde bladene skarpe og alltid støtte opp store arbeidsstykker på korrekt måte. Slipp bryteren med én gang hvis bladet kommer i klem eller hvis sirkelsagen stopper. Ikke fjern sagen fra arbeidsstykket mens bladet fremdeles er i bevegelse. Hold aldri hendene eller fingrene dine bak eller foran sagen (fig. 11).

Hvis tilbakeslag inntreffer, kan sagen hoppe bakover over hånden din og potensielt forårsake alvorlige skader. Senk alltid verneskjermen ved bruk av hendelen.

Før du begynner å sage, må du forsikre deg om at skjæredybden og skjærevinkelen er korrekt justert. Bruk bare blader av korrekt type og størrelse med verktøyet ditt. Bruk aldri skiver eller bolter som er defekte eller av feil type. Unngå å sage i spikre ved å inspisere arbeidsstykket og fjerne alle spikre fra det før du begynner å sage. Bruk korrekt støtte for hendene og arbeidsstykket mens du jobber.

**Advarsel!** Det er viktig at du støtter opp arbeidsstykket på korrekt måte, og at du holder sagen i et fast grep for å forhindre tap av kontroll og potensielle personskader. Fig. 12 viser hvordan hendene bør være posisjonert for å holde sagen på en sikker måte. Plasser den bredeste delen av sagens underplate på den delen av arbeidsstykket som er godt støttet opp, og ikke på den delen som vil falle av når sagingen er fullført. Hvis arbeidsstykket er kort eller lite, må du klemme det fast på egnet måte.

**Advarsel!** Ikke forsøk å holde korte stykker i hendene.

Fig. 13 viser den korrekte måten å sage av enden av en plate på.

Fig. 14 viser feil måte å sage av enden av en plate på.

Forsøk aldri å sage med sirkelsagen holdt opp ned i en skrustikke. Dette er ekstremt farlig, og kan føre til alvorlige ulykker.

Før du setter verktøyet fra deg etter endt saging, må du forsikre deg om at verneskjermen har lukket seg og at bladet har stanset fullstendig.

## JUSTERINGER

**NB!** Forsikre deg alltid om at batteriet er koblet fra sirkelsagen før du utfører vedlikehold eller justeringer.

### SKJÆREDYBDE VED 90°

Sørg alltid for å ha korrekt bladdybdeinnstilling. Med korrekt bladdybdeinnstilling skal bladet ikke stikke mer enn 1/4 tomme / 64 mm ut under materialet som skal sages. Større dybde vil øke muligheten for tilbakeslag og gi et grovere sageresultat. Skalaen på overskjermen kan brukes for å justere skjæredybden mer nøyaktig.

Sirkelsagens skjæredybde er justerbar. For å justere skjæredybden, løsne på spaken som befinner seg på siden av maskinen (fig. 15).

Mål den påkrevde dybden fra underplaten til det høyeste punktet på bladet, eller bruk dybdemåleren på skjermen (fig. 16).

Stram dybdejusteringsknotten godt til.

### SKJÆREVINKEL 0–45°

For å justere skjærevinkelen mellom 0 og 45°, løsne på låseknotten for skjærevinkeljustering (fig. 17).

Underplatemontasjen vil nå kunne vippes mellom 0 og 45°. Velg den ønskede skjærevinkelen ved å bruke gradskalaen på maskinens forside, og stram deretter til låseknottene.

På underplatens fremside finnes det to hakk merket med 0° og 45°. Disse gir en indikasjon på bladets posisjon i forhold til snittet som lages i materialet.

## OPPSTART OG STANS

For å starte maskinen, trykk inn låsebryteren (fig. 18), og trykk deretter og hold inne På/av-bryteren (fig 19). Du trenger ikke å holde inne låsebryteren, ettersom denne vil holde seg på plass så lenge På/av-bryteren er trykket inn. For å stanse sagen, slipp ut På/av-bryteren. Låsebryteren vil da gå tilbake i låst posisjon. Låsebryteren må ikke forsøkes blokkert på noen som helst måte.

**MERK:** Du kan trykke inn låseknappen fra både venstre og høyre side.

La alltid bladet nå full hastighet før du fører sagen inn i arbeidsstykket.

## VEDLIKEHOLD

**ADVARSEL:** Fjern alltid batteripakken fra verktøyet når du skal påmontere deler, foreta justeringer eller rengjøre det, eller når det ikke skal brukes. Ved å fjerne batteripakken eliminerer du faren for utilsiktet oppstart, som kan forårsake alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** I forbindelse med service og vedlikehold må det bare brukes identiske reservedeler. Bruk av andre deler kan skape en fare eller føre til at produktet blir skadet.

**ADVARSEL:** Bruk alltid øyevern eller vernebriller med sideskjerm når du bruker verktøyet eller blåser bort sagmugg. Hvis arbeidet genererer mye støv og sagmugg, må du også bruke en støvmaske.

## GENERELT VEDLIKEHOLD

Ikke bruk løsemidler når du rengjør plastdeler. De fleste plasttyper vil kunne ta skade av å bli rengjort med forskjellige typer løsemidler som er i vanlig salg. Bruk rene kluter til å fjerne smuss, støv, olje, fett osv.

**Advarsel!** Bremsevæske, bensin, petroleumsbaserte produkter, rustopløsende olje osv. må ikke under noen omstendighet komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade, svekke eller ødelegge platen, noe som igjen kan medføre alvorlig personskade.

Elektriske verktøy som brukes på glassfibermateriale, bygningsplater, sparkelmateriale eller gips, utsettes for akselerert slitasje og kan potensielt få kortere levetid, ettersom glassfiberbiter og støv fra slike materialer har en kraftig slipende virkning på lagre, børster, kommutatorer osv. Av denne grunn anbefaler vi at du ikke bruker dette verktøyet i utstrakt grad på disse materialtypene. Hvis du likevel må arbeide med slike materialer, er det ekstremt viktig at du rengjør verktøyet ved hjelp av trykkluft.

## SMØRING

Alle lagrene i dette verktøyet er smurt med en tilstrekkelig mengde høykvalitets smøremiddel til å vare hele enhetens levetid under normale bruksvilkår. Det trengs derfor ingen ytterligere smøring.



## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Spenning	18 V DC
Hastighet uten belastning	3800min <sup>-1</sup>
Maks sagekapasitet ved 90°	54 mm
Maks sagekapasitet ved 45°	40 mm
Bladstørrelse	Ø165 x Ø16 mm
Lydtrykknivå	L <sub>pA</sub> 85 dB(A) K=3dB(A)
Lydeffektnivå	L <sub>WA</sub> 96 dB(A) K=3dB(A)
Vibrasjonsnivå	5,33 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>

## SYMBOLER

Typeskiltet på verktøyet kan vise symboler. Disse presenterer viktige produktinformasjon eller bruksanvisning.



Bruk hørselvern.  
Bruk øyebeskyttelse.  
Bruk åndedrettsvern.



Produktet er i samsvar med relevante sikkerhetsstandarder.



Les instruksjonshåndboken.



Produktet samsvarer RoH-kravene.

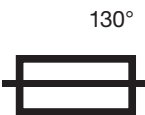


Generelle varselsklæringer



Li-ion

Inneholder Litium Ion



130°

Termisk kobling med brukstemperatur

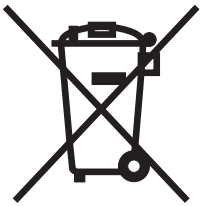


Elektrisk produktavfall skal ikke kastes i sammen med husholdningsavfall. Resirkuler om det finnes fasiliteter for dette. Spør lokalmyndigheter eller forhandler om råd om resirkulering.



## MILJØVERN

Informasjon for (private husholdninger) for miljømessig forsvarlig avhending av Avfall Elektrisk og Elektronisk Utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment) (WEEE).



Dette symbolet på produkter og/eller medfølgende dokumenter angir at brukt og utbrukt elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i husholdningsavfallet. For korrekt avhending, behandling, gjenbruk og resirkulering, vær vennlig å ta disse produktene til dedikerte oppsamlingspunkt, der de vil bli mottatt uten kostnad. Alternativt kan en i noen land ha mulighet til å returnere produktet til forhandler mot kjøp av et nytt tilsvarende produkt. Korrekt avhending av dette produktet vil bidra til å ivareta viktige ressurser og hindre potensielle negative effekter på menneskelig helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering og -behandling. Vær vennlig å kontakte lokal myndighet for flere detaljer om

ditt nærmeste oppsamlingspunkt. Straff kan påregnes for feil avhending av dette avfallet, i henhold til nasjonal lovgivning.

### FOR BEDRIFTER INNENFOR EU.

Hvis du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vær vennlig å kontakte din forhandler eller leverandør for mer informasjon.

### Informasjon for avhending i andre land utenfor EU.

Dette symbolet er kun gyldig innenfor EU.

Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kontakt dine lokale myndigheter eller forhandler og be om den korrekte måten for avhending.

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за приобретение данного изделия, прошедшего наш тщательный контроль качества. Мы позаботились о том, чтобы оно пришло к вам в отличном состоянии.

## БЕЗОПАСНОСТЬ — ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Прежде чем эксплуатировать данный электроинструмент, следует предпринять элементарные меры предосторожности, чтобы не допустить пожара, поражения электрическим током или травм. Для понимания назначения, ограничений и потенциальной опасности инструмента важно прочитать инструкцию.

## ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Гарантия на данное изделие действует в течение 2 лет с даты покупки и распространяется только на первоначального покупателя. Данная гарантия распространяется только на дефекты, возникшие по причине некачественного материала и/или производственного брака, обнаруженных только в течение гарантийного срока, и не покрывает расходные материалы. Изготовитель обязуется отремонтировать или заменить изделие по своему усмотрению при условии, что изделие использовалось согласно инструкции, приведенной в руководстве по эксплуатации изделия, и что оно не подвергалось неправильному использованию, злоупотреблению или использованию не по назначению; оно никаким образом не разбиралось, не вскрывалось с целью самостоятельного ремонта, не обслуживалось посторонними лицами и не сдавалось в аренду. Гарантия не покрывает повреждения в результате перевозки, поскольку за транспортировку отвечает транспортная компания. Претензии по этой гарантии должны подаваться в первую очередь непосредственно продавцу в течение гарантийного периода. Изделие возвращается производителю только в исключительных случаях. В таких ситуациях на покупателе лежит ответственность за возврат изделия за свой счет, за надлежащую упаковку изделия, предотвращающую повреждения при транспортировке. Изделие должно сопровождаться кратким описанием неисправности и копией чека или другого подтверждения покупки. Производитель не несет ответственности за любые особые, штрафные, прямые, не прямые, случайные или косвенные убытки или ущерб в соответствии с настоящей гарантией.

## ЗАКОННЫЕ ПРАВА

Данная гарантия лишь дополняет и никоим образом не влияет на ваши законные права.

## УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

По истечении срока службы изделия или при избавлении от него по какой-либо другой причине, продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Во имя сохранения природных ресурсов и снижения вредного воздействия на окружающую среду данное изделие следует перерабатывать

или утилизировать экологически безопасным образом. Его необходимо отвезти в местный центр переработки отходов или на другое предприятие, уполномоченное для сбора и утилизации.

Если у вас возникают сомнения по этому поводу, проконсультируйтесь с местными органами власти о допустимых вариантах переработки и/или утилизации.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Данное устройство специально разработано для использования с аккумуляторами и зарядными устройствами FXA XCLICK.

Зарядное устройство (не входит в комплект)	Аккумулятор (не входит в комплект)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждение! Требуется управление обеими руками.

Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию, данное устройство должно управляться двумя руками. Не работайте с устройством, стоя на лестнице или стремянке. При работе с устройством на высоте используйте подходящую устойчивую платформу или строительные подмости с перилами и отбойными досками.

Предупреждение! При обработке некоторых видов дерева и деревянных изделий, особенно ДВП (древесноволокнистая плита средней плотности), может появляться пыль, опасная для здоровья. При работе с этим инструментом мы рекомендуем в дополнение к средствам пылеулавливания использовать сертифицированную маску для лица со сменными фильтрами.

Опасно! Держите руки на расстоянии от обрабатываемого участка и пильного диска. Второй рукой держитесь за вспомогательную рукоятку или корпус двигателя. При удерживании пилы двумя руками получение травмы в результате пореза невозможно.

Следите за тем, чтобы ничего не попало под разрезаемый материал. Щиток не предохраняет от пильного диска под заготовкой.

Регулируйте глубину пропила в соответствии с толщиной заготовки. Зубья пилы не должны полностью выступать из-под заготовки.

Никогда не держите заготовку в руках или на коленях. Закрепите заготовку на устойчивом основании. Необходимо правильно закрепить заготовку, чтобы уменьшить риск получения травмы, заклинивания пильного диска или потери управления.

Если при выполнении операций режущий элемент может коснуться скрытой проводки или собственного кабеля, держите инструмент за изолированные поверхности. Касание провода под напряжением может передать напряжение на металлические детали инструмента, и оператор получит удар током.

Во время продольной резки всегда используйте направляющую планку или угольник. Это повышает точность распиливания и уменьшает риск заклинивания пильного диска.

Всегда пользуйтесь пильным диском с монтажным отверстием правильного размера и формы (ромбовидным или круглым). Диски, не соответствующие креплению пилы, будут вращаться эксцентрично, что приведет к потере контроля над инструментом.

Никогда не используйте для пильного диска поврежденные или неподходящие шайбы или болты. Шайбы и болты для пильного диска специально разработаны для данной пилы и обеспечивают оптимальную производительность и безопасность.

#### **ПРИЧИНЫ ОТДАЧИ И ЕЕ ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ**

Отдача представляет собой внезапную реакцию на зажатие, заедание или смещение пильного диска, при этом неконтролируемая пила выбрасывается из заготовки вверх и может ударить оператора.

Когда пильный диск зажимается или сгибается в распиле, он блокируется, и двигатель резко отбрасывает устройство назад в сторону оператора.

Если диск изгибается «пропеллером» или косо входит в разрез, зубцы задней кромки диска могут врезаться в верхнюю поверхность древесины и вызвать выброс диска из пропила в сторону оператора.

Отдача представляет собой результат неправильного использования инструмента и/или несоблюдения инструкций или условий работы. Приведенные ниже меры предосторожности позволяют предотвратить возникновение отдачи.

Крепко держите инструмент обеими руками, расположив руки наиболее удобным образом для реакции на отдачу. Держите пилу с любой из сторон, но не на одной линии с телом. В результате отдачи пила может отскочить назад, но оператор может контролировать силу отдачи при соблюдении правил безопасности.

Если диск заедает или нужно прервать резку по любой причине, выключите инструмент и удерживайте его неподвижно в материале вплоть до полной остановки диска. Не пытайтесь извлечь пилу из заготовки или потянуть ее назад во время вращения пильного диска, так как это может привести к возникновению отдачи. Осмотрите место зажатия и примите необходимые меры, чтобы устранить причину.

При возобновлении распиливания заготовки установите пильный диск в центре распила и убедитесь, что зубья не зацепились за обрабатываемый материал. Если пильный диск зажат, он может подняться или привести к возникновению отдачи при возобновлении работы пилы.

Обеспечьте поддержку панелей большого размера, чтобы уменьшить риск зажатия пильного диска и возникновения отдачи. Широкие панели могут провисать под собственным весом. Под панелью следует установить опоры с обеих сторон — вблизи линии реза и у края панели.

Не используйте затупившиеся или поврежденные пильные диски. При использовании затупившегося или неправильно установленного пильного диска распил получается узким, что приводит к чрезмерному трению, зажатию диска и возникновению отдачи.

Перед распиливанием должны быть надежно зафиксированы блокирующие рычаги регулировки глубины и угла наклона пильного диска. Если во время распиливания сбивается настройка пильного диска, это может привести к его зажатию или возникновению отдачи.

Будьте предельно осторожны при выполнении погружных распилов в стене или другой слепой зоне. Выступающий пильный диск может распилить предметы, которые способствуют возникновению отдачи.

#### **ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ОТНОСИТЕЛЬНО НИЖНЕГО ЩИТКА**

Проверяйте надежность крепления нижнего щитка перед каждым использованием. Не используйте пилу, если нижний щиток не передвигается свободно и не закрывается мгновенно. Запрещается закреплять нижний щиток в открытом положении. Случайное падение пилы может привести к деформации щитка. Приподнимите нижний щиток за рукоятку и убедитесь, что он движется свободно и не касается диска и других частей при любых углах и глубине резания.

Проверьте работу пружины нижнего щитка. Если щиток или пружина не работают должным образом, устраните неисправность перед использованием.



Работа нижнего щитка может быть замедлена в результате повреждения частей, липких отложений или скопившихся загрязнений.

Нижний щиток можно отвести вручную только для выполнения специальных распилов, таких как «погружные» и «сложные». Приподнимите нижний щиток за рукоятку. Как только пильный диск войдет в материал, щиток необходимо отпустить. Во всех других случаях нижний щиток должен срабатывать автоматически.

Прежде чем положить пилу на верстак или пол, убедитесь, что нижний щиток закрывает пильный диск. Незащищенный движущийся по инерции диск может привести к обратному ходу пилы, при котором будет распилено все, что встретится на ее пути.

Помните, что для остановки диска после выключения питания требуется некоторое время.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Если при выполнении работ электроинструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой, удерживайте его за изолированные поверхности. Крепление, касающееся провода под напряжением, может передать напряжение на металлические детали электроинструмента, и оператор получит удар током.

Изучите электроинструмент. Внимательно прочитайте инструкцию пользователя. Изучите область применения и ограничения для данного электроинструмента, а также связанные с ним потенциальные риски. Соблюдение этого правила снизит риск поражения электрическим током, пожара или серьезных травм.

Работающие от аккумуляторов инструменты не требуются подключать к розетке электросети, поэтому они всегда готовы к использованию. Помните о возможности возникновения опасных ситуаций даже при замене принадлежностей и когда устройство с питанием от аккумулятора не используется. Соблюдение этого правила снизит риск поражения электрическим током, пожара или серьезных травм.

При работе с инструментом используйте средства защиты – защитные очки или маску, защиту органов слуха и защитную одежду, включая защитные перчатки.

Не используйте пилу для резки топливной древесины.

Обеспечьте надлежащее освещение.

Не захламляйте рабочую зону.

Данный инструмент запрещено использовать лицам младше 18 лет.

Всегда стойте с одной стороны при работе с пилой.

Никогда не используйте деформированные или поврежденные пильные диски. Используйте только хорошо заточенные пильные диски.

При распиловке круглых лесоматериалов используйте зажимы, которые фиксируют заготовку с обеих сторон пильного диска.

Никогда не убирайте руками пыль, опилки или обломки вблизи диска.

Используйте только рекомендованные пильные диски.

Не используйте диски из быстрорежущей стали.

Уберите из рабочей зоны все тряпки, одежду, провода и веревки.

Избегайте гвоздей при распиле. Осмотрите заготовку и удалите все гвозди и другие посторонние предметы перед началом работы.

Обеспечьте надлежащую подставку для заготовки.

Никогда не нагибайтесь над пильным диском, чтобы удалить мусор и обрезки.

Не пытайтесь освободить застрявший пильный диск, не выключив питание устройства.

Не пытайтесь замедлить или остановить пильный диск при помощи кусочка дерева. Дайте пильному диску остановиться самостоятельно.

Если вас прервали во время работы с инструментом, сначала завершите процесс и отключите инструмент, затем поднимите глаза.

Периодически проверяйте, надежно ли затянуты все гайки, болты и другие крепления.

Не храните материалы или оборудование над устройством, чтобы они не упали на него.

Не используйте пилу вблизи горючих газов или жидкостей.

Следите за направлением вращения двигателя и пильного диска.

Не блокируйте подвижный щиток в открытом положении и всегда следите за тем, чтобы он работал правильно, свободно вращался и поворачивался, полностью закрывая зубцы пильного диска.

Не используйте абразивные круги, если устройство не предназначено для этих целей.

Инструмент должен использоваться только по назначению. Любое другое использование, кроме упомянутого в данном руководстве, является неправильным. Ответственность за любой ущерб или вред, причиненный в результате неправильного использования, несет пользователь, а не изготовитель.

Производитель не несет ответственности ни за какие изменения, сделанные в инструменте, а также ни за какой ущерб, возникший в результате этих изменений.

Даже когда инструмент используется по назначению, все остаточные факторы риска устранить невозможно.

**Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента.**

Контакт с пильным диском.

Отдача заготовки или ее частей.

Поломка пильного диска.

Отбрасывание частей пильного диска.

Работа без эффективной защиты органов слуха может привести к ухудшению слуха.

Возникновение вредной пыли, когда инструмент используется в закрытых помещениях. Всегда используйте дополнительные пылеулавливающие устройства, если возможно.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ**

Перед использованием зарядного устройства прочитайте инструкции и изучите предупреждающую маркировку на зарядном устройстве и аккумуляторе, а также инструкцию по использованию аккумулятора.

Заряжайте аккумулятор только в помещении, поскольку зарядное устройство предназначено для использования в помещении.

**ОПАСНО!** Если на аккумуляторе имеются трещины или иные повреждения, не вставляйте его в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током или смерти.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током.

Зарядное устройство и аккумулятор специально разработаны для совместной работы. Не пытайтесь заряжать аккумулятор никаким другим зарядным устройством, кроме прилагаемого.

Не тяните за кабель, чтобы отсоединить вилку от розетки.

Не используйте зарядное устройство, если оно подвергалось сильным ударам, падениям или было каким-либо способом повреждено. Обратитесь в сервисный центр для проверки или ремонта зарядного устройства.

Не разбирайте зарядное устройство. В случае необходимости обслуживания или ремонта обратитесь в сервисный центр. Неправильная сборка может привести к пожару, поражению

электрическим током или смерти от удара электрическим током.

Чтобы снизить риск удара электрическим током, перед чисткой отсоедините зарядное устройство от сети питания. Одно только извлечение аккумулятора не уменьшает риск.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ АККУМУЛЯТОРА**

Аккумуляторная батарея для этого изделия поставляется разряженной. Перед использованием зарядите аккумулятор полностью.

Не сжигайте аккумулятор, даже если он серьезно поврежден или не держит заряд. Аккумулятор может взорваться, если его бросить в огонь.

При использовании аккумулятора в экстремальных условиях или при несоответствующей температуре может произойти небольшая утечка жидкости. Это не обязательно означает неисправность аккумулятора. Тем не менее, если внешняя герметичность нарушена и жидкость попала на кожу, немедленно промойте пораженное место водой с мылом. При попадании жидкости в глаза промывайте их в течение не менее 10 минут и обратитесь за медицинской помощью.

Сообщите врачу, что жидкость содержит 25-35% раствор гидроксида калия.

Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь вскрыть аккумулятор. Если пластиковый корпус аккумулятора поврежден или расколот, немедленно прекратите использование аккумулятора и не заряжайте его.

Не храните и не носите дополнительный аккумулятор в кармане или ящике для инструментов, где он может соприкоснуться с металлическими предметами. Может произойти короткое замыкание, что приведет к повреждению аккумулятора, ожогам или пожару.

### **ИНФОРМАЦИЯ О ЗАРЯДКЕ АККУМУЛЯТОРА**

Режим зарядки никель-кадмиевой батареи, литий-ионной никель-кадмиевой батареи и/или литий-ионной батареи определяется временем, необходимым для полного заряда, а также зарядным током. Три наиболее часто используемых режима зарядки:

Быстрый заряд.

Медленный заряд.

Непрерывный заряд.

### **БАТАРЕИ БЫСТРОГО ЗАРЯДА**

Время зарядки для батарей быстрого заряда составляет от 30 до 90 минут. Режим зарядки батареи, поставляемой с беспроводным электроинструментом, указан в руководстве по использованию изделия.

### **БАТАРЕИ МЕДЛЕННОГО ЗАРЯДА**

Время зарядки для батарей медленного заряда составляет от 3 до 5 часов.

### **БАТАРЕИ НЕПРЕРЫВНОГО ЗАРЯДА**

Время зарядки для батарей непрерывного заряда составляет от 7 до 9 часов.

### **ВАЖНО!**

#### **ИНФОРМАЦИЯ О ЗАРЯДКЕ НИКЕЛЬ-КАДМИЕВОЙ И/ИЛИ ЛИТИЙ-ИОННОЙ БАТАРЕИ.**

**ПЕРЕД ЗАРЯДКОЙ ПОЛНОСТЬЮ РАЗРЯЖАЙТЕ НИКЕЛЬ-КАДМИЕВУЮ И/ИЛИ ЛИТИЙ-ИОННУЮ БАТАРЕЮ И НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ВРЕМЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ЗАРЯДКИ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЯ "ПОДГОТОВКИ" НОВОЙ БАТАРЕИ.**

#### **ВЫПОЛНЕНИЕ ЗАРЯДКИ**

Перед зарядкой новой никель-кадмиевой и/или литий-ионной батареи эта батарея должна быть полностью разряжена. Далее батарею нужно полностью зарядить в том режиме, который указан для этой батареи в руководстве по использованию изделия плюс еще 30 минут. Затем после полной разрядки батареи должна быть выполнена ее полная зарядка в том режиме, который указан для этой батареи в руководстве по использованию изделия плюс еще 30 минут. Эта процедура позволяет подготовить батарею и выровнять напряжение элементов. Соблюдение этой процедуры обеспечит оптимальную работу батареи.

В случае использования зарядного устройства для поочередной зарядки нескольких батарей дайте устройству охладиться перед зарядкой следующей батареи. Рекомендуемое время охлаждения составляет от 30 до 45 минут.

Перед зарядкой батареи, которая разрядилась в результате продолжительной работы, дайте ей охладиться. Рекомендуемое время охлаждения составляет от 30 до 45 минут.

#### **ЗАРЯДКА И ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА ДЛЯ НИКЕЛЬ-КАДМИЕВОЙ И/ИЛИ ЛИТИЙ-ИОННОЙ БАТАРЕИ**

Будьте осторожны во время зарядки никель-кадмиевых и/или литий-ионных батарей, поскольку чрезмерная зарядка может их повредить.

Чрезмерная зарядка может стать результатом быстрого увеличения температуры и внутреннего давления батареи. Как следствие этого, элементы батареи будут повреждены, произойдет утечка электролита. В особых случаях, когда внутреннее давление чрезмерно высокое, батарея может даже взорваться.

Эта ситуация также может возникнуть, если чрезмерно заряженная батарея вставлена в изделие и используется. Во избежание таких ситуаций чрезвычайно важно полностью разрядить

никель-кадмиевые и/или литий-ионные батареи перед их зарядкой и соблюдать время зарядки, которое не должно превышать указанное время, кроме как в случае "подготовки" новой батареи. Повторная зарядка или частичная разрядка батареи может привести к неисправности одного или нескольких элементов батареи.

#### **САМОРАЗРЯД**

Литиевая батарея может сама разрядиться и потерять накопленный заряд. Обычно она теряет до 5% своего заряда в течение первого месяца использования после полной зарядки (в случае хранения при комнатной температуре). Далее она теряет по 3% заряда в месяц. В случае хранения при более высоких температурах потеря заряда ускорится.

#### **ЗАРЯДКА БАТАРЕИ В ПОМЕЩЕНИИ**

Это зарядное устройство предназначено для использования в помещении. Использование этого зарядного устройства в жилом помещении не рекомендуется. Идеальное место зарядки батареи — на верстаке в мастерской, в гараже или под навесом. В случае зарядки в жилом помещении необходимо обеспечить хорошую вентиляцию помещения.

Поместите зарядное устройство на негорючую поверхность и убедитесь, что вентиляционные отверстия открыты. Не превышайте время зарядки за исключением случая "подготовки" новой батареи, поскольку это может повредить батарею и зарядное устройство.

#### **УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ**

Если не удастся зарядить батарею или батарея не удерживает заряд, ее срок службы истек. Чтобы сохранить природные ресурсы, обеспечьте надлежащую переработку и утилизацию аккумулятора. Этот аккумулятор содержит никель-кадмиевые элементы. Перед утилизацией аккумулятора убедитесь в его полной разрядке. Для этого включите аккумуляторное устройство.

Затем извлеките аккумулятор из корпуса устройства и наложите на соединения аккумулятора сверхпрочную ленту, чтобы предотвратить короткое замыкание и расход энергии, которые могут привести к возгоранию. Не пытайтесь открыть или извлечь какие-либо компоненты.

Для получения информации о возможности переработки и способах утилизации обратитесь в местную организацию по утилизации.

#### **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

##### **АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ**

В случае неправильного обращения или зарядки батареи могут протекать или взрываться. При обращении с батареями соблюдайте следующие меры предосторожности.

Перед извлечением или установкой батарей убедитесь, что устройство выключено.

Не используйте эту батарею с каким-либо другим изделием.

Вставляйте батарею правильно.

Не замыкайте контакты батареи и не разбирайте ее.

Не подвергайте батарею воздействию огня или высокой температуры.

Не допускайте контакта батареи с водой.

Не храните и не перевозите батарею вместе с неупакованными металлическими предметами, такими как дрель и сверла.

Разряженные батареи могут протекать. Чтобы избежать повреждения устройства, замените или зарядите аккумулятор при истощении заряда. Когда батарея не используется, храните ее в прохладном месте.

После продолжительного использования батарея может нагреться. Перед извлечением батареи выключите инструмент и дайте батарее остыть. Не используйте батарею в случае обесцвечивания или повреждения корпуса батареи.

### **ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочтите все инструкции.

Невыполнение инструкций, приведенных ниже, может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или серьезной травмы. Во всех предупреждениях ниже термин «электроинструмент» относится к вашему электрическому инструменту со шнуром или без него (с батареей).

### **СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**

#### **1. РАБОЧАЯ ЗОНА**

- А. Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Захламленная и темная рабочая зона — причина несчастных случаев.
- Б. Не эксплуатируйте электроинструменты во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов, пыли. От электроинструментов бывают искры, которые могут поджечь пыль или испарения.
- В. При эксплуатации электроинструмента не допускайте к себе детей и посторонних. Отвлечение может стоить вам потери контроля.

#### **2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**

- А. Штекеры электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте штекер. Не используйте переходники с заземляемыми электроинструментами. Риск поражения током

будет ниже, если штекеры не изменялись, а розетки подходят к штекерам.

- Б. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, например с трубами, радиаторами, кухонными плитами и холодильниками. Для заземленного тела риск поражения электрическим током повышается.
- В. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Вода, попавшая в электроинструмент, повышает риск поражения током.
- Г. Аккуратно обращайтесь со шнуром. Не переносите и не тяните электроинструмент за шнур, не вытаскивайте за шнур штекер из розетки. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых поверхностей и движущихся частей. Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск поражения током.
- Д. При эксплуатации электроинструмента на улице используйте удлинитель, предназначенный для наружной работы. Использование шнура для наружной работы снизит риск поражения электрическим током.

### **3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- А. При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали, находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов. Мгновение рассеянности при работе с электроинструментом может послужить причиной серьезной травмы.
- Б. Используйте защитные средства. Всегда одевайте защитные очки. Средства защиты, такие как пылевая маска, нескользящие ботинки, каска, защита для ушей, в соответствующих условиях снижают риск травматизма.
- В. Избегайте случайных пусков. Перед включением в розетку убедитесь, что выключатель в положении «Выкл.». Перенос электроинструментов с пальцем, лежащим на кнопке, или подключение к розетке со включенным выключателем — причины несчастных случаев.
- Г. Перед включением электроинструмента уберите все настроечные и гаечные ключи. Гаечный ключ, оставленный на вращающейся детали электроинструмента, может вызвать травму.
- Д. Не тянитесь слишком далеко. Всегда устойчиво стойте на ногах. Так вы сможете лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.



Е. Одевайтесь должным образом. Не надевайте свободную одежду, украшения. Следите, чтобы волосы, одежда, перчатки не попали в движущиеся части. Свободная одежда, украшения, длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

Ж. Если предусмотрены присоединяемые устройства для извлечения и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и эксплуатируются должным образом. Применение таких устройств снижает риск опасности, связанной с пылью.

#### **4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ**

А. Не применяйте излишней силы. Используйте электроинструмент по назначению. Так работа будет производиться эффективнее и безопаснее, в том темпе, который предусмотрен для электроинструмента.

Б. Не используйте электроинструмент, если у него не работает выключатель. Электроинструмент с неработающим выключателем опасен и подлежит ремонту.

В. Прежде чем выполнять какие-либо регулировки, замену принадлежностей или складывание электроинструментов для хранения, отключайте электроинструмент от источника питания. Данная мера безопасности снижает риск случайного включения электроинструмента.

Г. Неиспользуемый электроинструмент следует хранить вдали от детей, и не разрешать людям, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, использовать его. Электроинструменты в руках необученного пользователя опасны.

Д. Электроинструмент требует ухода. Проверяйте его на наличие несоответствия или недостаточного крепления движущихся частей, поломки деталей или прочих условий, которые способны повлиять на работу электроинструмента. При обнаружении повреждений не используйте инструмент, пока его не починят. Многие несчастные случаи происходили из-за ненадлежащего ухода за электроинструментами.

Е. Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают, и ими проще управлять.

Ж. Используйте электроинструменты, принадлежности, вставные резцы и т. д. в соответствии с этими инструкциями и в порядке, предусмотренном для конкретного типа электрического инструмента, с учетом условий труда и выполняемой работы. Использование электрического инструмента не по назначению может привести к опасной ситуации.

#### **5) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА С ПИТАНИЕМ ОТ БАТАРЕЙ**

а) Заряжайте батареи только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.

б) Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него батареями. Использование любого другого вида батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.

в) Когда комплект батарей не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. — они могут соединить контакты. Короткое замыкание контактов батареи может стать причиной ожогов или пожара.

г) При неблагоприятных обстоятельствах из батареи может потечь электролит; избегайте контакта с ним. Если случайный контакт произошел, промойте под проточной водой. Если электролит попал в глаза, обратитесь к врачу. Электролит из батареи может привести к раздражениям и ожогам.

#### **6. ОБСЛУЖИВАНИЕ**

А. Обслуживание электроинструмента следует поручить квалифицированному специалисту по ремонту, который использует только идентичные запасные части. Так вы обеспечите безопасность обслуживаемого электроинструмента.

#### **РАСПАКОВКА**

Внимание! Комплект содержит острые предметы. Соблюдайте осторожность во время распаковки. Извлеките из упаковки устройство и прилагаемые дополнительные приспособления. Внимательно проверьте и убедитесь в исправности устройства и наличии всех принадлежностей, перечисленных в данном руководстве пользователя.

Кроме того, проверьте целостность всех дополнительных приспособлений. Если какие-либо части отсутствуют, устройство и дополнительные приспособления необходимо вернуть торговому представителю в оригинальной упаковке.

Не выбрасывайте упаковку, храните ее в течение гарантийного периода, а затем утилизируйте надлежащим образом. Не позволяйте детям играть с пустыми пластиковыми пакетами, чтобы предотвратить удушье.

## КОМПОНЕНТЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (РИС. 1)

1. Передняя рукоятка
2. Кнопка блокировки
3. Курковый выключатель
4. Задняя рукоятка
5. Фиксатор аккумулятора
6. Литий-ионный аккумулятор
7. Рукоятка нижнего щитка пильного диска
8. Нижний щиток пильного диска
9. Шестигранный ключ
10. Кнопка блокировки шпинделя
11. Пластина основания
12. Регулятор глубины резания
13. Параллельная направляющая
14. Фиксатор параллельной направляющей
15. Регулятор угла скоса
16. Верхний щиток пильного диска
17. Шайба пильного диска
18. Винт пильного диска

### ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Предупреждение! Заряжайте только при помощи совместимых зарядных устройств 18 В. Использование других зарядных устройств может привести к возникновению пожара, повреждению устройства и получению серьезных травм.

Аккумуляторная батарея для этого устройства поставляется разряженной в целях предотвращения возможных проблем. Поэтому ее необходимо зарядить до тех пор, пока не начнет светиться зеленый светодиод спереди справа на зарядном устройстве.

Примечание. Аккумуляторы не заряжаются полностью при первой зарядке. Для их полной зарядки должно пройти несколько циклов использования и подзарядки.

Сначала прочитайте инструкции по технике безопасности, затем следуйте инструкциям по зарядке.

Подключите вилку зарядного устройства к стандартной розетке электросети 230 В, 50 Гц. На передней части зарядного устройства слева начнет светиться зеленый светодиод.

Не допускайте перегибания или защемления кабеля.

Вставьте аккумулятор в зарядное устройство.

Обратите внимание, что на аккумуляторе имеются выпирающие ребра, которые позволяют

устанавливать его в зарядное устройство только одним способом. Заряжайте аккумулятор в течение 60 минут.

Светящийся красный светодиод спереди справа зарядного устройства указывает на то, что выполняется зарядка. Когда аккумулятор полностью зарядится, начнет светиться зеленый светодиод.

Отключайте зарядное устройство от электросети, когда оно не используется, и храните его в подходящем шкафчике.

Старайтесь не заряжать аккумулятор в условиях отрицательных температур, поскольку зарядной мощности будет недостаточно.






При последовательной зарядке нескольких аккумуляторов давайте зарядному устройству остыть не менее 30 минут перед установкой следующего аккумулятора.

Всегда извлекайте аккумулятор из устройства, когда оно не используется, и храните его в надежном месте.

Внимание! Если в какой-либо момент зарядки ни один из светодиодов не светится, извлеките аккумулятор из зарядного устройства, чтобы избежать повреждений изделия. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ другой аккумулятор.

### СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДКИ

Чтобы отобразить оставшийся объем заряда аккумулятора, нажмите кнопку индикатора уровня заряда (Рис. 2).

Индикатор уровня заряда	Оставшийся заряд
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

## **СБОРКА**

### **УСТАНОВКА ПИЛЬНОГО ДИСКА**

Пильный диск диаметром 6,5 дюймов обладает максимальной производительностью резания. Никогда не используйте слишком толстый диск, который не позволяет внешней шайбе соприкоснуться с плоскими поверхностями на шпинделе. Пильные диски большего диаметра будут цепляться за щиток, а толстые пильные диски невозможно надежно зафиксировать на шпинделе при помощи винта. Обе эти ситуации могут привести к серьезным несчастным случаям.

Всегда извлекайте аккумулятор перед установкой пильного диска.

Пильный диск очень острый, соблюдайте осторожность при обращении с ним. Соблюдайте осторожность при освобождении подпружиненного щитка. Поверните щиток пильного диска в полностью открытое положение и зафиксируйте его при помощи отвертки или кусочка дерева.

Нажмите кнопку блокировки шпинделя (Рис. 3).

**ВНИМАНИЕ!** Чтобы предотвратить повреждение шпинделя или устройства блокировки шпинделя, перед использованием устройства блокировки шпинделя всегда дожидайтесь полной остановки двигателя.

Нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя и открутите винт пильного диска по часовой стрелке при помощи шестигранного ключа (Рис. 4).

Снимите шайбу пильного диска и запомните, какой стороной она была установлена.

Установите пильный диск внутрь нижнего щитка на шпиндель и убедитесь, что направление стрелки на пильном диске соответствует направлению стрелки на установленном щитке (Рис. 5).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Зубцы должны быть направлены вверх в сторону передней части пилы.

Установите на место шайбу пильного диска. Нажмите кнопку блокировки шпинделя и установите на место винт пильного диска. Надежно закрутите винт пильного диска против часовой стрелки.

**Примечание.** Проверяйте надежность крепления винта пильного диска до, во время и после каждого использования.

Оттяните щиток пильного диска и извлеките кусочек дерева или отвертку, которые удерживали щиток в открытом положении. Медленно отпустите щиток, чтобы он закрыл пильный диск. Проверьте функциональность щитка пильного диска и убедитесь, что он работает правильно. Теперь устройство готово к использованию.

### **ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПИЛЬНОГО ДИСКА**

Извлеките аккумулятор из пилы.

Нажмите кнопку блокировки шпинделя и открутите винт пильного диска против часовой стрелки.

Снимите шайбу пильного диска.

Извлеките пильный диск.

### **УСТАНОВКА ПАРАЛЛЕЛЬНОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ**

Перед установкой параллельной направляющей убедитесь, что аккумулятор извлечен из устройства.

Вставьте направляющую через отверстия в основании (Рис. 6).

Установите направляющую на нужную ширину, а затем затяните фиксатор параллельной направляющей и убедитесь, что она надежно закреплена.

**Примечание.** Используйте параллельную направляющую при выполнении длинных или широких продольных распилов.

### **УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА**

**Предупреждение!** Всегда извлекайте аккумулятор перед сборкой, регулировкой, очисткой, транспортировкой, а также когда устройство не используется. Извлечение аккумулятора поможет предотвратить непредвиденный запуск устройства, который может привести к серьезным травмам.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы предотвратить получение серьезной травмы, во время переноски и транспортировки инструмента всегда извлекайте аккумулятор и не держите руки на кнопке разблокировки.

Вставьте аккумулятор в основание устройства (Рис. 7). Обратите внимание, что на аккумуляторе имеются выпирающие ребра, которые позволяют устанавливать его только одним способом. Перед началом работы убедитесь, что аккумулятор встал на место и надежно закреплен в устройстве.

Неправильная установка аккумулятора может привести к повреждению внутренних компонентов.

### **ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА**

Нажмите на фиксатор, расположенный сверху аккумулятора (Рис. 8). Удерживая фиксатор в нажатом положении, извлеките аккумулятор из инструмента.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

**Предупреждение!** Перед каждым использованием и установкой аккумулятора в циркулярную пилу всегда проверяйте рабочее состояние нижнего щитка. Не используйте циркулярную пилу, если нижний щиток не закрывает пильный диск и не полностью возвращается в закрытое положение.

Пильные диски должны быть чистыми и острыми.

Надевайте перчатки при работе с пильными дисками.

Всегда держите руки подальше от места распила и пильного диска. Следите за тем, чтобы ничего не попало под разрезаемый материал, когда пильный диск вращается. Не убирайте срезанные части, пока пильный диск вращается. Внимание! Пильный диск продолжает вращаться еще некоторое время после выключения устройства.

### **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Чтобы избежать серьезных несчастных случаев, всегда следите за тем, чтобы щитки были установлены и находились в хорошем рабочем состоянии. Обеспечьте поддержку панелей большого размера, как показано на Рис. 9, чтобы уменьшить риск зажатия пильного диска и возникновения отдачи.

На Рис. 10 показан неправильный способ распиловки больших кусков дерева, который может привести к серьезным травмам. Во время работы пила должна располагаться на большем фрагменте материала для отрезания меньшего. Всегда используйте параллельную направляющую или планку. Это поможет предотвратить боковое давление на пильный диск, а также позволит получить более прямой срез.

### **МЕРЫ ЗАЩИТЫ ОТ ОТДАЧИ**

Отдача возникает, когда пила внезапно блокируется и отбрасывается назад в сторону оператора. Чтобы избежать возникновения отдачи, пильные диски должны быть острыми, а большие заготовки должны поддерживаться надлежащим образом. Если пильный диск застрял или пила заблокировалась, немедленно отпустите выключатель питания. Не извлекайте пилу из заготовки, если диск еще движется. Не помещайте руки или пальцы сзади или спереди пилы (Рис. 11).

При возникновении отдачи пила может отскочить назад в сторону руки, что может привести к серьезным травмам. Всегда опускайте щиток за удерживающую рукоятку. Перед выполнением распила проверяйте настройки глубины и угла наклона. Используйте только подходящие для вашего электроинструмента пильные диски с отверстиями правильного размера. Никогда не используйте для пильного диска поврежденные или неподходящие шайбы или болты. Проверяйте заготовку и извлекайте все гвозди перед выполнением распила. Работайте с правильной стороны и обеспечивайте надлежащую поддержку заготовки.

Предупреждение! Важно обеспечить надлежащую поддержку заготовки и крепко держать пилу, чтобы избежать потери контроля и, как следствие, травм. На Рис. 12 изображено правильное положение рук для безопасного удерживания пилы. Поместите более широкую часть основания пилы на ту часть заготовки, которая лучше поддерживается, а не на ту, которая должна

упасть после выполнения распила. Если заготовка короткая или маленькая, прижмите ее к подходящей опоре.

Предупреждение! Не пытайтесь удерживать короткую заготовку рукой.

На Рис. 13 изображен правильный способ отрезания конца доски.

На Рис. 14 изображен неправильный способ отрезания конца доски.

Никогда не пытайтесь пилить циркулярной пилой, закрепленной в перевернутом положении в тисках, поскольку это очень опасно и может привести к серьезным несчастным случаям.

Прежде чем положить инструмент после завершения распила, убедитесь, что нижний щиток закрылся, а пильный диск полностью остановился.

### **РЕГУЛИРОВКА**

Внимание! Перед выполнением какого-либо обслуживания или регулировки всегда извлекайте аккумулятор из циркулярной пилы.

#### **ГЛУБИНА ПРОПИЛА ПРИ 90°**

Очень важна правильная настройка глубины диска. При любой резке правильно установленный пильный диск выступает ниже разрезаемого материала не больше чем на 1/4 дюйма. Увеличение глубины резания повышает вероятность отдачи и может привести к неровным результатам резки. Для достижения большей точности резки используйте шкалу, расположенную на верхнем щитке пильного диска.

Глубина пропила циркулярной пилы может регулироваться. Для регулировки глубины пропила ослабьте рычаг, расположенный сбоку устройства (Рис. 15).

Измерьте желаемую глубину от пластины основания до наивысшей точки пильного диска или используйте шкалу на зафиксированном щитке (Рис. 16).

Надежно затяните регулятор глубины резания.

#### **УГОЛ ПРОПИЛА 0-45°**

Чтобы установить угол пропила от 0 до 45°, ослабьте фиксатор регулировки угла (Рис. 17).

Пластина основания теперь может быть наклонена под углом от 0 до 45°. Установите желаемый угол распила при помощи угловой шкалы на передней части устройства и затяните фиксаторы.

На передней части пластины основания расположены два паза с маркировкой 0° и 45°. Эти пазы указывают на положение пильного диска в соответствии с выполняемым распилом.



## ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

Чтобы запустить устройство, нажмите кнопку блокировки (Рис. 18), а затем нажмите и удерживайте курок (Рис. 19). Нет необходимости постоянно удерживать кнопку блокировки в зажатом положении, поскольку она остается на месте, пока нажат курок. Чтобы остановить пилу, отпустите курковый выключатель, что позволит кнопке блокировки вернуться в заблокированное положение. Не пытайтесь зафиксировать кнопку блокировки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Кнопку блокировки можно нажать как с левой, так и с правой стороны.

Всегда обеспечивайте достижение диском полной скорости, затем отрегулируйте направление пилы на заготовке.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед сборкой, регулировкой, очисткой, а также когда устройство не используется, всегда извлекайте из него аккумулятор. Извлечение аккумулятора поможет предотвратить непредвиденный запуск устройства, который может привести к серьезным травмам.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При выполнении сервисного обслуживания используйте только идентичные запасные части. Использование других запасных частей может привести к травмам или повреждению устройства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Всегда используйте защитные очки или защитные очки с боковыми щитками при работе с устройством или при появлении пыли. Если во время работы появляется пыль, надевайте респиратор.

## ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не используйте растворители для чистки пластмассовых деталей. Большинство пластиковых частей чувствительны к различным бытовым растворителям и могут быть повреждены. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т. п. используйте чистую ткань.

**Предупреждение!** Не допускайте попадания на пластиковые части тормозной жидкости, бензина, продуктов на нефтяной основе, пропитывающих масел и т. д. Химические вещества могут повредить, ослабить или разрушить пластик, что приведет к получению серьезных травм.

Использование электроинструментов для материалов из стекловолокна, строительного картона, шпатлевки или штукатурки способствует ускоренному износу и преждевременному выходу оборудования из строя, поскольку стекловолоконная стружка оказывает сильное абразивное действие на подшипники, щетки и переключатели. Поэтому не рекомендуется использовать данный инструмент для длительной работы с такими материалами. Однако если работа с каким-либо из этих материалов все же

выполняется, чрезвычайно важно очищать инструмент при помощи сжатого воздуха.

## СМАЗКА

Все подшипники в данном устройстве смазаны высококачественным смазочным материалом в количестве, достаточном для срока службы в условиях нормальной эксплуатации. Поэтому дополнительная смазка не требуется.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	18 В постоянного тока
Скорость работы без нагрузки	3800 об/мин
Макс. глубина резания при 90°:	54 мм
Макс. глубина резания при 45°:	40 мм
Размер пильного диска	Ø 165 x Ø 16 мм
Уровень звукового давления	$L_{pA}$ 85 дБ (А) K=3 дБ (А)
Уровень звуковой мощности	$L_{WA}$ 96 дБ (А) K=3 дБ (А)
Уровень вибрации	5,33 м/с <sup>2</sup> K=1,5 м/с <sup>2</sup>

## СИМВОЛЫ

Паспортная табличка устройства может содержать символы. Они предоставляют важную информацию об изделии или инструкции по его использованию.



Используйте средства защиты органов слуха.

Используйте защитные очки.

Используйте респиратор.



Соответствует требованиям применимых стандартов безопасности.



Прочитайте инструкцию.



Данное изделие соответствует требованиям к ограничению содержания вредных веществ.



Общие предостережения



Li-ion

130°



Содержит литий-ион.

Плавкий предохранитель с рабочей температурой.

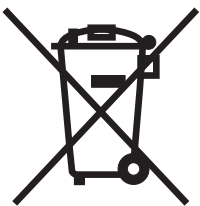


Неработающие электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их на переработку там, где это доступно. Информацию о переработке можно получить в местных органах власти или у торгового представителя.



## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Информация (для владельцев частных домов) об экологически ответственной утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Данный символ на изделиях или сопроводительных документах свидетельствует о том, что использованное электрическое и электронное оборудование или таковое с истекшим сроком службы нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Для надлежащей утилизации, обработки, восстановления и переработки эти изделия следует сдавать в предназначенные для этого центры сбора, где их принимают бесплатно. В некоторых странах есть возможность вернуть изделие продавцу при покупке эквивалентного нового изделия. Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на здоровье людей и окружающую среду вследствие ненадлежащего обращения с отходами. Для получения информации о

ближайшем центре сбора обращайтесь в местные органы власти. За неправильную утилизацию таких отходов может взиматься штраф согласно национальному законодательству.

### ДЛЯ БИЗНЕС-ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ.

Если вы хотите избавиться от электрического или электронного оборудования, обратитесь к продавцу или дилеру за информацией.

### Информация об утилизации в странах, не входящих в Европейский Союз.

Данный символ действителен только в Европейском Союзе.

При необходимости утилизировать изделие обратитесь в местные органы власти или к дилеру за информацией о том, как правильно это сделать.

## SISSEJUHATUS

Täname, et soetasite selle toote, mis on läbinud meie põhjaliku kvaliteedikontrolli. Oleme teinud kõik endast oleneva, et toode jõuaks teieni ideaalses seisukorras.

## OHUTUS ON KÕIGE OLULISEM

Enne ketassae kasutamist tutvuge allpool loetletud põhiliste ohutusnõuetega, mis aitavad vähendada tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastuseohtu.

Selleks et mõista seadme talitlust, kasutuspiiranguid ja tööriistaga seonduvaid võimalikke ohtusid, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

## TOOTE KÕRVALDAMINE KASUTUSEST

Kui toode on muutunud kasutuskõlbmatuks või kui see kõrvaldatakse kasutusest mingil muul põhjusel, ei tohi toodet ladustada tavaliste olmejäätmete hulka. Loodusressursside hoidmiseks ja negatiivse keskkonnamõju vähendamiseks võimaldage toote taaskasutamine või kõrvaldage see kasutusest keskkonناسäästlikul viisil. Viige toode kohaliku jäätmekäitluskeskusesse või mõnda muusse volitatud kogumis- või jäätmekäitluspunkti.

Kahtluste korral pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, kust saate lisateavet taaskasutuse ja/või kasutusest kõrvaldamise erinevatest võimalustest

## OLULINE TOOTEINFO

Toode on spetsiaalselt konstrueeritud töötama sarja FXA XCLICK akude ja akulaadijaga.

Laadija (ei ole kaasas)	Aku (ei ole kaasas)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## SPETSIAALSSED OHUTUSJUHISED

Hoiatus! Kasutamiseks on tarvis kahte kätt

Tööriista kasutamise turvalisuse tagamiseks on oluline kasutada kahte kätt. Tööriista ei tohiks kasutada redelitel ja treppredelitel. Kõrgustes kasutamisel tuleb kasutada sobilikku, stabiilset platvormi või käepidemete ja pörkelaudadega tellinguid.

Hoiatus! Mõned puidud ja puidu tüüpi materjalid, eriti MDF (keskmise tihedusega puitkiudplaat) võivad tekitada tolmu, mis võib tervisele ohtlik olla. Soovitame seadme kasutamise ajal tarvitada nõuetekohast asendatavate filtritega näomaski lisaks tolmu eemaldussüsteemi kasutamisele.

Oht! Hoidke käed löikepiirkonnast ja terast eemale. Hoidke oma teist kätt lisakäepidemel või mootori kerel. Kui mõlemad käed hoiavad saagi, ei saa neid teraga lõigata.

Ärge küünitage töödeldava detaili alla. Kaitse ei saa teid töödeldava detaili all kaitsta.

Reguleerige lõikamissügavust vastavalt töödeldava detaili paksusele. Töödeldava detaili alt peaks olema nähtav vähem kui terve saeketta hammas.

Ärge kunagi hoidke lõigatavat osa käes või üle oma jalgade. Kinnitage töödeldav detail stabiilse platvormi külge. Detaili nõuetekohane kinnitamine on oluline, et vältida kokkupuudet kehaga, tera kinnijäämist või kontrolli kadumist.

Hoidke elektritööriista vaid selle isoleeritud käepidemetest, kui teete tööd, mille juures löikeriist võib kokku puutuda peidetud kaablite või seadme enda juhtmega. Voolu all olevate juhtmetega kokku puutumine viib elektrilise tööriista metallosad voolu alla ning kasutaja saab elektrilöögi.

Pikisaagimise puhul kasutage alati paralleeljuhikut või sirge servaga juhikut. See suurendab löike täpsust ja vähendab tera painutamise tõenäosust.

Kasutage siseavades alati õige suuruse ja kujuga terasid (teemantpeaga vs ümar). Terad, mis ei vasta sae kinnitustarvikutele, töötavad eksentriliselt, tuues kaasa kontrolli kadumise.

Ärge kunagi kasutage vigastatud või valesid tera seibe või polti. Tera seibid ja polt on spetsiaalselt teie sae jaoks loodud, et tagada optimaalne jõudlus ja käitamisohutus.

## TAGASILÖÖGI PÕHJUSED JA NENDE ENNETAMINE

Tagasilöök on riivatud, kinni kiilunud või paigast ära saeketta äkiline reaktsioon, mille tagajärjel tõuseb saag kontrollimatult töödeldaval detailil üles ja sellest välja ning kasutaja poole.

Kui tera on riivatud või see on saetud otsa all tugevalt kinni, siis tera liikumine aeglustub ning mootori reaktsioon juhib üksuse järsult tagasi kasutaja suunas.

Kui tera läheb löike sees keerdu või paigast ära, võivad tera tagaosas olevad hambad puidu pealmise osaga haakuda, mille tagajärjel tuleb saag saetud otsast välja ja hüppab kasutaja poole.

Tagasilöök on seadme vale kasutamise ja/või valede käitamisprotseduuride või tingimuste tagajärg ja seda saab vältida all toodud ettevaatusabinõusid kasutades.

Hoidke kahe käega tugevalt saest kinni ja asetage käed nii, et tagasilöögi jõule vastu seista. Asetage oma keha tera kummalegi küljele, aga ärge joondage seda teraga. Tagasilöögi tagajärjel võib saag tahapoole hüpata, kuid kasutaja saab tagasilöögi jõudusid kontrollida, kui ta kasutab nõuetekohaseid ettevaatusabinõusid.

Kui tera jääb kinni või kui lõiget mingil põhjusel katkestatakse, vabastage päästik ja hoidke saagi materjali sees paigal, kuni tera jääb täiesti seisma. Ärge kunagi üritage eemaldada saagi detailist või püüdke saagi tagasi tõmmata sellal, kui tera liigub, vastasel juhul võib toimuda tagasilöök. Uurige, mis tera kinnijäämist põhjustab ning kõrvaldage need põhjused.

Kui saagi detaili sees taaskäivitatakse, asetage saeketas lõike keskele ning kontrollige, et sae hambad ei haakuks materjaliga. Kui saeketas kinni jääb, võib see üles liikuda või töödeldaval detailil tagasilöögi tekitada, kui saag taaskäivitatakse.

Ketta kinnijäämise ja tagasilöögi minimeerimiseks toestage suuri paneele. Suured paneelid kipuvad enda raskuse all kaarduma. Paneeli tuleb toetada mõlemal küljel, lõikejoone lähedal ja paneeli serva lähedal.

Ärge kasutage nürisid või kahjustunud kettaid. Teritamata või valesti paigaldatud terad tekitavad kitsast lõiget, põhjustades liigset hõõrdumist, tera kinnijäämist ja tagasilööki.

Tera sügavus ja koonilised reguleerimise lukustushoovad peavad enne lõike tegemist kindlalt ja tugevalt kinnitatud olema. Kui saeketta seadistused lõikamise ajal nihkuvad, võib see tuua kaasa kinnikiilumise ja tagasilöögi.

Olge olemasolevatesse seintesse või teistesse pimedatesse kohtadesse uputuslõike tegemisel eriti ettevaatlik. Väljaulatuv ketas võib lõigata objekte, mis võivad põhjustada tagasilöögi.

## **ALUMISE KETTAKAITSMEGA SEOTUD OHUTUSJUHISED**

Kontrollige enne igat kasutamist, et alumine kettakaitse korralikult sulgub. Ärge kasutage saagi, kui alumine kettakaitse ei liigu vabalt ega sulgu viivitamatult. Ärge kunagi kinnitage või siduge alumist kettakaitset avatud asendis. Kui saag kogemata maha kukub, võib alumine kettakaitse painduda. Langetage alumist kettakaitset kettakaitse hooba kasutades ning veenduge, et see liigub vabalt ning ei puuduta ühegi nurga või lõikesügavuse puhul ketast ega ühtki muud osa.

Kontrollige alumise kettakaitse vedru toimimist. Kui kettakaitse ja vedru korralikult ei tööta, tuleb neid enne kasutamist hooldada. Alumine kettakaitse võib vigastatud osade, kleepuvate sadestuste või kuhjunud jäätmete tõttu aeglaselt töötada.

Alumist kettakaitset võib käsitsi tagasi tõmmata ainult selliste eriliste lõigete nagu uputuslõigete ja liitlõigete tegemisel. Tõstke alumist kettakaitset kettakaitse hooba kasutades. Kohe, kui tera materjali siseneb, tuleb alumine kettakaitse vabastada. Kõigi teiste saagimisülesannete puhul peaks alumine kettakaitse automaatselt töötama.

Veenduge alati enne sae pingile või põrandale asetamist, et kettakaitse katab ketast. Kaitsmata töötav ketas põhjustab sae tagurpidi liikumist, lõigates kõike, mis ette jääb.

Jälgige aega, mis kettal pärast lüliti vabastamist peatumiseks kulub.

## **HOIATUSED**

Hoidke elektritööriista vaid selle isoleeritud käepidemetest, kui teete tööd, mille juures kinniti võib kokku puutuda peidetud kaablitega. Voolu all olevate

juhtmetega kokku puutuv kinniti võib tööriista metallosad voolu alla viia ning kasutaja võib saada elektrilöögi.

Õppige oma elektrilist tööriista tundma. Lugege kasutusjuhise hoolikalt läbi. Tehke endale selgeks selle rakendused ja piirangud ning erilised võimalikud ohud, mis selle elektrilise tööriistaga kaasnevad. Nende reeglite järgimine vähendab elektrilöögi, tulekahju või tõsiste vigastuste riski.

Akutoitel tööriistu ei ole vaja vooluvõrku ühendada, seega on need alati töövalmis. Pidage silmas võimalikke ohte, mis kaasnevad akutoitel tööriista mittekasutamise või tarvikute vahetamisega. Nende reeglite järgimine vähendab elektrilöögi, tulekahju või tõsiste vigastuste riski.

Kasutage sae kasutamise ajal turvavarustust, sealhulgas kaitseprille või katet, kõrvakaitsmeid, tolmutmaski ja kaitseriietust, sealhulgas kaitsekindaid.

Ärge kasutage saagi küttepuude lõikamiseks.

Veenduge, et teil on piisavalt valgust.

Hoidke tööpiirkonnast eemal esemed, mille otsa võib komistada.

Ärge lubage alla 18-aastastel isikutel saagi kasutada.

Seiske alati sae ühel küljel.

Ärge kunagi kasutage mõranenud või paindunud saeketast. Kasutage ainult teravaid kettaid.

Kui lõikate ümarat puitu, kasutage klambreid, mis takistavad töödeldaval detailil tera kummalgi küljel pöörast.

Ärge kunagi eemaldage kätega ketta lähedal olevat saepuru, kilde või jäätmeid.

Kasutage kettaid ainult nii, nagu soovitatud.

Ärge kasutage kiirlõiketerasest (HSS) kettaid.

Tööpiirkonda ei tohiks kunagi jätta kaltse, riideid, juhtmeid, nõõri jms.

Ärge lõigake naelu. Vaadake töödeldav detail üle ja eemaldage enne saagimisega alustamist kõik naelad ja muud võõrobjektid.

Toestage detaili korralikult.

Ärge kunagi küünitage üle ketta, et jäätmeid või lõikejääke eemaldada.

Ärge üritage vabastada kinni kiilunud ketast enne seadet esmalt välja lülitamata.

Ärge aeglustage ega peatage ketast puidutükki kasutades. Laske kettal loomulikult seisma jääda.

Kui teid töö käigus katkestatakse, viige enne üles vaatamist protsess lõpuni ja lülitage saag välja.

Kontrollige perioodiliselt, et kõik mutrid, poldid ja muud kinnitused oleksid nõuetekohaselt pinguldatud.



Ärge hoidke seadme kohal materjale ega varustust sellisel viisil, et need võiksid seadmele peale kukkuda.

Ärge kunagi saagige kergesti süttivate vedelike või gaaside läheduses.

Pidage silmas mootori ja ketta pöörlemissuunda.

Ärge lukustage liigutatavat kaitset avatud asendisse ja veenduge alati, et see töötab nõuetekohaselt, pöörleb vabalt ja katab naastes ketta hambad täielikult.

Ärge kasutage abrasiivseid kettaid, kui seade pole selleks kasutuseks mõeldud.

Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud eesmärkidel. Valeks kasutamiseks loetakse mistahes muid kasutusi, mida pole selles juhendis märgitud. Valest kasutamisest tekkinud vigastuste eest vastutab kasutaja, mitte tootja.

Tootja ei vastuta seadmele tehtud muudatuste eest ega vigastuste eest, mis nendest muudatustest tulenevad.

Isegi, kui seadet kasutatakse ettenähtud viisil, ei ole võimalik kõiki riskifaktoreid kõrvaldada.

### **Järgmised ohud võivad tekkida seoses tööriista ehituse ja disainiga:**

kokkupuude teraga;

töödeldavate detailide või selle osade põhjustatav tagasilöök;

tera murdumine;

tera osade õhku paiskumine;

kuulmiskahjustused, kui ei kasutata tõhusaid kuulmiskaitsmeid;

kahjulikud saepuru väljalasked, kui seadet kasutatakse suletud ruumides. Võimalusel kasutage alati täiendavat tolmu eemaldussüsteemi.

### **AKULAADIJA TÄIENDAVID OHUTUSJUHISED**

Enne akulaadija kasutamist lugege läbi kõik akulaadijal ja akul olevad juhised ja hoiatussümbolid, samuti aku kasutusjuhend.

Laadige akusid ainult sisetingimustes, sest akulaadija on konstrueeritud ainult sisetingimustes kasutamiseks.

OHT! Kui aku on pragunenud või muul viisil kahjustunud, ärge pange seda akulaadijasse. On olemas elektrilöögioht, mis võib lõppeda surmaga.

HOIATUS! Ärge laske akulaadijal mis tahes vedelikega kokku puutuda. On olemas elektrilöögioht.

Akulaadija ja sellega kaasas olevad akud on spetsiaalselt konstrueeritud koos kasutamiseks. Ärge proovige laadida akut mis tahes muu akulaadijaga peale tarnitud akulaadija.

Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmest, et seda pistikupesast eemaldada.

Ärge kasutage akulaadijat, kui selle on saanud tugeva löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustunud. Viige akulaadija kontrollimiseks ja parandamiseks volitatud teeninduskeskusesse.

Ärge võtke akulaadijat lahti. Kui see vajab hooldust või remonti, viige see volitatud teeninduskeskusesse. Valesti kokkupandud akulaadija võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi, mis võib lõppeda surmaga.

Elektrilöögiohu vähendamiseks eemaldage akulaadija enne selle puhastamist toiteallikast. Ainult aku eemaldamine oht ei vähenda.

### **AKU TÄIENDAVID OHUTUSJUHISED**

Selle tööriista aku tarnitakse madala laetusega. Enne kasutamise peate aku täis laadima.

Ärge põletage akut, ka mitte juhul, kui see on tõsiselt kahjustatud või ei suuda enam laengut hoida. Aku võib tules plahvatada.

Väga rohke kasutamise korral või äärmuslikes temperatuuritingimustes võib esineda väike vedelikuleke akust. See ei pruugi tähendada, et aku on defektne. Kuid kui välistihend on purunenud ja lekkinud vedelik satub nahale, peske kokkupuutunud piirkonda kohe vee ja seebiga. Lekkinud vedeliku sattumisel silma loputage neid puhta veega vähemalt 10 minutit ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

Teatage meedikutele, et vedelik on 25–35% kaaliumhüdrosiidilahus.

Ärge kunagi üritage mis tahes põhjusel akut avada. Kui aku plastkorpus praguneb või katki läheb, lõpetage kohe selle kasutamine ja ärge laadige seda uuesti.

Ärge hoidke ega kandke varuakut taskus ega tööriistakastis ega mujal, kus see võib puutuda vastu metallesemide. See võib aku lühistada, mis toob kaasa aku kahjustuse, põletuse või tulekahju

### **TEAVE AKU LAADIMISE KOHTA**

NiCd- ja/või Li-ioonaku laadimiskiirus NiCd- ja/või Li-ioonaku laadimiskiiruse määravad aku täislaadimiseks kulunud aeg ja laadimisvoolu suurus. Kolm enimkasutatavad laadimiskiirust on tavaliselt:

kiire laadimine,  
aeglane laadimine,  
hoolduslaadimine.

### **KIIRESTI LAETAVAD AKUD**

Kiiresti laetavate akude laadimiskiirused võivad varieeruda 30 ja 90 minuti vahel. Juhtmevaba tööriistaga kaasas oleva aku laadimiskiirus on esitatud toote kasutusjuhendis.

### **AEGLASILT LAETAV AKU**

Aeglaselt laetavate akude laadimiskiirused võivad varieeruda 3 ja 5 tunni vahel.

## HOOLDUSLAADIMISEGA AKUD

Hoolduslaadimisega akude laadimiskiirused võivad varieeruda 7 ja 9 tunni vahel.

### TÄHTIS!

#### TEAVE NICD- JA/VÕI LI-IOONAKU LAADIMISE KOHTA.

**ENNE NICD- JA/VÕI LI-IOONAKU LAADIMIST LAADIGE NEED TÄIELIKULT TÜHJAKS NING ÄRGE KUNAGI ÜLETAGE LAADIMISEKS ETTENÄHTUD AEGA, VÄLJA ARVATUD SIIS, KUI SEATE UUT AKUT TÖÖKORDA.**

#### LAADIMISTOIMING

Uue NiCd- ja/või Li-ioonaku laadimisel tuleb see täielikult tühjaks laadida, millele järgneb täislaadimine akule toote kasutusjuhendis ette nähtud aja jooksul, millele lisandub veel 30 minutit. Sellele peab järgnema täielik tühjaks laadimine ja uus täislaadimine akule toote kasutusjuhendis ette nähtud aja jooksul, millele lisandub veel 30 minutit. See toiming seab aku töökorda ja võrdsustab elemendipinged. Selle toimingu läbiviimine tagab aku optimaalse töö.

Kui laadurit kasutatakse korduvalt mitme aku laadimiseks, laske laaduril alati enne järgmise aku laadimist maha jahtuda. Soovitatav mahajahtumisaeg on vähemalt 30 kuni 45 minutit.

Kui laadite akut, mis on tühjaks saanud intensiivse kasutamise tulemusena, laske akul enne laadimist maha jahtuda. Soovitatav mahajahtumisaeg on vähemalt 30 kuni 45 minutit.

#### NICD- JA/VÕI LI-IOONAKUDE LAADIMINE JA LAADURID

NiCd- ja/või Li-ioonakusid tuleb laadida ettevaatlikult, peamisel seetõttu, et liigne laadimine võib neid kahjustada.

Liigse laadimise tulemusena võivad aku temperatuur ja siserõhk kiiresti tõusta. See võib põhjustada elementi deformeerumise ja elektrolüüdi lekkimise, ning äärmuslikel juhtudel, kui siserõhk on äärmiselt suur, võivad need plahvatada.

Selline olukord võib tekkida, kui liigselt laetud aku paigaldatakse tootele ja seda kasutatakse. Sellise äärmusliku olukorra vältimiseks on väga oluline, et NiCd- enne laadimist täielikult tühjaks laetaks ning et esitatud laadimisaega ei ületataks, välja arvatud uue aku töökorda viimisel. Osaliselt tühjaks laetud akude korduv laadimine võib põhjustada ühe või mitme elemendi tõrke.

#### ISETÜHJENEMINE

Liitiumaku võib ise tühjeneda ja selle laetustase väheneda. Tavaliselt võib see esimese kuu jooksul pärast täis laadimist kaotada ligikaudu 5% oma laetusest (kui hoitakse toatemperatuuril) ja seejärel 3% kuus. Suurema temperatuuri juures isetühjenemiskiirus suureneb.

## AKU LAADIMINE SISETINGIMUSTES

See akulaadija on konstrueeritud sisetingsimustes kasutamiseks. Me soovime, et kasutaksite seda siseruumides. Ideaaljuhul tuleks akusid laadida töökoja, garaaži või kuuri tööpingil. Kui laadimisprotsess toimub siseruumides, peab piirkond olema hea õhuvahetusega ning akulaadija olema paigutatud mittepõlevale alusele ja selle tuulutuspilud takistustest vabad.

Ärge kunagi ületage laadimisaega, välja arvatud uue aku töökorda seadmisel, sest see võib akut ja akulaadijat kahjustada.

#### AKU KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Kui akut ei õnnestu laadida ja see ei hoia enam laengut, on selle kasutusiga lõppenud. Loodusvarade säästmiseks taastöödelge või kõrvaldage aku kasutusest õigesti. See aku sisaldab NiCd-elemente. Enne kasutusest kõrvaldamist veenduge, et aku on juhtmevaba seadet kasutades täiesti tühjaks laetud, seejärel eemaldage aku ketassae korpuselt ja katke aku kontaktid tugeva teibiga, vältimaks lühistamist ja energia vallandumist, mille tagajärjeks võib olla tulekahju. Ärge proovige ühtegi osa lahti võtta ega eemaldada.

Küsi täiendavat teavet kohaliku jäätmekogumise ja -käitlemisega tegelevast ametkonnast.

#### SPETSIAALSED OHUTUSJUHISED

##### TEGEMIST ON AKUDEGA.

Kui akusid ei laeta või ei käsitseta korralikult, võivad need lekkida või plahvatada. Akusid käsitsedes järgige alati allpool esitatud ettevaatusabinõusid. Enne akude eemaldamist või paigaldamist veenduge alati, et seade on välja lülitatud.

Ärge kasutage seda akut ühegi teise seadmega.

Ärge proovige akut valepidi paigaldada.

Ärge lühistage akut ega proovige seda lahti võtta.

Ärge laske akul kokku puutuda leekide ega kuumusega.

Ärge kastke akut vette ega laske sel veega kokku puutuda.

Ärge hoidke ega transportige akut koos lahtiste metalliesemetega, nagu näiteks puur ja puuriterad.

Tühjaks laetud akud hakkavad kergesti lekkima. Toote kahjustamise vältimiseks eemaldage tühjenenud aku või laadige see uuesti. Kui akut ei kasutata, hoidke seda jahedas kohas.

Pikaajalise kasutamise käigus võib aku kuumeneda. Enne aku eemaldamist lülitage seade välja ja laske akul maha jahtuda. Ärge kasutage akut, kui märkate selle kesta värvuse muutust või deformatsiooni.

## ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

**HOIATUS!** Lugege kõik juhised hoolikalt läbi.

Allpool loetletud nõuete eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi. Kõigis alljärgnevates hoiatustes loetletud mõiste "elektrotööriist" tähendab toitekaabliga elektritööriista ja akuga (toitekaablita) tööriista.

### HOIDKE KASUTUSJUHEND ALLES.

#### 1) TÖÖALA

- a) Tööala peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segamini ja pime töökoht kutsub esile õnnetusi.
- b) Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks kohas, kus on kergestisüttivaid vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või auru.
- c) Elektritööriistaga töötamise ajal hoidke lapsed ja kõrvalised isikud eemal. Tähelepanu hajumisega võib kaduda ka kontroll tööriista üle.

#### 2) ELEKTRIOHUTUS

- a) Elektritööriista pistik peab vastama seinakontaktile. Keelatud on pistiku muutmine ükskõik mil moel. Ärge kasutage adapterpistikuid koos maandatud elektritööriistadega. Muudatusteta pistikud ja sobivad seinakontaktid vähendavad elektrolöögiohtu.
- b) Vältige kehakontakti selliste maandatud pindadega nagu torud, radiaatorid, pliivid ja külmikud. Elektrilöögioht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- c) Ärge jätke elektritööriista vihma kätte ega niisketesse tingimustesse. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- d) Ärge kasutage toitekaablit valesti. Ärge kasutage toitekaablit elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks ega vooluvõrgust lahti ühendamiseks. Vältige toitekaabli kontakti kuumaallikate, õli, teravate servade ja liikuvate osadega. Kahjustunud või keerdunud toitekaablid suurendavad elektrilöögiohtu.
- e) Kui te töötate elektritööriistaga väljas, kasutage välistingimustes kasutamiseks mõeldud pikenduskaablit. Välistingimustes kasutamiseks mõeldud toitekaabel vähendab elektrilöögiohtu.

#### 3) ISIKUOHUTUS

- a) Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tööriistaga töötamisel tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete ravimite või alkoholi mõju all või kui teile on tehtud raviprotseduure. Kas või hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

- b) Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitseid. Selliste kaitsevahendite nagu tolmumask, libisemisvastaste taldadega turvajalatsid, tugev kiiver ja kuulmiskaitsed kasutamine õigetes tingimustes vähendab kehavigastuste ohtu.
- c) Vältige seadme juhuslikku käivitumist. Enne seadme ühendamist vooluvõrku veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Tööriista hoidmine nii, et sõrm on lültil, või tööriista ühendamine vooluvõrku, kui tööriista lüliti on alla vajutatud, võib põhjustada õnnetusi.
- d) Enne tööriista ühendamist vooluvõrku eemaldage kõik reguleer- ja mutrivõtmed. Elektritööriista liikuvale osale unustatud mutri- või reguleervõti võib põhjustada kehavigastusi.
- e) Ärge küünitage liialt ette. Jalgedel peab alati olema kindel toetus. Hoidke keha alati tasakaalus. Nii on tagatud parem kontroll elektritööriista üle ootamatutes olukordades.
- f) Rõivastuge asjakohaselt. Ärge kandke liialt avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke oma juuksed, rõivad ja kindad eemal seadme liikuvatest osadest. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad jääda seadme liikuvate osade vahele.
- g) Kui seade on varustatud tolmueemaldus- ja kogumissüsteemide ühendustega, siis veenduge, et süsteemid on nõuetekohaselt ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti. Nende seadmete kasutamine vähendab tolmuga seonduvaid ohte.

#### 4) ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

- a) Elektritööriistaga töötamisel ei tohi kasutada jõudu. Kasutage tööks sobivat elektritööriista. Tööle vastav elektritööriist teeb oma töö paremini ja ohutumalt kiirusel, milleks see tööriist on ette nähtud.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti ei lülita seadet sisse ega välja. Kõik elektritööriistad, mida ei ole võimalik lülitist juhtida, on ohtlikud ja need tuleb ära parandada.
- c) Enne tööriista reguleerimist, lisatarvikute vahetamist või seadme hoiustamist tõmmake pistik seinakontaktist välja. Sellised ennetavad ohutusmeetmed aitavad vältida elektritööriista juhuslikku käivitumist.
- d) Kui te elektritööriista ei kasuta, siis hoidke seda lastele kättesaamatus kohtas. Ärge lubage inimestel, kes ei ole enne elektritööriistaga töötanud või kes ei ole neid juhiseid läbi lugenud, tööriistaga töötada. Oskamatu inimese käes on elektritööriistad ohtlikud.

- e) Elektritööriistad vajavad hooldust. Kontrollige, et liikuvad osad ei oleks tasakaalust väljas ega paindes, et osad ei oleks purunenud ja et seadmel ei oleks muid tunnuseid, mis võiks mõjutada elektritööriista talitlust. Kui elektritööriist on kahjustunud, siis laske see enne uuesti kasutamist korda teha. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriist.
- f) Lõiketerad peavad olema teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud lõiketeradel on teravad lõikeservad ja nende paindumine on ebatõenäolisem. Samuti on nendega lihtsam kontrollitult töötada.
- g) Kasutage elektritööriista, tarvikuid ja tööriistaotsakuid jne vastavalt käesolevatele juhistele ja vastavalt konkreetse tööriista kasutusotstarbele. Arvestage töötingimuste ja töö olemusega. Elektritööriistade mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

### 5) AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- a) Kasutage laadimiseks vaid tootja poolt määratud laadijat. Ühildumatu laadija kasutamine võib tekitada tulekahju riski.
- b) Kasutage elektritööriista vaid selleks ette nähtud akudega. Mistahes muude akude kasutamine võib tekitada vigastuste ja tulekahju riski.
- c) Kui akut ei kasutata, hoidke see eemal metallist objektidest (näiteks klambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud väikesed metallesemad), mis võivad luua klemmide vahelise ühenduse. Akuklemmide lühisesse sattumine võib tekitada põletushaavu või põhjustada tulekahju.
- d) Rasketes tingimustes võib akust eritada akuvedelikke; vältige kontakti. Kontakti korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole. Akuvedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

### 6) HOOLDAMINE

- a) Elektritööriista võib hooldada kvalifitseeritud remondipersonal, kes kasutab ainult originaalosi. Nii säilib elektritööriista algne ohutus.

### LAHTIPAKKIMINE

Ettevaatust! Selles pakendis on teravaid esemeid. Lahtipakkimisel olge ettevaatlik. Võtke seade koos kaasasolevate tarvikutega pakendist välja. Kontrollige hoolikalt, et seade oleks heas töökorras ja kõik käesolevas juhendis loetletud komponendid oleksid olemas.

Samuti veenduge, et kõik tarvikud on terviklikud. Kui tuvastate, et mõni seadme osa on puudu, tuleks seade koos tarvikutega originaalpakendisse panna ja edasimüüjale tagastada.

Ärge visake pakendit ära ja hoidke seda garantiiperioodi jooksul kindlas kohas. Seejärel viige võimalusel taaskasutuspunkti või rakendage

asjakohaseid jäätmekäitlusmeetmeid. Lämpumisohu tõttu ärge laske lastel tühjade kilekottidega mängida.

### SEADME OSAD JA NUPUD (JONIS 1)

1.	Eesmine käepide
2.	Väljalukustamise nupp
3.	Sisse- ja väljalülituspäästik
4.	Tagumine käepide
5.	Aku vabasti
6.	Li-ionaku
7.	Alumise terakatte käepide
8.	Alumine terakate
9.	Kuuskantvõti
10.	Spindlilukustusnupp
11.	Alusplaat
12.	Sügavuse reguleerimisnupp
13.	Paralleelne juhik
14.	Paralleelse juhiku lukustusnupp
15.	Lõikenurga reguleerimisnupp
16.	Ülemine terakate
17.	Tera seib
18.	Tera kruvi

### AKU LAADIMINE

Hoiatus! Laadige ainult ühilduvate 18 V akulaadijatega. Teiste akulaadijate kasutamine võib põhjustada tulekahju, kahjustuse või tõsise kehavigastuse.

Võimalike probleemide ennetamiseks tarnitakse tööriista aku madala laetusega. Seetõttu peate seda laadima, kuni süttib roheline LED-märgutuli akulaadija esikülje paremal pool.

Märkus: esimesel laadimiskorral ei saavuta akud täislaetuse taset. Nende täiesti täis laadimiseks on vaja mitut laadimistsükli (kasutamist koos sellele järgneva laadimisega).

Lugege kõigepealt läbi ohutusjuhised ja järgige seejärel laadimisjuhiseid.

Ühendage akulaadija tavalisse 230 V ~ 50 Hz toitepistikupessa, akulaadija esiküljel vasakul pool süttib roheline LED-märgutuli.

Ärge laske kaablil sõlme minna ega kokku painduda.

Paigaldage aku akulaadija alusele.

(Pange tähele, et akul on kõrgemad sooned, mis võimaldavad seda akulaadijale paigaldada ainult üht pidi.) Laadimisaeg on ainult 60 minutit.



Akulaadija esikülje paremal pool süttib punane LED-märgutuli, mis näitab, et laadimine on käimas. Kui aku on täis laetud, süttib roheline LED-märgutuli.

Kui akulaadijat ei kasutata, ühendage see vooluvõrgust lahti ja hoidke sobivas hoiukapis.

Vältige aku laadimist külmades tingimustest, sest laadimisvõimsus on siis ebapiisav.






Kui laadite järjest üle ühe aku, laske akulaadijal enne järgmise aku laadimist vähemalt 30 minuti jahtuda.

Kui tööriista ei kasutata, eemaldage sellelt alati aku ja hoidke seda ohutus kohas.

Ettevaatust: kui ükskõik millisel laadimisprotsessi hetkel ei põle ühtki LED-märgutulud, eemaldage seadme kahjustamise vältimiseks aku akulaadijast. **ÄRGE** paigaldage teist akut.

### LAETUSE TASE

Akul asuvat laetuse taseme nuppu vajutades saate vaadata aku laetuse taset, joonis 2.

Laetuse taseme näit	Järelejäänud laeng
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

### KOKKUPANEK

#### TERA PAIGALDAMINE

Saele saab paigaldada maksimaalselt 6 1/2-tolliseid terasid. Ärge kunagi kasutage tera, mis on liiga jäme, et võimaldada alumisel seibil haakuda spindlil olevate lameditega. Suuremad terad puutuvad terakaitsmega kokku, samas kui jämedad terad ei lase tera kruvil tera spindlile kinnitada. Mõlemad olukorrad võivad põhjustada tõsise õnnetuse.

Enne terade paigaldamist eemaldage alati aku.

Tera on väga terav ning seda tuleb käsitada ettevaatlikult. Olge ettevaatlik, kuna terakaitse on vedruga ning vabastamisel võib see vigastusi tekitada. Pöörake terakaitse täiesti avatud asendisse ning lukustage see asendisse, kasutades kruvikeerajat või puutükki.

Suruge spindlilukustusnupp alla (joonis 3).

**ETTEVAATUST:** Selleks, et vältida spindli või spindliluku kahjustusi, laske mootoril alati täielikult peatuda, enne kui spindlilukku kasutate.

Eemaldage tera kruvi, pöörates seda kuuskantvõtmega päripäeva ning hoides samal ajal spindlilukustusnuppu all (joonis 4).

Eemaldage tera seib, pidades silmas millist pidi see paigaldatud on.

Paigaldage tera alumise terakaitsme sisse ja spindli peale, veendudes, et teral olev pöörlemis-suuna nool vastab fikseeritud kaitsmel olevale pöörlemis-suuna noolele (joonis 5).

**MÄRKUS:** Sae esiosal on saehambad suunaga üles.

Asendage tera seib. Suruge spindlilukustusnupp alla ja asendage seejärel tera kruvi. Kinnitage tera kruvi korralikult, pöörates seda vastupäeva.

Märkus: Kontrollige tera kinnitusmutri pingulolekut enne ja pärast iga kasutust ja kasutuse ajal.

Eemaldage tera kaitsmelt pinge ja eemaldage puidutükk või kruvikeeraja, mis seda avatud asendis hoidis. Vabastage aeglaselt kaitse, nii et see katab tera. Kontrollige tera kaitsme toimimist, veendudes, et see töötab korralikult. Toiming on lõpetatud ja teie seade on kasutusvalmis.

#### TERA EEMALDAMINE

Eemaldage saelt aku.

Suruge spindlilukustusnupp alla ja eemaldage tera kruvi, pöörates seda päripäeva.

Eemaldage välimine tera seib.

Eemaldage tera.

#### PARALLEELJUHIKU PAIGALDAMINE

Enne paralleeljuhiku kinnitamist veenduge, et seadmelt on eemaldatud aku.

Asetage paralleeljuhik läbi aluses olevate aukude (joonis 6).

Reguleerige paralleelset juhikut soovitud laiusele ja kinnitage paralleelse juhiku lukustusnupp, veendudes, et juhik on kinnitatud.

Märkus: Kasutage kaasasolevat paralleelset juhikut, kui teete saega pikki või lai pikilõikeid.

## AKU PAIGALDAMINE

Hoiatus! Eemaldage alati tööriistalt aku, kui panete kokku osi, reguleerite midagi, puhastate, kannate või transpordite seadet või kui te seda ei kasuta. Aku eemaldamine hoiab ära juhusliku käivitumise, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

MÄRKUS: tõsiste kehavigastuste vältimiseks eemaldage alati aku ja hoidke käed lukustusnupust eemal, kui te tööriista kannate või transpordite.

Libistage aku tööriista alusele (joonis 7). (Pange tähele, et akul on kõrgemad sooned, mis võimaldavad seda ketassaele paigaldada ainult üht pidi.) Enne kasutamist veenduge, et aku kinnitub klõpsatusega oma kohale ja on kindlalt tööriista küljes.

Aku vale paigaldamine võib sisemisi osi kahjustada.

## AKU EEMALDAMINE

Vajutage aku pealmisel küljel olevat vabastit allapoole (joonis 8). Aku vabastit all hoides libistage aku tööriistalt maha.

## KASUTAMINE

Hoiatus! Enne igat kasutamist kontrollige alati alumise kettakaitsme tööd, enne kui ketassae akuga ühendate. Ärge kasutage ketassaagi, kui alumine kaitse ei sulgu sujuvalt üle saeketta ning naaseb täielikult suletud asendisse.

Hoidke kettad puhtad ja teravad.

Kasutage ketaste käsitsemisel kindaid.

Hoidke igal ajahetkel käed löikepiirkonnast ja terast eemal. Ärge küünitage detaili alla, kui tera pöörleb. Ärge püüdke eemaldada lõigatud materjali, kui tera pöörleb. Ettevaatust: Tera jätkab pärast seadme peatamist veel natuke aega pöörlemist.

## KASUTUSJUHISED

Tõsiste õnnetuste vältimiseks hoidke kaitsmeid kogu aeg paigas ja heas seisukorras. Ketta kinnijäämise ja tagasilöögi minimeerimiseks toestage suuri paneele viisil, mida on näidatud joonisel 9.

Joonisel 10 on näidatud valet meetodit suurte puidutükkide lõikamiseks – sellisel viisil lõikamine põhjustab kasutajale tõsiseid vigastusi. Lõikamise ajal peaks saag toetuma suuremale materjalitükile ning väiksem osa lõigatakse maha. Kasutage pidevalt paralleeljuhikut, mis ennetab terale külgsurve avaldamist ja tagab ka sirgemad lõiked.

## TAGASILÖÖGI EEST KAITSEMINE

Tagasilöök ilmneb, kui saag järsult seiskub ning tagasi kasutaja suunas liigub. Tagasilöögi ennetamiseks hoidke terasid teravana ning toetage alati suuri töödetaile korrektselt. Vabastage päästik viivitamatult, kui tera jääb kinni või kui ketassaag kaotab kiirust. Ärge eemaldage saagi töödeldavast detailist, kui tera pöörleb. Ärge kunagi asetage oma käsi või sõrmi sae ette või taha (joonis 11).

Tagasilöögi korral võib saag tahapoole üle teie käe hüpata, mis võib tõsiseid vigastusi põhjustada.

Langetage alati kaitse kaitsekäepidet kasutades. Enne lõikamist veenduge, et sügavuse ja kaldnurga regulaatorid on kinnitatud. Kasutage ainult oma elektrilisele tööriistale sobivaid kettaid õige avasuurusega. Ärge kunagi kasutage vigastatud või valesid tera seibe või polte. Vältige naelte saagimist; vaadake töödeldav detail enne lõikamist üle ja eemaldage kõik naelad. Kasutamisel toestage korralikult kätt ja töödeldavat detaili.

Hoiatus! Töödeldava detaili nõuetekohane toestamine ja sae tugevalt käes hoidmine on oluline, et ennetada kontrolli kaotamist, mis võib tuua kaasa vigastusi. Joonisel 12 on näidatud õigeid käe asendeid, millega saagi ohutult toetada. Asetage sae aluse laiem osa sellele töödeldava detaili osale, mida kindlalt toestatatakse, mitte sellele osale, mis pärast saagimist ära kukub. Kui töödeldav detail on lühike või väike, kinnitage see klambritega stabiilse toe külge.

Hoiatus! Ärge üritage lühikesi tükke käes hoida.

Joonisel 13 on näidatud õiget moodust laua otsa mahasaagimiseks.

Joonisel 14 on näidatud valet moodust laua otsa mahasaagimiseks.

Ärge kunagi üritage saagida nii, et ketassaagi hoitakse kruustangide vahel alaspidi – see on väga ohtlik ja võib viia tõsise õnnetuseni.

Enne kui saagimise järel tööriista maha panete, kontrollige, et alumine kettakaitsme on suletud ja tera on täiesti seisma jäänud.

## REGULEERIMINE

Ettevaatust! Enne seadme mistahes reguleerimist või hooldustöid veenduge alati, et ketassaag on akust lahti ühendatud.

## LÕIKESÜGAVUS 90° JUURES

Kasutage alati õiget terasügavuse sätet. Kõigi lõigete puhul ei tohiks terasügavuse säte ületada 1/4 tolli lõigatava materjali all. Suurema terasügavuse korral suureneb tagasilöögi tõenäosus ning lõige tuleb rohmakas. Suurema lõikesügavuse täpsuse jaoks asub ülemisel terakaitsmel skaala.

Ketassae lõikesügavust saab reguleerida. Lõikesügavuse reguleerimiseks vabastage seadme küljel olev hoob (joonis 15).

Mõõdke vajalik sügavus aluse plaadist kuni tera kõrgeima punktini või kasutage fikseeritud kaitsmel olevat sügavuspiirikut (joonis 16).

Keerake sügavuse reguleerimisnupp kõvasti kinni.

## LÕIKENURK 0–45°

Lõikenurga reguleerimiseks vahemikus 0–45° vabastage lõikelukustusnupu reguleeritav nurk (joonis 17).

Aluse plaadi agregaat pöörleb nüüd vahemikus 0–45°. Seadistage sobiv nurk, kasutades seadme eesosas olevat kraadiskaalat, ning kinnitage lukustusnupud.

Aluse plaadi eesosas on kaks punkti märgetega 0° ja 45°. Need punktid on juhisteks, mis viitavad tera asendile materjalsse tehtava sisselõike suhtes.

### KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

Seadme käivitamiseks vajutage väljalukustuslülitile (joonis 18) ning hoidke päästikut all (joonis 19). Te ei pea väljalukustuslülitit sees hoidma, kuna see püsib paigal, kuniks vajutate päästikule. Sae seiskamiseks vabastage päästik, mis võimaldab väljalukustuslülitil lukustatud asendisse naasta. Ärge üritage väljalukustuslülitit tõkestada.

**MÄRKUS:** Väljalukustuslülitit saab nii paremal kui vasakul küljel alla lükata.

Laske teral alati täiskiirus saavutada ning liigutage saag seejärel töödeldavasse detaili.

### HOOLDUS

**HOIATUS!** Eemaldage alati tööriistalt aku, kui panete kokku osi, reguleerite midagi, puhastate või kui te seadet ei kasuta. Aku eemaldamine hoiab ära juhusliku käivitumise, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

**HOIATUS!** Hooldustöödel tuleb kasutada identseid varuosi. Teistsuguste osade kasutamine võib olla ohtlik või toodet kahjustada.

**HOIATUS!** Elektrilise tööriista kasutamise või tolmu puhumise ajal tuleb alati kanda küljekaitsmetega kaitseprille. Kui tegevuse käigus tekib tolmu, kandke ka tolumumaski.

### ÜLDHOOLDUS

Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plaste on vastuvõtlikud müügil olevatest lahustitest tulenevatele kahjustustele. Kasutage mustuse, tolmu, õli, määrded jms eemaldamiseks puhast lappi.

Hoiatus! Ärge kunagi laske pidurivedelikel, bensiinil põhinevatel toodetel, naftasaadustel, vedelatel õlidel jms plastosadega kokku puutuda. Kemikaalid võivad plasti kahjustada, nõrgendada või purustada, mille tagajärjeks võib olla tõsine kehavigastus.

Elektrilised tööriistad, mida kasutatakse klaaskiust materjali, seinapaneelide, pahtelkitist segude või kipskrohviseguga, kuluvad kiiremini ning on võimalik, et need lähevad varem rikki, kuna klaaskiu killud ja tolm on laagritele, harjastele, ümberlülititele vms väga abrasiivsed. Seega ei soovita me seadet pikemat aega neid tüüpi materjalidega kasutada. Kui te nende materjalidega aga töötate, on väga oluline, et tööriista suruõhku kasutades ära puhastaksite.

### ÕLITAMINE

Kõik seadme laagrid on õlitatud kvaliteetse määrdainega, millest piisab üksuse kasutuseaks tavapäraste töötingimuste korral. Seega ei ole seda vaja rohkem õlitada.

### TEHNILISED ANDMED

Pinge	18 V DC
Koormuseta kiirus	3800 min <sup>-1</sup>
Maksimaalne lõige 90° juures	54 mm
Maksimaalne lõige 45° juures	40 mm
Tera suurus	Ø165 x Ø16 mm
Helirõhutase	L <sub>pA</sub> 85 dB(A) K=3dB(A)
Helivõimsustase	L <sub>WA</sub> 96 dB(A) K=3dB(A)
Vibratsioonitase	5,33 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>22</sup>

## SÜMBOLID

Teie tööriista andmesildil võib olla teatud sümbolid. Need annavad edasi tähtsat teavet toote või selle kasutusjuhiste kohta.



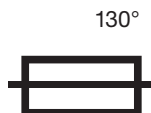
Kandke kuulmiskaitset.  
Kandke kaitseprille.  
Kandke hingamisteede kaitset.



Sisaldab liitumioone.



Vastab asjakohastele ohutus-  
puudutavatele standarditele.



Termoside koos  
töötemperatuuriga



Lugege kasutusjuhendit.



Elektriseadmete jäätmetest ei tohi  
vabaneda olmejäätmete seas.  
Vastava võimaluse olemasolul  
taastöödelge. Taastöötlemise  
kohta saate teavet enda kohalikelt  
ametnikelt või jaemüüjalt.



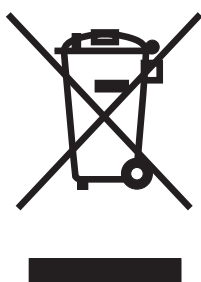
Toode vastab RoHS-direktiivi  
nõuetele.



Üldine hoiatus

## KESKKONNAKAITSE

Teave (seadme koduses majapidamises kasutajatele) elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete keskkonnasäästlikuks kasutusest kõrvaldamiseks (WEEE)



Kui toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel on see sümbol, siis ei tohi kasutuskõlbmatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmeid ladustada olmeprügi hulka. Toote nõuetekohaseks kasutusest kõrvaldamiseks, töötlemiseks, taastamiseks ja taaskasutamiseks viige toode vastavasse jäätmekogumispunkti. See teenus on tasuta. Mõnedes riikides on võimalus viia toode tagasi edasimüüjale tingimusel, et ostate sealt sarnast uue toote. Selle toote keskkonnasäästlik kasutusest kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja ennetada võimalikku negatiivset mõju inimtervisele ja keskkonnale, mida võib põhjustada jäätmete väär kahjutustamine ja käitlemine. Täpsema teabe lähimast jäätmekogumiskeskusest saate kohalikul omavalitsuselt. Riiklike eeskirjade eiramisel selliste jäätmete kahjutustamisel võidakse karistada trahviga.

## ETTEVÖTETELE EUROOPA LIIDUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutusest kõrvaldamisel pöörduge lisateabe saamiseks edasimüüja või tarnija poole.

### Teave kasutusest kõrvaldamise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu.

See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite seda toodet kasutusest kõrvaldada, pöörduge kohaliku omavalitsuse või edasimüüja poole ja küsige teavet kasutusest kõrvaldamise õigete meetodite kohta.



## IEVADS

Paldies, ka iegādājāties šo produktu, kas ir izgājis mūsu daudzpusīgo kvalitātes apliecinājuma procesu. Mēs parūpējamies, lai nodrošinātu to, ka saņemat instrumentu ideālā stāvoklī.

## DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms šī instrumenta lietošanas vienmēr ir jāievēro turpmāk minētie vispārīgie drošības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka un miesas bojājumu risku. Lai saprastu lietošanu, ierobežojumus un iespējamo ar šo instrumentu saistīto bīstamību, svarīgi izlasīt lietošanas instrukciju.

## GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šā produkta garantija darbojas divus gadus, stājas spēkā no iegādāšanās datuma un attiecas tikai uz sākotnējo pircēju. Šī garantija attiecas tikai uz defektiem, kas radušies bojātu materiālu vai apdares dēļ un kas atklāti tikai garantijas periodā; neiekļauj patēriņa produktus. Izgatavotājs saremontēs vai mainīs produktu pēc saviem ieskatiem saskaņā ar turpmāk minēto. Produkts ir jāizmanto atbilstoši instrukcijām, un to nedrīkst nepareizi ekspluatēt vai izmantot neparedzētiem nolūkiem. To nedrīkst izjaukt vai kā citādi pārveidot, apkopi nedrīkst veikt nesertificētas personas un to nedrīkst iznomāt. Pārvadāšanas bojājumi nav iekļauti šajā garantijā, jo par tiem ir atbildīgs transportēšanas uzņēmums. Prasības attiecībā uz šo garantiju vispirms garantijas perioda ietvaros ir jāveic tieši pie mazumtirgotāja. Produkts ir jānogādā atpakaļ pie izgatavotāja tikai izņēmumu gadījumos. Šādā gadījumā klienta pienākums ir nogādāt produktu atpakaļ par saviem līdzekļiem, nodrošinot, ka produkts ir atbilstoši iepakots, lai novērstu pārvadājumu bojājumus, un tiek pievienots īss bojājuma apraksts un kvīts kopija vai cits iegādāšanās pierādījums. Izgatavotājs saskaņā ar šo garantiju nav atbildīgs par jebkādiem specifiskiem, tipveida, tiešiem, netiešiem, nejaušiem vai izrietošiem zudumiem vai bojājumiem.

## LIKUMĪGĀS TIESĪBAS

Šī garantija ir kā pielikums un nekādi neietekmē jūsu likumīgās tiesības.

## PRODUKTA UTILIZĀCIJA

Ja produkts vairs nav izmantojams nolietojuma vai kādu citu iemeslu dēļ, to nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pasargātu dabas resursus un minimizētu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, produktu otrreizēji izmantojiet vai utilizējiet videi draudzīgā veidā. Nogādājiet to savā vietējā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai kādā citā autorizētā savākšanas vai utilizēšanas instancē.

Ja neesat pārliecināti un nepieciešama informācija par pieejamām otrreizējās pārstrādes un/vai utilizācijas iespējām, sazinieties ar savu vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi.

## SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR PRODUKTU

Šis produkts ir īpaši paredzēts darbam kopā ar FXA XCLICK akumulatoriem un lādētājiem.

Lādētājs (komplektācijā nav iekļauts)	Akumulators (komplektācijā nav iekļauts)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## ĪPAŠIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

**Brīdinājums!** Turiet ripzāgi ar abām rokām.

Lai ierīces lietošana būtu droša, ierīce jātur ar abām rokām, un to nedrīkst izmantot, strādājot uz kāpnēm un trepēm. Ja šī ierīce jālieto, strādājot augstumā, izmantojiet piemērotu un stabilu platformu vai sastatņu torni ar roku sliedēm un sastatņu dēļus.

Brīdinājums! Daži koka un koka tipa produkti, it īpaši vidēja blīvuma kokšķiedru plātnes, var radīt putekļus, kas var kaitēt jūsu veselībai. Izmantojot šo ierīci, papildus putekļu savākšanas ierīcei ieteicams izmantot apstiprinātu sejas masku ar maināmiem filtriem.

**Bīstami!** Netuviniet rokas zāģēšanas virsmai un asmenim. Turiet otru roku uz rezerves roktura vai motora korpusa. Ja jūs turat zāģi ar abām rokām, asmens nevar tajās iegriest.

Nesniedzieties zem zāģējamā priekšmeta. Aizsargs nespēj jūs aizsargāt no asmens, kas atrodas zem zāģējamā priekšmeta.

Pielāgojiet zāģēšanas dziļumu zāģējamā priekšmeta biežumam. Zem zāģējamā priekšmeta jābūt redzamam mazāk nekā pilnam asmens zobam.

Nekad neturiet zāģējamo priekšmetu rokās un nelieciet to pār kāju. Nofiksējiet zāģējamo priekšmetu uz stabilas platformas. Svarīgi, lai zāģēšana būtu pietiekami stabila - tādējādi tiks samazināts traumu, asmens iekēršanās un kontroles zuduma risks.

Strādājot turiet elektroinstrumentu tikai aiz izolētajām satveršanas virsmām, jo ierīce var nonākt saskarē ar apslēptu elektroinstalāciju vai savu vadu. Saskare ar spriegumam pieslēgtu vadu radīs spriegumu arī elektroinstrumenta atsegtajās daļās un pakļaus operatoru elektriskās strāvas triecienam.

Zāģējot gareniski, vienmēr izmantojiet gareniskās zāģēšanas vadlīniju vai taisnas malas nozāģēšanai paredzēto vadotni. Tādējādi tiks uzlabota zāģēšanas precizitāte un samazināta asmens iestrēgšanas iespēja.

Vienmēr izmantojiet asmeņus ar pareizā izmēra un formas (rombveida vai apaļiem) centra caurumiem. Asmeņi, kas neatbilst zāģa montāžas elementiem, nedarbosies paredzētajā veidā, tādējādi izraisot kontroles zudumu.

Nekad neizmantojiet bojātas vai nepiemērotas asmeņu starplikas vai bulvskrūves. Asmeņu starplikas un bulvskrūves ir īpaši paredzētas jūsu zāģim, un tās nodrošina optimālu veiktspēju un ekspluatācijas drošību.

## **ATSITIENA CĒLOŅI UN OPERATORA RĪCĪBA TĀ NOVĒRŠANAI**

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz saspiešanu, saliektu vai nepareizi novietotu zāga asmeni, kas izraisa nekontrolētu zāga pacelšanos augšup, prom no zāgējamā priekšmeta uz operatora pusi.

Ja asmens ir saspiests vai cieši iestrēdzis, aizveroties iezāgējumam, asmens apstājas, un motora reakcijas rezultātā notiek zāģis ātri atlec atpakaļ operatora virzienā.

Ja asmens zāgējumā sagriežas vai ir nepareizi centrēts, asmens aizmugurējās malas zobi var iedurties koka augšējā virsmā, kas izraisa asmens izcelšanos no iezāgējuma un atsitienu pret operatoru.

Atsitiens rodas instrumenta nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darbības procedūru vai apstākļu dēļ, un no tā var izvairīties, ievērojot atbilstošus tālāk norādītos piesardzības pasākumus.

Turiet zāģi stingri ar abām rokām un novietojiet rokas tā, lai atvairītu atsitienu spēku. Nostājieties vienā vai otrā asmens pusē, bet ne pretī asmenim. Atsitiens var izraisīt zāģa atlēkšanu atpakaļ, bet operators var kontrolēt atsitienu spēku, ja tiek ievēroti atbilstoši piesardzības pasākumi.

Kad asmens ir iestrēdzis vai zāģēšana jebkāda iemesla dēļ tiek atcelta, atbrīvojiet trigeri un nekustīgi turiet zāģi materiālā, līdz asmens pilnībā apstājas. Nekad nemēģiniet izņemt zāģi no zāgējamā priekšmeta un nevelciet zāģi atpakaļ, kamēr asmens griežas, citādi var rasties atsitiens. Izpētiet situāciju un veiciet koriģējošas darbības, lai novērstu asmens iestrēgšanas cēloni.

Atkārtoti ievietojot zāģi zāgējamā priekšmetā, centrējiet zāģa asmeni iezāgējumā un pārbaudiet, vai zāģa zobi nav iestrēguši materiālā. Ja zāģa asmens ir iestrēdzis, tas var pacelties uz augšu vai atlēkt no zāgējamā priekšmeta, atkārtoti ieslēdzot zāģi.

Atbalstiet lielas plāksnes, lai samazinātu asmens saspiešanas un atsitienu risku. Lielas plāksnes to svāra ietekmē mēdz ieliekties. Balstiem jābūt novietotiem zem plāksnes abās tās pusēs – tuvu zāģēšanas līnijai un tuvu plāksnes malai.

Neizmantojiet trulus vai bojātus asmeņus. Neuzsasināti vai nepareizi uzstādīti asmeņi veido šauru iezāgējumu, kas izraisa pārmērīgu berzi, asmens iestrēgšanu un atsitienu.

Fiksējošajām svirām, kas regulē slīpleņķi un asmens dziļumu, pirms zāģēšanas jābūt nostiprinātām un nofiksētām. Ja asmens centrējums zāģēšanas laikā nobīdās, tas var izraisīt iestrēgšanu un atsitienu.

Esiet īpaši piesardzīgs, kad zāģējat esošo sienu vai citu nepārredzamu zonu vidusdaļu. Izvirzītais asmens var sazāģēt priekšmetus, tādējādi radot atsitienu.

## **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI ATTIECĪBĀ UZ APAKŠĒJO AIZSARGU**

Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs ir pienācīgi aizvērts. Neizmantojiet zāģi, ja apakšējā aizsarga kustība ir ierobežota un tas tūlīt aizveras. Nekad neiespīlējiet un nefiksējiet apakšējo aizsargu, kad tas ir atvērtā pozīcijā. Ja zāģis tiek nejauši nomests, iespējama apakšējā aizsarga saliekšanās. Paceliet apakšējo aizsargu ar asmens aizsarga sviru un pārliecinieties, vai tas visos leņķos un zāģēšanas dziļumos brīvi kustās un nesaskaras ar asmeni vai jebkuru citu detaļu.

Pārbaudiet apakšējā aizsarga atspere darbību. Ja aizsargs un atspere nedarbojas, kā paredzēts, pirms lietošanas jāveic to apkope. Apakšējais aizsargs bojātu detaļu, sveķu atlikumu vai gružu uzkrāšanās dēļ var darboties gausi.

Apakšējais aizsargs manuāli jānoņem, tikai veicot īpašus iegriezumus, piemēram, zāģējot materiāla vidusdaļu un zāģējot leņķiski. Paceliet apakšējo aizsargu, izmantojot asmens aizsarga sviru. Tiklīdz asmens iegriežas materiālā, apakšējais aizsargs ir jāatbrīvo. Lai veiktu visus pārējos zāģēšanas darbus, apakšējam aizsargam jāļauj darboties automātiski.

Pirms zāģa nolikšanas uz darbgalda vai grīdas vienmēr raugieties, lai apakšējais aizsargs apsegtu asmeni. Ja asmens būs neaizsargāts un grīdīgs, zāģis atlēks atpakaļ, sazāģējot visu tam ceļā esošo.

Atcerieties, ka nepieciešams laiks, lai asmens pēc slēdža izslēgšanas apstātos.

## **BRĪDINĀJUMI**

Strādājot vietās, kur stiprinājums var nonākt saskarē ar aplēptu elektroinstalāciju, turiet elektroinstrumentu tikai aiz izolētajām satveršanas virsmām. Ar spriegumam pieslēgtu vadu saskarē nonācis stiprinājums var radīt spriegumu elektroinstrumenta atklātajās metāla daļās un pakļaut operatoru elektriskās strāvas triecienam.

Jums jāpārzina savs elektroinstrumenti. Uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Uzziniet par ierīces funkcijām un tās iespējām, kā arī par iespējamajiem specifiskajiem riskiem, kas saistīti ar šo elektroinstrumentu. Ievērojot šo nosacījumu, samazinās elektriskās strāvas trieciena, ugunsgrēka vai smagu traumu gūšanas risks.

Ar akumulatoru darbināmiem instrumentiem nav jābūt pievienotiem strāvas avotam, tāpēc tie vienmēr ir gatavi darbam. Apzinieties iespējamus riskus gadījumā, ja neizmantojat savu ar akumulatoru darbināmo rīku, kā arī kad veicat piederumu nomaiņu. Ievērojot šo nosacījumu, samazinās elektriskās strāvas trieciena, ugunsgrēka vai smagu traumu gūšanas risks.

Strādājot ar zāģi, izmantojiet drošības aprīkojumu, tostarp aizsargbrilles vai sejsargu, ausu aizsargus, aizsargmasku pret putekļiem un aizsargapģērbu, tostarp aizsargcimdus.

Neizmantojiet šo zāģi malkas zāģēšanai.

Nodrošiniet piemērotu apgaismojumu.

Novērsiet pakļūšanas risku.

Neļaujiet ar šo zāģi strādāt cilvēkiem, kas jaunāki par 18 gadiem.

Strādājot ar zāģi, vienmēr stāviet kādā no sāniem.

Nekad neizmantojiet ieplaisājušu vai deformētu zāģa asmeni. Izmantojiet tikai asus asmeņus.

Zāģējot apaļkoku, izmantojiet skavas, kas novērš zāģējamā priekšmeta griešanos uz abām pusēm.

Nekad ar rokām nenotrausiet asmens tuvumā esošas zāģu skaidas, šķeldas vai netīrumus.

Izmantojiet tikai ieteiktos asmeņus.

Neizmantojiet ātrgriezējtērauda asmeņus.

Darba zonā nedrīkst atstāt auduma atgriezumus, drānas, vadus, virves u. tml.

Nezāģējiet naglas. Apskatiet zāģējamo priekšmetu un pirms zāģēšanas izņemiet no tā visas naglas un citus svešķermeņus.

Raugieties, lai zāģēšana būtu pietiekami stabila.

Nekad nesniedzieties pāri asmenim, lai notrauktu paliekas vai atgriezumus.

Nemēģiniet atbrīvot iestrēgušu asmeni, kad ierīce ir ieslēgta.

Nekavējiet un neapturiet asmens darbību ar koka gabalu. Ļaujiet asmenim pašam apstāties.

Ja zāģa lietošanas laikā tiek pārtraukts, pabeidziet iesākto darbību un, pirms novērsat, izslēdziet zāģi.

Ik pa laikam pārbaudiet, vai visi uzgriežņi, bultskrūves un citi stiprinājumi ir pienācīgi nofiksēti.

Neuzglabājiet materiālus vai aprīkojumu virs ierīces tā, ka tie var iekrist ierīcē.

Nekad nezāģējiet ugunsnedrošu šķidrumu vai gāzu tuvumā.

Ievērojiet motora un asmens rotācijas virzienu.

Nebloķējiet kustīgo aizsargu atvērtā pozīcijā un vienmēr pārliecinieties, vai tas darbojas, kā paredzēts, brīvi rotē un atgriežas savā pozīcijā, pilnībā nosedzot asmens zobus.

Neizmantojiet jebkādus abrazīvus diskus, ja vien iekārta nav paredzēta šādam mērķim.

Instrumenti jāizmanto tikai tam paredzētajam mērķim. Jebkurš šajā instrukcijā nenorādīts lietojums tiks uzskatīts par nepareizu. Atbildību par jebkuriem bojājumiem vai traumām, kas radušās šāda nepareiza lietojuma dēļ, uzņemas lietotājs, nevis ražotājs.

Ražotājs neatbild ne par jebkuru instrumenta modifikācijām, ne jebkuriem bojājumiem, kas radušies to dēļ.

Pat, kad instruments tiek izmantots tam paredzētajam mērķim, nav iespējams novērst visus atlikušos riska faktorus.

### **Tālāk norādītais risks var rasties saistībā ar instrumenta konstrukciju un dizainu:**

saskare ar asmeni;

zāģējamā priekšmeta un tā daļu atsitiens;

asmens plaisāšana;

asmens daļu atlēkšana;

dzirdes traucējumi, ja netiek izmantoti efektīvi ausu aizsargi;

kaitīgas zāģu skaidu emisijas, izmantojot ierīci slēgtās telpās. Kad vien iespējams, vienmēr papildus savāciet putekļus.

### **PAPILDUS DROŠĪBAS NOTEIKUMI LĀDĒTĀJIEM**

Pirms sākat lietot lādētāju, izlasiet visus uz lādētāja un akumulatora esošos norādījumus un brīdinājuma apzīmējumus, kā arī norādes par akumulatora lietošanu.

Uzlādējiet akumulatorus tikai iekštelpās, jo lādētājs nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.

**BĪSTAMĪBA!** Ja akumulators ir ieplaisājis vai kādā citā veidā sabojāts, neievietojiet to lādētājā. Pastāv elektriskās strāvas trieciena vai nāvējoša elektriskās strāvas trieciena draudi.

**BRĪDINĀJUMS!** Neļaujiet lādētājam nonākt saskarē ar šķidrumu. Pastāv elektriskās strāvas trieciena draudi.

Lādētājs un akumulatora bloks, ir paredzēti lietošanai kopā. Nemēģiniet uzlādēt akumulatoru ar citu lādētāju.

Lai atvienotu griezējinstrumentu no elektrotīkla kontaktligzdas, nevelciet aiz strāvas vada.

Nelietojiet lādētāju, ja tas ticis pakļauts smagam triecienam, nokritis zemē vai kā citādi bojāts. Nogādājiet lādētāju apstiprinātā servisa darbnīcā, kur tam veiks pārbaudi vai remontu.

Lādētāju nav atļauts izjaukt. Ja tam ir nepieciešams remonts vai apkope, nogādājiet to apstiprinātā servisa darbnīcā. Nepareizi samontēta ierīce rada ugunsgrēka draudus, elektriskās strāvas triecienu vai nāvējoša elektrošoka draudus.

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena draudus, atvienojiet lādētāju no elektrības padeves avota pirms

mēģināt to notīrīt. Akumulatora izņemšana vien nesamazina risku.

## **PAPILDUS DROŠĪBAS NOTEIKUMI AKUMULATORA BLOKAM**

Šī griezējinstrumenta akumulatoram piegādes brīdī ir zems uzlādes līmenis. Pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet akumulatoru.

Nemēģiniet akumulatora bloku sadedzināt arī tad, ja tas ir stipri bojāts vai to vairs nevar uzlādēt. Akumulators var eksplodēt, izraisot ugunsgrēku.

Ekstrēmos lietošanas vai temperatūras apstākļos var rasties neliela šķidrums noplūde no akumulatora bloka. Tas ne vienmēr liecina, ka akumulatora bloks ir bojāts. Tomēr, ja ir bojāts ārējais iepakojums un šī noplūde nonāk saskarē ar Jūsu ādu, ātri nomazgājiet skarto vietu ar ziepēm un ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, skalojiet tīrā ūdenī vismaz 10 minūtes, pēc tam nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Informējiet medicīnas personālu, ka šķidrums satur 25-35% kālija hidroksīdu.

Nekad un nekādos apstākļos nemēģiniet atvērt akumulatora bloku. Ja akumulatora bloka plastmasas korpuss ir salūzis vai iekļūst, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un neuzlādējiet to.

Neglabājiet vai nenēsājiet līdzīgu rezerves akumulatoru kabatā, darbarīku kārbā, vai jebkurā citā vietā, kur tas var nonākt saskarē ar metāla priekšmetiem. Tas akumulatora kontaktos var radīt īssavienojumu, sabojājot akumulatoru un radot apdegumus cilvēkam vai aizdegšanos.

## **AKUMULATORA UZLĀDES INFORMĀCIJA**

Niķeļa kadmija un/vai litija jonu akumulatoram uzlādes ātrums tiek noteikts ar laiku, kāds nepieciešams, lai pilnībā uzlādētu akumulatoru, kā arī ar uzlādes strāvu. Trīs visbiežāk lietotie uzlādes ātrumi ir:

Ātrā uzlāde;  
Lēnā uzlāde;  
Papilduzlāde.

### **ĀTRĀS UZLĀDES AKUMULATORI**

Ātrās uzlādes akumulatoru uzlādes ātrums ir no 30 līdz 90 minūtēm. Akumulatora uzlādes ātrums, kas iekļauts komplektācijā ar bezvadu griezējinstrumentu, ir norādīts produkta rokasgrāmatā.

### **LĒNĀS UZLĀDES AKUMULATORI**

Lēnās uzlādes akumulatoru uzlādes ātrums ir no 3 līdz 5 stundām.

### **PAPILDUZLĀDES AKUMULATORI**

Papilduzlādes akumulatoru uzlādes ātrums ir no 7 līdz 9 stundām.

## **SVARĪGI!**

### **NIĶEĻA KADMIJA UN/VAI LITIJA JONU AKUMULATORA UZLĀDES INFORMĀCIJA.**

**PIRMS UZLĀDES VIENMĒR PILNĪBĀ IZLĀDĒJIET  
NIĶEĻA KADMIJA UN/VAI LITIJA JONU  
AKUMULATORU UN NEKAD NEPĀRSNIEDZIET  
UZLĀDES ĀTRUMA LAIKU, IZŅEMOT GADĪJUMUS,**

## **KAD UZLĀDEI SAGATAVOJAT JAUNU AKUMULATORU.**

### **UZLĀDES PROCEDŪRA**

Uzlādējot jaunu niķeļa kadmija un/vai litija jonu akumulatoru, tam ir jābūt pilnībā izlādētam, kam seko pilna uzlāde ar uzlādes ātrumu, kāds norādīts produkta rokasgrāmatā plus 30 minūtes. Pēc tam akumulators ir pilnībā jāizlādē un atkal pilnībā jāuzlādē ar tādu akumulatora uzlādes ātrumu, kāds norādīts produkta rokasgrāmatā plus 30 minūtes. Šī procedūra sagatavos jauno akumulatoru un izlīdzinās šūnu spriegumu. Šī procedūra nodrošina optimālu akumulatora darbību.

Ja izmantojat lādētāju atkārtoti, lai uzlādētu vairākus akumulatorus, vienmēr pirms nākamā akumulatora uzlādes ļaujiet lādētājam atdzist. Ļaujiet lādētājam atdzist vismaz 30 līdz 45 minūtes.

Pirms uzlādējat akumulatoru, kas bija pilnībā izlādējies pēc lielas slodzes, ļaujiet akumulatoram atdzist. Ļaujiet akumulatoram atdzist vismaz 30 līdz 45 minūtes.

### **NIĶEĻA KADMIJA UN/VAI LITIJA JONU AKUMULATORA UZLĀDE UN LĀDĒTĀJI**

Uzlādējiet niķeļa kadmija un/vai litija jonu akumulatorus saprātīgi galvenokārt tāpēc, ka tie var sabojāties sakarā ar pārlādēšanos.

Pārlādēšana var izraisīt strauju akumulatora temperatūras un iekšējā spiediena paaugstināšanos. Tā rezultātā šūnas var deformēties un zust elektrolīts, bet ārkārtējos gadījumos, kad iekšējais spiediens ir ļoti augsts, akumulators var eksplodēt.

Šāda situācija var rasties arī tad, ja griezējinstrumentā, kuru izmantojat, ir ievietots pārlādētais akumulators. Lai novērstu šādu galēju situāciju, ir ārkārtīgi svarīgi, lai niķeļa kadmija un/vai litija jonu akumulatori pirms uzlādes būtu pilnībā izlādējušies, un lai netiktu pārsniegts uzlādes laiks, izņemot gadījumus, kad tiek sagatavots jaunais akumulators. Daļēji izlādēta akumulatora atkārtota uzlādēšana var sabojāt vienu vai vairākas šūnas.

### **PAŠIZLĀDE**

Uzglabāšanas laikā litija jonu akumulators zaudē enerģiju (pašizlādējas). Parasti pēc pilnas uzlādes viena mēneša laikā tas zaudē aptuveni 5% no uzkrātās enerģijas (uzglabājot istabas temperatūrā), un pēc tam zaudē to vēl par 3% mēnesī. Uzglabājot akumulatoru augstākā temperatūrā, paātrinās pašizlādes ātrums.

### **AKUMULATORA UZLĀDE IEKŠTĒLPĀS**

Šis lādētājs ir paredzēts izmantošanai iekštelpās. Lādētāju nav ieteicams izmantot mājas iekštelpās. Ideālā gadījumā akumulatorus uzlādē darbnīcā, garāžā vai nojumē uz soliņa. Ja tomēr uzlāde tiks veikta mājās, telpai ir jābūt labi vēdināmai un lādētāju ir jānovieto uz ugunsdrošas virsmas, vienlaikus pārliedzinoties, vai nav nosprostotas ventilācijas atveres.



Nekad nepārsniedziet uzlādes laiku, izņemot gadījumus, kad ir jāsaģatavo jaunais akumulators, pretējā gadījumā akumulators un lādētājs tiks sabojāti.

### **ATBRĪVOŠANĀS NO AKUMULATORA ATKRITUMIEM**

Kad akumulatoru vairs nevar uzlādēt vai tas nespēj saglabāt pilnu uzlādes līmeni, tā izmantošanas laiks ir beidzies. Lai taupītu dabas resursus, lūdzu, pārstrādājiet vai atbrīvojieties no akumulatora pareizā veidā. Šis akumulatora bloks satur niķeļa-kadmija šūnas. Pirms atbrīvošanas no akumulatora tam ir jābūt pilnībā izlādētam, darbinot bezvadu ierīci, pēc tam izņemiet akumulatora bloku no ierīces korpusa un pārklājiet tā savienojuma vietas ar izturīgu lentu, lai novērstu īssavienojumu un enerģijas novadīšanu, kas var izraisīt ugunsgrēku. Nemēģiniet atvērt vai izņemt kādu no sastāvdaļām.

Lūdzam sazināties ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi, kas sniegs Jums informāciju par pieejamo pārstrādes punktu un/vai iespējām atbrīvoties no atkritumiem.

### **ĪPAŠIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

#### **UZLĀDĒJAMIE AKUMULATORI**

Akumulatori var iztecēt vai eksplodēt, ja tos neuzlādē vai ar tiem nerīkojas pareizi. Vienmēr, rīkojoties ar akumulatoriem, ievērojiet tālāk norādītos piesardzības pasākumus. Pirms akumulatora izņemšanas vai ievietošanas pārlicinieties, vai griezējinstrumenti ir izslēgti.

Neizmantojiet šo akumulatoru kādam citam produktam.

Nemēģiniet ievietot akumulatoru otrādi.

Neizraisiet īssavienojumu un nemēģiniet izjaukt akumulatoru.

Nepakļaujiet akumulatoru liesmām vai pārmērīga karstuma iedarbībai.

Neiegremdējiet akumulatoru ūdenī un nepakļaujiet to ūdens iedarbībai.

Neuzglabājiet vai nepārvietojiet akumulatoru kopā ar blakus esošiem metāla priekšmetiem, piemēram, urbi un skrūvgriežiem.

Izlādējušies akumulatori var iztecēt. Lai produkts netiktu sabojāts, izņemiet akumulatoru laukā, ja tas ir izlādējies, vai uzlādējiet to. Kad akumulatoru neizmantojat, uzglabājiet to vēsā vietā.

Pēc ilgstošas lietošanas akumulators var sakarst. Pirms izņemat akumulatoru, izslēdziet griezējinstrumentu un ļaujiet akumulatoram atdzist. Nelietojiet akumulatoru, ja akumulatora korpusā pamanāt jebkādas krāsas izmaiņas.

### **VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI BRĪDINĀJUMS!** Izlasiet visas instrukcijas.

Ja visas turpmāk minētās instrukcijas netiek ievērotas, var rasties elektrošoks, uzliesmojums un/vai nopietni miesas bojājumi. Termins "elektroinstrumenti" visos turpmāk minētajos brīdinājumos attiecas uz jūsu elektrotīkla padeves (ar vadu) elektroinstrumentu vai akumulatora (bezvada) elektroinstrumentu.

### **SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS**

#### **1) DARBA VIETA**

- a) Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Pārbīvētās un tumšās vietās rodas vairāk negadījumu.
- b) Nedarbiniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- c) Darbinot elektroinstrumentu, turiet bērnus un skatītājus drošā attālumā. Uzmanības novēršana var radīt kontroles zaudēšanu.

#### **2) ELEKTRISKĀ DROŠĪBA**

- a) Elektroinstrumenta spraudkontakts ir jāatbilst kontaktligzdai. Neveiciet nekādus spraudkontakta pārveidojumus. Neizmantojiet ar iezemētu elektroinstrumentu nekādus adaptera spraudkontaktus. Nepārveidoti spraudkontakti un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.
- b) Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv paaugstināts elektrošoka risks.
- c) Nepakļaujiet elektroinstrumentu lietum vai mitriem apstākļiem. Ja ūdens iekļūst elektroinstrumentā, paaugstinās elektrošoka risks.
- d) Neveiciet nepareizas darbības ar vadu. Neizmantojiet vadu elektroinstrumenta nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Turiet vadu drošā attālumā no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām. Bojāti vai samezgloti vadi palielina elektrošoka risku.
- e) Ja elektroinstrumentu izmanto ārtelpās, lietojiet ārtelpu lietošanai piemērotu pagarinātāju. Ja izmanto ārtelpu lietošanai piemērotu vadu, samazinās elektrošoka risks.

#### **3) PERSONĪGĀ DROŠĪBA**

- a) Lietojot elektroinstrumentu, esiet piesardzīgi, kontrolējiet savu rīcību un pieņemiet saprātīgus lēmumus. Neizmantojiet elektroinstrumentu, ja esat piekusuši vai narkotiku, alkohola vai medikamentu iedarbībā. Neuzmanība, lietojot elektroinstrumentu, var radīt nopietnus miesas bojājumus.

b) Lietojiet drošības aprīkojumu. Vienmēr izmantojiet acu aizsargus. Ja piemērotos apstākļos izmanto tādu drošības aprīkojumu kā putekļu masku, neslidošus aizsargapavus, ķiveri vai ausu aizsargus, tiek samazināts miesas bojājumu risks.

c) Novērsiet nejaušu ieslēgšanu. Pirms pieslēgšanas kontaktligzdai pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Ja elektroinstrumentu pārnēsā ar pirkstu uz slēdža vai pieslēdz kontaktligzdai, slēdzim esot ieslēgtā stāvoklī, paaugstinās negadījumu iespējamība.

d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet jebkuru pielāgošanas atslēgu vai uzgriežņatslēgu. Ja uzgriežņatslēga vai pielāgošanas atslēga ir atstāta pie kādas instrumenta rotējošās daļas, var rasties miesas bojājumi.

e) Nesniedzieties pāri. Vienmēr ievērojiet stabilu un līdzsvarotu stāvokli. Līdz ar to negaidītās situācijās var labāk kontrolēt instrumentu.

f) Velciet piemērotu apģērbu. Nevelciet vaļīgu apģērbu vai juvelieru izstrādājumus. Turiet savus matus, apģērbu un cimds drošā attālumā no kustīgajām daļām. Vaļīgu apģērbu, juvelieru izstrādājumus vai garus matus var ieraut kustīgajās daļās.

g) Ja ierīces ir paredzētas pieslēgšanai putekļu ekstrakcijas un savākšanas ierīcēm, pārliecinieties, lai tās būtu pieslēgtas un pareizi izmantotas. Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītu bīstamību.

#### **4) ELEKTROINSTRUMENTA IZMANTOŠANA UN APKOPE**

a) Darbojoties ar elektroierīci, nepielietojiet pārmērīgu spēku. Izmantojiet savām vajadzībām piemērotu elektroinstrumentu. Piemērotas klases elektroinstrumenti efektīvāk un drošāk paveiks darbu.

b) Neizmantojiet instrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz. Jebkurš elektroinstrumenti, ko nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un to nepieciešams remontēt.

c) Pirms jebkuru pielāgojumu veikšanas, piederumu maiņas vai instrumenta novietošanas glabāšanā atvienojiet spraudkontakta no strāvas avota. Šādi piesardzības pasākumi samazina instrumenta nejaušas ieslēgšanās risku.

d) Glabājiet tukšgaitas darbarīkus drošā attālumā no bērniem un nelaujiet personām, kuras nepārzina šo elektroinstrumentu vai šīs instrukcijas, to darbināt. Elektroinstrumenti neinstruētu personu rokās ir bīstami.

e) Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir piemēroti centrētas un sastiprinātas, daļas nav bojātas vai jebkuru citu stāvokli, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja tas ir bojāts, pirms izmantošanas

nodrošiniet instrumenta remontu. Daudzi negadījumi rodas nepietiekamas instrumenta apkopes dēļ.

f) Griešanas darbarīkus uzturiet asus un tīrus. Piemēroti apkopti griešanas darbarīki ar asām griešanas malām retāk sapinas un ir vieglāk kontrolējami.

g) Lietojiet elektroinstrumentu, piederumus, daļas utt. saskaņā ar šīm instrukcijām un attiecīgā instrumenta tipa paredzēto lietojumu, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba veidu. Ja instrumentu izmanto neparedzētiem nolūkiem, var rasties bīstamas situācijas.

#### **5) AR AKUMULATORU DARBINĀMU GRIEZĒJINSTRUMENTU LIETOŠANA UN KOPŠANA**

a) Uzlādējiet tikai ar ražotāja noteikto uzlādes ierīci. Uzlādes ierīce, kas paredzēta lietošanai tikai ar viena veida akumulatora bloku, var radīt ugunsgrēka draudus, ja to izmanto ar citu akumulatora bloku;

b) Elektriskajiem griezējinstrumentiem lietojiet tikai tiem paredzētus akumulatoru blokus. Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumu gūšanas un ugunsgrēka risku;

c) Kad akumulatora bloks netiek izmantots, neuzglabājiet to citu metāla priekšmetu, piemēram, papīra saspaužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūvju vai citu sīku metāla priekšmetu, kas var veidot savienojumu starp spailēm, tuvumā. Akumulatora spaiļu īsslēgums var izraisīt aizdegšanos vai ugunsgrēku;

d) Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var izkļūt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja tas nejauši nokļuvis uz ādas, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izkļuvušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

#### **6) APKOPE**

a) Nodrošiniet, ka elektroinstrumenta apkopi veic kvalificēta persona, izmantojot tikai identiskas rezerves detaļas. Līdz ar to instrumenta drošība tiek uzturēta.

#### **IZPAKOŠANA**

Uzmanību! Šajā iepakojumā ietverti asi priekšmeti. Izpakojiet ierīci uzmanīgi. Izņemiet no iepakojuma ierīci un tās komplektācijā ietvertos piederumus. Rūpīgi pārbaudiet, vai ierīce ir labā darba stāvoklī, un noskaidrojiet, kādi piederumi ir iekļauti šīs instrukcijas sarakstā.

Pārbaudiet arī, vai ir piegādāti visi norādītie piederumi. Ja trūkst kādas detaļas, atdodiet ierīci mazumtirgotājam oriģinālajā iepakojumā kopā ar tās piederumiem.

Neizmetiet iepakojumu, saglabājiet to visu garantijas laiku un, ja iespējams, nogādājiet to otrreizējai pārstrādei vai arī atbrīvojieties no tā atbilstoši vietējiem noteikumiem. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar tukšiem plastmasas maisiņiem - pastāv nosmakšanas risks!

### DETAĻAS UN VADĪBAS IERĪCES (1. ATT.)

1. Priekšējais rokturis
2. Bloķēšanas slēdzis
3. Iesl./izsl. slēdzis
4. Aizmugurējais rokturis
5. Akumulatora izņemšanas fiksators
6. Litija jonu akumulators
7. Apakšējā asmens aizsarga rokturis
8. Apakšējais asmens aizsargs
9. Sešstūra atslēga
10. Darbvārpstas fiksēšanas poga
11. Pamatplāksne
12. Dziļuma regulēšanas svira
13. Paralēlais šablons
14. Paralēlā šablona fiksācijas svira
15. Slīpā griezumuma regulēšanas svira
16. Augšējais asmens aizsargs
17. Asmens starplika
18. Asmens skrūve

### AKUMULATORU BLOKA UZLĀDE

Brīdinājums! Veiciet uzlādi, tikai izmantojot saderīgus 18 V lādētājus. Lietojot citus lādētājus, pastāv ugunsgrēka, bojājumu vai smagu traumu gūšanas risks.

Šī instrumenta akumulatoru bloks tiek piegādāts ar zemu uzlādes līmeni, lai novērstu iespējamās problēmas. Tāpēc jums tas jāuzlādē, līdz iedegas zaļais LED indikators lādētāja priekšējā labajā pusē.

Piezīme Pirmajā uzlādes reizē akumulatori neuzlādēsies pilnībā. Lai tie pilnībā uzlādētos, nepieciešami vairāki cikli (darbība un atkārtota uzlāde).

Vispirms izlasiet drošības norādījumus un pēc tam ievērojiet uzlādes norādījumus.

Pievienojiet lādētāju standarta 230 V~50 Hz tīkla kontaktligzdai — iedegsies zaļais LED indikators lādētāja priekšējā kreisajā pusē.

Neļaujiet kabelim samezgoties vai savīties.

Ievietojiet akumulatoru bloku lādētāja pamatnē.

(Ievērojiet, ka akumulatoram ir izcilņi, kas ļauj to ievietot lādētājā tikai vienā veidā.) Nelādējiet akumulatoru ilgāk kā 60 minūtes.

Lādētāja priekšējā labajā pusē iedegsies sarkans LED indikators, lai norādītu, ka notiek uzlāde. Kad akumulators būs pilnībā uzlādējies, iedegsies zaļš LED indikators.

Atvienojiet lādētāju no strāvas avota, ja tas netiek lietots, un noglabājiet piemērotā vietā.

Izvairieties no akumulatora lādēšanas zemas temperatūras apstākļos, jo uzlādes jauda var būt nepietiekama.






Secīgi lādējot vairāk nekā vienu akumulatoru bloku, ļaujiet lādētājam atdzist vismaz 30 minūtes, pirms lādējat papildu akumulatoru.

Ja instruments netiek izmantots, vienmēr izņemiet akumulatoru un noglabājiet to drošā vietā.

Uzmanību! Ja lādēšanas laikā nedeg neviena no LED lampiņām, izņemiet akumulatoru no lādētāja, lai nesabojātu izstrādājumu. NEIEVIETOJIET citu akumulatoru.

### UZLĀDES STĀVOKLIS

Lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni, nospiediet uzlādes līmeņa indikatora pogu (2. att.).

Uzlādes līmeņa indikators	Atlikušās uzlādes līmenis
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

## MONTĀŽA

### ASMENS PIEVIENOŠANA

6 1/2 collu asmens ir maksimālais zāga asmens izmērs. Nekad neizmantojiet asmeni, kas ir pārāk biezs un neļauj ārējai asmens starplikai veidot saķeri ar darbvārpstas plakanajām virsmām. Lielākie asmeņi nonāks saskarē ar asmens aizsargu, bet biežākie asmeņi neļaus asmens skrūvei nofiksēt asmeni uz darbvārpstas. Abas situācijas var izraisīt nopietnus negadījumus.

Pirms asmeņu uzstādīšanas vienmēr noņemiet akumulatoru.

Asmens ir ļoti ass un, darbojoties ar to, jāievēro piesardzība. Jāievēro piesardzība, jo asmens aizsargam ir atspere - ja tā tiek atlaista, var rasties traumas. Rotējiet asmens aizsargu, lai tas būtu pilnībā atvērts un nofiksējiet to šajā pozīcijā, izmantojot skrūvgriezi vai koka gabalu.

Nospiediet darbvārpstas fiksēšanas pogu (3. att.).

**UZMANĪBU!** Lai nesabojātu darbvārpstu vai darbvārpstas fiksatoru, vienmēr pirms darbvārpstas fiksatora aktivizēšanas ļaujiet motoram pilnībā apstāties.

Atskrūvējiet asmens skrūvi, ar sešstūru atslēgu pagriežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienā un vienlaikus turot nospiestu darbvārpstas fiksēšanas pogu (4. att.).

Noņemiet asmens starpliku, ievērojot, kā tas ir uzstādīts.

Uzstādiet asmeni apakšējā asmens aizsargā un uz darbvārpstas, nodrošinot, lai uz asmens redzamais rotācijas bultiņas virziens atbilstu rotācijas bultiņas virzienam uz piestiprinātā aizsarga bultiņas (5. att.).

**PIEZĪME** Zāga priekšpusē esošie zobi ir vērsti uz augšu.

Nomainiet asmens starpliku. Nospiediet darbvārpstas fiksēšanas pogu un pēc tam nomainiet asmens skrūvi. Stingri pievelciet asmens skrūvi, pagriežot to pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Piezīme Pārbaudiet asmeni fiksējošo bultskrūvi pirms un pēc katras lietošanas reizes, kā arī lietošanas laikā.

Nospriegojiet asmens aizsargu un noņemiet koka gabalu vai skrūvgriezi, kas to fiksē atvērtā pozīcijā. Lēnām atbrīvojiet aizsargu, lai tas nosegtu asmeni. Pārbaudiet asmens aizsarga darbību, pārliecinoties, vai tas darbojas pareizi. Darbība ir pabeigta, un jūsu ierīce ir gatava lietošanai.

### ASMENS NOŅEMŠANA

Izņemiet akumulatoru bloku no zāga.

Nospiediet darbvārpstas fiksēšanas pogu un izņemiet asmens skrūvi, pagriežot to pulksteņrādītāju virzienā.

Izņemiet ārējo asmens starpliku.

Noņemiet asmeni.

### PARALĒLĀ ŠABLONA PIESTIPRINĀŠANA

Pirms paralēlā šablona piestiprināšanas, lūdzu, pārliecinieties, vai no ierīces ir izņemts akumulators.

Novietojiet paralēlo šablonu, izmantojot pamatnes caurumus (6. att.).

Pielāgojiet paralēlo šablonu nepieciešamajam platumam un pēc tam piegrieziet paralēlā šablona fiksācijas sviru, pārliecinoties, vai šablons ir nofiksēts.

Piezīme Izdarot ar zāģi garus vai platus gareniskus iezāģējumus, izmantojiet komplektācijā ietvertu paralēlo šablonu.

### AKUMULATORU BLOKA IEVIETOŠANA

**Brīdinājums!** Akumulatoru blokam vienmēr jābūt izņemtam no instrumenta detaļu montāžas, regulēšanas, tīrīšanas, nešanas un transportēšanas laikā vai laikā, kad instruments netiek izmantots. Izņemot akumulatoru bloku, tiks novērsta netīša ieslēgšanās, kas var radīt smagas traumas.

**PIEZĪME** Lai izvairītos no smagām traumām, vienmēr izņemiet akumulatoru un instrumenta pārnēsāšanas vai pārvietošanas laikā neturiet pirkstus uz bloķēšanas pogas.

Iebīdiet akumulatoru bloku instrumenta pamatnē (7. att.). (Ņemiet vērā, ka akumulatoram ir īpaši izciļņi, kuru dēļ akumulatoru augstajā zaru zāģī var ievietot tikai vienā veidā.) Pirms darba sākšanas pārliecinieties, vai akumulatoru bloks ievietojas un ir nofiksēts instrumentā.

Nepareiza akumulatoru bloka ievietošana var izraisīt iekšējo detaļu bojājumus.

### AKUMULATORU BLOKA IZŅEMŠANA

Novietojiet akumulatora izņemšanas fiksatoru akumulatora augšā un spiediet uz leju (8. att.). Turot akumulatora izņemšanas fiksatoru nospiestu, bīdīet akumulatoru bloku prom no instrumenta.

### EKSPLUATĀCIJA

**Brīdinājums!** Pirms akumulatora pievienošanas ripzāģim katreiz pārbaudiet apakšējā aizsarga darbību. Neizmantojiet ripzāģi, ja apakšējais aizsargs pienācīgi nenosedz zāģa asmeni un pilnībā atgriežas aizvērtā pozīcijā.

Uzturiet asmeņus tīrus un asus.

Rīkojoties ar asmeņiem, valkājiet cimdus.

Nekādā gadījumā netuviniet rokas zāģēšanas virsmai un asmenim. Nesniedzieties zem zāģējamā priekšmeta, kamēr asmens griežas. Nemēģiniet noņemt sazāģēto materiālu, kamēr asmens griežas. **Uzmanību!** Pēc ierīces izslēgšanas asmens īsu brīdi turpinās griezties.

### EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI

Lai novērstu smagus negadījumus, raugieties, lai aizsargi būtu tiem paredzētajā vietā un labā darba kārtībā. Lai samazinātu asmens saspiešanas un atsitienu risku, atbalstiet lielas plāksnes, kā parādīts 9. attēlā.



10. attēlā parādīts nepareizais lielu koka gabalu zāģēšanas veids; zāģējot šādi, operators gūs smagas traumas. Zāģējot zāģim jābūt novietotam uz lielākā materiāla gabala un mazākā nozāģētā gabala. Vienmēr izmantojiet paralēlo šablonu vai vadlineālu - tādējādi uz asmeni neiedarbosies sānu spiediens, un zāģējums būs taisnāks.

### **AIZSARDZĪBA PRET ATSITIENU**

Atsitiens rodas, kad zāģis ātri apstājas un atlec atpakaļ operatora virzienā. Lai novērstu atsitienu, raugieties, lai asmeņi būtu asi un vienmēr pareizi atbalstiet lielus zāģējamus priekšmetus. Nekavējoties izslēdziet slēdzi, ja asmens iestrēgst vai ripzāģis apstājas. Nenoņemiet zāģi no zāģējamā priekšmeta, kamēr asmens griežas. Nekad neturiet rokas un pirkstus zāģa aizmugurē vai priekšpusē (11. att.).

Ja rodas atsitiens, zāģis var atlēkt atpakaļ jūsu roku virzienā, izraisot smagu traumu. Vienmēr nolaidiet aizsargu, izmantojot atbalsta rokturi. Pirms zāģēšanas pārliecinieties, vai dziļums un slīplēņķis ir precīzi noregulēti. Izmantojiet tikai jūsu elektroinstrumentam piemērotus asmeņus ar pareizā izmēra urbumu. Nekad neizmantojiet bojātas vai nepiemērotas asmeņu starplikas vai bultskrūves. Neizāģējiet naglas; apskatiet zāģējamo priekšmetu un pirms zāģēšanas izņemiet no tā visas naglas. Zāģējiet, pienācīgi atbalstot rokas un zāģējamo priekšmetu.

Brīdinājums! Svarīgi, lai zāģējamais priekšmets būtu pienācīgi atbalstīts un zāģis tiktu stingri turēts, lai novērstu kontroles zudumu, kas var izraisīt traumas. 12. attēlā norādītas pareizās roku pozīcijas, lai droši atbalstītu zāģi. Novietojiet platāko zāģa pamatnes daļu uz tās zāģējamā priekšmeta daļas, kas ir stabili atbalstīta, nevis uz daļas, kas nokritīs, kad tiks izdarīts iezāģējums. Ja zāģējamais priekšmets ir īss vai mazs, pieskavojiet to pie piemērota balsta.

Brīdinājums! Neturiet īsus priekšmetus ar rokām.

13. attēlā norādīts pareizais dēļa gala nozāģēšanas veids.

14. attēlā norādīts nepareizais dēļa gala nozāģēšanas veids.

Nekad nemēģiniet zāģēt ar ripzāģi, kas skrūvspīlēs pavērsts augšpēdus, jo tas ir ļoti bīstami un var izraisīt smagu negadījumu.

Pirms noliekat instrumentu pēc zāģēšanas pabeigšanas, pārliecinieties, vai apakšējais aizsargs ir aizvēries un asmens ir pilnībā apstājies.

### **PIELĀGOŠANA**

Uzmanību! Vienmēr pirms jebkādu apkopes darbu veikšanas vai regulēšanas pārliecinieties, vai no ripzāģa ir izņemts akumulators.

### **ZĀĢĒŠANAS DZIĻUMS 90° LENĶĪ**

Vienmēr saglabājiet pareizo asmens dziļuma iestatījumu. Pareizs asmens dziļuma iestatījums visiem zāģēšanas darbiem nepārsniedz 1/4 collas zem zāģējamā materiāla. Lielāks asmens dziļums palielinās

atsitienu iespēju, un zāģējums būs nelīdzens. Lai zāģēšanas dziļums būtu precīzāks, uz augšējā asmens aizsarga atrodas skala.

Ripzāģim ir pielāgojams zāģēšanas dziļums. Lai pielāgotu zāģēšanas dziļumu, atbrīvojiet sviru, kas atrodas ierīces sānā (15. att.).

Izmēriet nepieciešamo dziļumu no pamatplāksnes līdz augstākajam asmens punktam vai izmantojiet uz fiksētā aizsarga esošo dziļummēru (16. att.).

Cieši pievelciet dziļuma regulēšanas sviru.

### **ZĀĢĒŠANAS LENĶIS 0-45°**

Lai pielāgotu zāģēšanas lenķi 0-45° diapazonā, atlaidiet fiksācijas sviras pielāgojamo zāģēšanas lenķi (17. att.).

Pamatplāksne tagad griezīsies 0-45° diapazonā. Iestatiet vēlamo zāģēšanas lenķi, izmantojot ierīces priekšpusē esošo grādu skalu, un piegrieziet fiksācijas sviras.

Pamatplāksnes priekšpusē ir divi iedalījumi ar 0° un 45° atzīmi. Šie iedalījumi palīdz noteikt asmens pozīciju attiecībā uz materiālā veicamo iezāģējumu.

### **IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA**

Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet drošības slēdzi (18. att.) un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (19. att.). Nav nepieciešams turēt bloķēšanas slēdzi, jo tas paliek nospiests, kamēr ir nospiests iesl./izsl. slēdzis. Lai apstādinātu zāģi, atlaidiet iesl./izsl. slēdzi, kas ļauj bloķēšanas slēdzim atgriezties fiksācijas pozīcijā. Nemēģiniet izraisīt bloķēšanas slēdža iesprūšanu.

PIEZĪME Jūs varat atslēgt bloķēšanu, pabīdot bloķēšanas slēdzi pa labi vai pa kreisi.

Vienmēr ļaujiet asmenim sasniegt maksimālo ātrumu, pēc tam ievietojiet zāģi apstrādājamā priekšmetā.

### **TEHNISKĀ APKOPE**

BRĪDINĀJUMS! Ja veicat detaļu montāžu, regulēšanu un tīrīšanu vai instruments netiek izmantots, vienmēr izņemiet akumulatoru bloku no instrumenta. Izņemot akumulatoru bloku, tiks novērsta netīša ieslēgšanās, kas var radīt smagas traumas.

BRĪDINĀJUMS! Veicot tehnisko apkopi, izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas. Jebkādu citu detaļu izmantošana var radīt risku vai izraisīt izstrādājuma bojājumus.

BRĪDINĀJUMS! Strādājot ar elektroinstrumentu vai pūšot putekļus, vienmēr izmantojiet aizsargbrilles ar sānu aizsargiem. Ja darbs ir puteklains, izmantojiet arī putekļu aizsargmasku.

## VISPĀRĒJĀ TEHNISKĀ APKOPE

Tirot plastmasas detaļas, neizmantojiet šķīdinātājus. Vairums plastmasas izstrādājumu var tikt sabojāti, izmantojot dažādus komerciālos šķīdinātājus. Noņemiet netīrumus, putekļus, taukus, eļļu u. tml., izmantojot tīras lupatiņas.

Brīdinājums! Nekādā gadījumā neļaujiet bremžu šķidrumiem, benzīnam, naftas produktiem, piesūcināšanas eļļām u. tml. vielām nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmiskās vielas var radīt bojājumus, kā arī mazināt plastmasas daļas izturību vai iznīcināt tās, radot smagas ķermeņa traumas.

Stikla šķiedrai, apmetumam vai ģipša maisījumam izmantotie elektriskie instrumenti var veicināt nolietojumu un pāragrus darbības traucējumus, jo stikla šķiedras skaidras un slīpējumi ir ļoti abrazīvi pret gultņiem, sukām, kolektoriem utt. Līdz ar to neiesakām izmantot attiecīgo instrumentu ilgstošā darbā ar šādiem materiāliem. Ja jūs tomēr strādājat ar kādu no šiem materiāliem, ir ļoti svarīgi iztīrīt instrumentu, izmantojot saspiestu gaisu.

## ELĻOŠANA

Visi šī instrumenta gultņi ir ieeļļoti, izmantojot pienācīgu augstvērtīgas smērvielas daudzumu, ar kuru pietiek visu ierīces darbību, lietojot ierīci normālos darbības apstākļos. Tāpēc nav nepieciešama papildu eļļošana.

## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Spriegums	18 V līdzstrāva
Ātrums bez noslodzes	3800 min. <sup>-1</sup>
Maksimālais zāģēšanas dziļums 90° leņķī:	54 mm
Maksimālais zāģēšanas dziļums 45° leņķī:	40 mm
Asmens izmērs	Ø165 x Ø16 mm
Skaņas spiediena līmenis:	L <sub>pA</sub> 85 dB(A) K=3dB(A)
Skaņas jaudas līmenis:	L <sub>WA</sub> 96 dB(A) K=3dB(A)
Vibrāciju līmenis:	5,33 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>

## APZĪMĒJUMI

Jūsu instrumentam uz datu plāksnītes var būt dažādi apzīmējumi. Tie norāda svarīgu informāciju par ierīci vai tās lietošanas instrukciju.



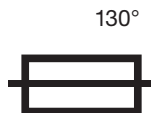
Jāizmanto dzirdes aizsardzības līdzekļi.  
Jāizmanto acu aizsardzības līdzekļi.  
Jāizmanto elpošanas orgānu aizsardzības līdzekļi.



Satur litija jonus



Atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.



Termiskais drošinātājs ar darba temperatūru



Izlasiet lietošanas instrukciju.



Elektroierīču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja iespējams, veiciet to šķirošanu. Par otrreizējās pārstrādes jautājumiem sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi vai mazumtirgotāju.



Izstrādājums atbilst RoHS prasībām



Vispārējs brīdinājums

## VIDES AIZSARDZĪBA

Informācija par (privāto mājsaimniecību) videi nekaitīgu Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) utilizāciju



Šis simbols uz produktiem un/vai saistītajiem dokumentiem norāda, ka nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pareizi utilizētu, apstrādātu, atjaunotu un otrreizēji pārstrādātu, nogādājiet šos produktus piemērotos savākšanas centros, kur tos pieņem bez maksas. Dažās valstīs, iegādājoties līdzvērtīgu jauno produktu, vecos var atdot atpakaļ arī savam mazumtirgotājam. Ja šo produktu pareizi utilizē, tiek aizsargāti vērtīgi resursi un novērsta iespējama nelabvēlīga iedarbība uz cilvēku veselību un apkārtējo vidi, kas rodas, atkritumus nepareizi utilizējot un apstrādājot. Papildu informācijai par tuvākajiem savākšanas centriem sazinieties ar savu vietējo iestādi. Par nepareizu atkritumu utilizēšanu soda naudas tiek piemērotas saskaņā ar valsts likumdošanu.

## UZŅĒMUMIEM EIROPAS SAVIENĪBĀ

Ja vēlaties utilizēt elektriskās un elektroniskās iekārtas, papildu informācijai sazinieties ar savu izplatītāju vai piegādātāju.

## Informācija par utilizāciju citās valstīs ārpus Eiropas Savienības

Šis simbols ir derīgs tikai Eiropas Savienībā.

Ja vēlaties utilizēt šo produktu, sazinieties ar savu vietējo iestādi vai izplatītāju un noskaidrojiet piemērotu utilizācijas veidu.

## IŽANGA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Šio produkto kokybė patikrinta naudojant mūsų specialią produktų kokybės užtikrinimo programą. Mes pasirūpinote, kad šis produktas jus pasiektų puikios būklės.

## SVARBIAUSIA – SAUGUMAS

Prieš pradėdant naudotis šiuo elektros prietaisu visuomet laikykitės toliau išvardintų esminių saugos taisyklių, taip iš esmės sumažinsite gaisro, elektros smūgio ar kitų avarinių situacijų riziką. Būtina pilnai perskaityti naudojimo instrukcijas ir suprasti šio prietaiso paskirtį, naudojimo sąlygas ir jo keliamus pavojus.

## GARANTINIS LIUDIJIMAS

Šiam produktui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojama nuo produkto įsigijimo datos ir taikoma tik pirminiam produkto savininkui. Ši garantija galioja tais atvejais, kai garantinio laikotarpio metu prietaisas sugenda dėl defektinių medžiagų ar gamybinio broko, garantija netaikoma greitai besidėvinčioms dalims. Gamintojas pasirinktinai sutaisys arba pakeis produktą, jei nebus pažeista nei viena iš toliau išvardintų sąlygų. Produktas buvo naudojamas laikantis produkto instrukcijose pateiktų nurodymų, nebuvo naudojamas kitais nei instrukcijose numatyta tikslais. Produktas nebuvo ardomas, modifikuotas, prižiūrėtas/remontuotas neįgalioji tai daryti asmenų ir nebuvo nuomojamas. Garantija taip pat netaikoma pažeidimams atsiradusiems produkto transportavimo metu, už tokius pažeidimus atsako transportavimo kompanija. Garantiniai skundai turi būti pateikiami nedelsiant aptikus produkto defektą, kreipiantis tiesiogiai į produktą pardavusį platintoją, nesibaigus garantiniam laikotarpiui. Tik išskirtiniais atvejais produktas gali būti grąžinamas tiesiai gamintojui. Tokiais atvejais produkto savininkas turi pasirūpinti produkto grąžinimu, tinkamu jo įpakavimu apsaugant produktą nuo kitų pažeidimų, pateikiant trumpą defekto aprašymą bei pirkimo čekio kopiją ar kitą produkto įsigijimo įrodymą. Gamintojas negali būti atsakingas už bet kokius specialius, išskirtinius, tiesioginius, netiesioginius, atsitiktinius ar kitokius nuostolius ar žalą, susijusius su šia garantija. Ši garantija yra priedas prie vartotojo teisių, kurios aprašytos 1973 metais prekių pardavimo rezoliucijoje, papildytoje 1975 ir 1999 metais, ir niekaip kitaip jų neįtakoja.

## ĮSTATYMINĖS TEISĖS

Ši garantija papildo ir niekaip kitaip neįtakoja jūsų įstatymais numatytų teisių.

## PRODUKTO UTILIZACIJA

Kai produktas nebetinkamas eksploatacijai arba yra išmetamas dėl kitų priežasčių, jo negalima išmesti kartu su būtiniomis atliekomis. Siekiant išsaugoti natūralius resursus ir sumažinti neigiamą įtaką aplinkai, prašome jūsų pasirūpinti, kad produktas būtų perdirbamas arba utilizuojamas aplinkai saugiu būdu. Produktą reikia pristatyti į vietinį atliekų perdirbimo centrą ar kitą įgalioją atliekų surinkimo ir utilizavimo punktą.

Jei kiltų kokių nors neaiškumų, pasikonsultuokite su vietiniais atliekų tvarkymo specialistais dėl galimų tokio produkto perdirbimo ir (arba) utilizavimo būdų.

## SVARBI INFORMACIJA APIE GAMINĮ

Šis gaminys specialiai sukonstruotas darbui su FXA XCLICK serijos akumulatoriais ir įkrovikliu.

Įkroviklis (komplekte nėra)	Akumulatorius (komplekte nėra)
FXADL1051	FXAJDB180Li
	FXAJDB180Li-II

## SPECIALŪS SAUGOS NURODYMAI

Įspėjimas! Dirbant įrankį reikia laikyti abiem rankomis.

Siekiant užtikrinti saugų šio įrankio naudojimą, jį reikia laikyti abiem rankomis; negalima naudoti stovint ant laiptelių ar kopėčių. Jei šis įrankis turi būti naudojamas dirbant aukštyje, reikėtų naudoti tinkamą stabilią platformą arba statybinį bokštelį su rankiniais bėgiais ir apsauginėmis lentomis.

Įspėjimas! Apdorojant medieną ir medienos produktus, ypač MDF (vidutinio tankio medienos plaušų plokštes), gali susidaryti pavojingų sveikatai dulkių. Rekomenduojame eksploatuojant šį įrankį naudoti dulkių nusiurbimo įrenginį ir dėvėti aprobuotą veido kaukę su keičiamaisiais filtrais.

Pavojus! Rankas laikykite atokiau nuo pjovimo zonos ir disko ašmenų. Antrąją ranką laikykite ant papildomos rankenos arba variklio korpuso. Pjūklą laikant abiem rankomis disko ašmenys negalės jų sužaloti.

Nelieskite apdirbamo ruošinio iš apačios. Apsauginis gaubtas neapsaugos jūsų nuo ruošinio apačioje išlindusio pjūklo disko.

Nustatykite pjovimo gylį pagal ruošinio storį. Pjovimo disko ašmenų dantukai ruošinio apačioje turi išlįsti šiek tiek mažiau nei per vieną disko danties aukštį.

Niekuomet nelaikykite pjaunamo ruošinio rankose arba pasidėję ant kojų. Patikimai įtvirtinkite ruošinį ant stabilaus paviršiaus. Labai svarbu ruošinį tinkamai įtvirtinti, kad išvengtumėte pjūklo kontakto su kūnu, neužstrigtų pjūklo diskas ar neprarastumėte įrankio kontrolės.

Dirbdami laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų rankenų, nes pjovimo įrankis gali kliudyti paslėptus laidus ar savo maitinimo laidą. Įvykus kontaktui su laidu, kuriuo teka srovė, neapsaugotomis metalinėmis elektrinio įrankio dalimis irgi ima tekėti srovė – ji gali nutrenkti operatorių.

Pjaudami visuomet naudokite lygiagrečiąją atramą ar kreipiamąją liniuotę. Tada pjausite tiksliau ir sumažinsite pjūklo strigimo tikimybę.



Naudokite tik tinkamo dydžio pjūklo diskus su tinkama tvirtinimo anga (pvz., žvaigždės formos arba apvalia). Pjovimo diskai, kurie neatitinka tvirtinamųjų dalių formos, sukasi ekscentriškai, todėl kyla pavojus nesuvaldyti įrankio.

Niekada nenaudokite pažeistų ar netinkamų pjūklo disko poveržlių ir varžtų. Disko poveržlės ir varžtai sukonstruoti specialiai jūsų pjūklui, kad būtų užtikrinamas optimalus jo veikimas ir saugus eksploatavimas.

### **ATATRANKOS PRIEŽASTYS IR OPERATORIAUS APSAUGA**

Atatranka yra staigi reakcija dėl įsprausto, užsikirtusio ar blogai nukreipto pjūklo pjovimo disko – pjūklas nekontroliuojamai iššoka iš ruošinio ir sviedžiamas link operatoriaus.

Jei pjovimo diskas per stipriai prispaudžiamas arba užspaudžiamas į apačią siaurėjančiame pjūvio plyšyje, jis nustoja sukstis, o veikiantis variklis staiga sviedžia įrankį atgal link operatoriaus.

Jei pjaunant diskas pasukamas ar netinkamai nukreipiamas, užpakalinės disko briaunos dantukai gali įsikabinti į medžio paviršius ir tada, pjovimo diskui iššokus iš įpjovos, pjūklas gali būti nusviestas atgal link operatoriaus.

Atatranka įvyksta dėl netinkamo pjūklo naudojimo ir (arba) netaisyklingo valdymo ar darbo sąlygų; jos galima išvengti imantis toliau nurodytų atsargumo priemonių.

Pjūklą tvirtai suimkite abiem rankomis ir jas laikykite tokioje padėtyje, kad galėtumėte suvaldyti atatrankos jėgas. Jūsų kūnas turi būti kurioje nors pjūklo pusėje, tačiau ne vienoje linijoje su pjovimo disku. Dėl atatrankos pjūklas gali atsokti, bet imdamasis atitinkamų atsargumo priemonių operatorius atatrankos jėgą gali kontroliuoti.

Jei diskas įstrigo arba sustojo dėl kitos priežasties, atleiskite jungiklį ir ramiai laikykite pjūklą ruošinyje, kol diskas visiškai sustos. Jokiu būdu nebandykite ištraukti pjūklo iš ruošinio arba patraukti atgal, kol diskas dar sukasi, nes gali įvykti atatranka. Nustatykite disko strigimo priežastį ir ją pašalinkite.

Kai vėl įjungiate pjūklą, esantį pjaunamoje medžiagoje, diską nustatykite į prapjovos centrą ir patikrinkite, ar jo dantukai neįstrigę. Jeigu diskas stringa, įjungus jis gali kilti ar atsokti nuo apdorojamos medžiagos.

Kad sumažintumėte atatrankos dėl stringančio pjovimo disko riziką, dideles plokštes paremkite. Didelės plokštės dėl savo svorio išlinksta. Atramos turi būti dedamos po plokštę iš abiejų pusių, t. y. šalia pjovimo linijos ir šalia plokštės kraštų.

Nenaudokite atšipusių arba pažeistų diskų. Neaštriais arba netinkamai įdėtais diskais daroma per siaura įpjova, todėl atsiranda per didelė trintis, stringa pjūklo diskas ir sukeliama atatranka.

Prieš pradėdami pjauti tvirtai užveržkite įveržimo svirtes, kuriomis reguliuojamas pjovimo gylys ir pjūklo disko posvyrio kampas. Jei pjaunant keičiasi pjūklo disko padėtis, diskas gali įstrigti ir sukelti atatranką.

Būkite ypač atsargūs, kai pjaunate sienas ar kitus nepermatomus paviršius įstūmę pjūklą. Išlendantis disko ašmenys gali užkibti už kitų objektų ir sukelti atatranką.

### **SU APATINIŲ APSAUGINIŲ GAUBTŲ SUSIJĘ SAUGOS NURODYMAI**

Kiekvieną kartą prieš naudodami pjūklą patikrinkite, ar apatinis apsauginis gaubtas tinkamai užsidaro. Nenaudokite pjūklo, jei apatinis apsauginis gaubtas negali laisvai judėti ir tuojau neužsidaro. Niekada nebandykite užfiksuoti ar tvirtinti apatinio gaubto atidarytoje padėtyje. Pjūklui netyčia nukritus, apatinis apsauginis gaubtas gali įlinkti. Naudodamiesi apatinio apsauginio gaubto rankenėle gaubtą pakelkite ir patikrinkite, ar jis laisvai juda ir neliečia nei pjovimo disko, nei kitų dalių pjaunant bet koku kampu ir gyliu.

Patikrinkite, kaip veikia apatinio apsauginio gaubto spyruoklė. Jei apsauginis gaubtas ir spyruoklė veikia netinkamai, prieš naudojant pjūklą juos reikia pataisyti. Dėl pažeistų dalių, lipnių nuosėdų ar susikaupusių nešvarumų apatinis apsauginis gaubtas gali judėti lėčiau.

Apatinį apsauginį gaubtą rankiniu būdu atidarykite tik kai reikia padaryti specialų pjūvį, pavyzdžiui, pjūvį įstūmus pjūklą arba sudėtinį pjūvį. Pakelkite apatinį apsauginį gaubtą disko apsauginio gaubto rankenėle. Kai tik disko ašmenys sulįs į ruošinį, apatinį apsauginį gaubtą paleiskite. Atliekant visus kitus pjovimo darbus apatinis apsauginis gaubtas turi atsідaryti ir užsidaryti automatiškai.

Prieš padėdami pjūklą ant darbatalio arba grindų patikrinkite, ar apatinis apsauginis gaubtas uždengia diską. Jei apsauginis gaubtas neuždarytas, dėl besisukančio disko pjūklas juda atgal ir pjauna viską, kas pasitaiko kelyje.

Turėkite omenyje, kad išjungus jungiklį diskas dar kurį laiką sukasi iš inercijos.

### **ĮSPĖJIMAI**

Dirbdami laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų rankenų, nes jis gali kliudyti paslėptus laidus. Įrankio metalinei daliai prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, joje gali atsirasti įtampa ir naudotojas gali patirti elektros smūgį.

Susipažinkite su savo įrankiu. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Sužinokite apie šio elektrinio įrankio naudojimo sritis ir apribojimus, taip pat su juo susijusius galimus pavojus. Laikantis šios taisyklės sumažės elektros smūgio, gaisro ar sunkaus sužalojimo pavojus.

Akumuliatorinių įrankių nereikia jungti į maitinimo įtampos lizdą, tad jie visada parengti darbui.

Saugokitės gresiančių pavojų, kai akumuliatorinio įrankio nenaudojate ar keičiate jo priedus. Laikantis šios taisyklės sumažės elektros smūgio, gaisro ar sunkaus sužalojimo pavojus.

Dirbdami su pjūkle, naudokite apsaugos priemones, įskaitant apsauginius akinius arba skydą, klausos apsaugos priemones, nuo dulkių apsaugančią kaukę ir apsauginius drabužius, taip pat apsaugines pirštines.

Nenaudokite šio pjūklo malkoms pjauti.

Pasirūpinkite tinkamu apšvietimu.

Užtikrinkite, kad darbo vietoje nebūtų objektų, už kurių galima užkliūti.

Neleiskite su šiuo pjūkle dirbti jaunesniems nei 18 metų asmenims.

Dirbdami su pjūkle visada stovėkite vienoje pusėje.

Niekada nenaudokite deformuotų arba pažeistų pjūklo diskų. Naudokite tik aštrius diskus.

Pjaudami apvalią medieną įtvirtinkite ją iš abiejų disko pusių veržtuvais, kad ruošinys nepasisuktų.

Niekada rankomis nevalykite arti pjūklo disko esančių pjuvenų, drožlių ir skiedrų.

Naudokite tik rekomenduojamus pjovimo diskus.

Nenaudokite pjovimo diskų, pagamintų iš greitapjovio plieno (HSS diskų).

Pasirūpinkite, kad darbo vietoje niekada nesimėtytų skudurų, šluosčių, laidų, virvių ir pan.

Nepjaukite ruošinio su vinimis. Apžiūrėkite ruošinį ir prieš pradėdami pjauti pašalinkite visas vinis bei kitus svetimkūnius.

Tinkamai įtvirtinkite ruošinį.

Niekada nesiekite virš disko, norėdami pašalinti atplaišas arba pjuvenas.

Nebandykite išlaisvinti įstrigusio disko, kol įrankis neišjungtas.

Nebandykite sulėtinti ar sustabdyti disko naudodami medienos gabalą. Palaukite, kol diskas nustos suktis pats.

Jei dirbant su pjūkle jums sutrukdoma, prieš pasižiūrėdami užbaikite procesą ir pjūklą išjunkite.

Reguliariai tikrinkite, ar tinkamai priveržtos visos varžlės, varžtai ir kiti tvirtinimo elementai.

Medžiagos ar įranga negali būti laikomos sudėtos virš įrankio, kad ant jo neužkristų.

Niekada nepjaukite, jei netoliese yra degių skysčių ar dujų.

Atkreipkite dėmesį į variklio ir pjovimo disko sukimosi kryptį.

Neužfiksuokite judančio apsauginio gaubto atidarytoje padėtyje ir visada įsitikinkite, kad jis tinkamai veikia, laisvai keičia padėtį ir užsidarydamas visiškai uždengia pjovimo disko dantukus.

Nenaudokite abrazyvinio disko, nebent įrankis skirtas šiam tikslui.

Įrankis turi būti naudojamas tik pagal numatytą paskirtį. Bet koks kitoks, šioje instrukcijoje nenurodytas naudojimas laikomas netinkamu. Už bet kokią žalą ar sužalojimus, galinčius atsirasti dėl tokio netinkamo naudojimo, atsako ne gamintojas, o naudotojas.

Gamintojas neatsako už jokių įrankio pakeitimus ar žalą, patirtą dėl tokių pakeitimų.

Net ir naudojant įrankį, kaip nurodyta, neįmanoma pašalinti visų likutinės rizikos veiksnių.

### **Gali kilti tokių su įrankio konstrukcija ir dizainu susijusių pavojų:**

Sąlytis su pjovimo disko ašmenimis

Atatranka nuo ruošinio ir ruošinio dalių

Pjovimo disko skilimas

Pjovimo disko dalių išsviedimas

Klausos pažeidimas nenaudojant veiksmingų klausos apsaugos priemonių

Kenksmingų pjuvenų išmetimas naudojant įrankį uždaroje patalpoje. Jei įmanoma, visada naudokite papildomą dulkių nusiurbimo įrenginį.

### **PAPILDOMI ĮKROVIKLIŲ SAUGOS NURODYMAI**

Prieš pradėdami naudoti įkroviklį, perskaitykite visus nurodymus ir įspėjamųjų ženklų ant įkroviklio ir akumuliatorių bloko aprašymus, taip pat akumuliatoriaus bloko naudojimo instrukciją.

Akumuliatorius keiskite tik patalpoje, kadangi įkroviklis skirtas naudoti tik patalpų viduje.

**PAVOJUS!** Jeigu akumuliatoriaus blokas įskilęs ar kaip nors pažeistas, nebandykite jo įstatyti į įkroviklį. Galite patirti elektros smūgį ir sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

**ĮSPĖJIMAS!** Saugokite įkroviklį, kad ant jo nepatektų jokių skysčių. Galite patirti elektros smūgį.

Įkroviklis ir su juo pateikti akumuliatorių blokai yra skirti vienas kitam. Nebandykite akumuliatoriaus bloko įkrauti naudodami kokį nors kitą įkroviklį.

Norėdami ištraukti kištuką iš maitinimo įtampos lizdo, netraukite įkroviklio laido.

Nenaudokite įkroviklio, jeigu jis buvo stipriai sutrenktas, numestas ar kaip kitaip pažeistas. Pristatykite įkroviklį į įgalioją techninės priežiūros centrą, kad jį patikrintų ir suremontuotų, jei būtina.

Įkroviklio neardykite. Jeigu reikalinga įkroviklio techninė priežiūra ar remontas, pristatykite jį į įgaliotą techninės priežiūros centrą. Netinkamai išardydami galite sukelti gaisrą ar patirti elektros smūgį ir dėl to žūti.

Kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų, prieš valydami įkroviklį atjunkite jį nuo maitinimo įtampos. Vien tik išėmę akumuliatorių pavojaus nesumažinsite.

### **PAPILDOMI AKUMULIATORIŲ BLOKO SAUGOS NURODYMAI**

Šio įrankio akumuliatoriaus blokas pristatomas tik iš dalies įkrautas. Prieš naudodami akumuliatorių bloką turite visiškai įkrauti.

Akumuliatorių bloko nedeginkite, netgi jei jis rimtai pažeistas ar nelaiko įkrovos. Ugnyje akumuliatorių blokas gali sprogti.

Iš akumuliatorių bloko gali ištekėti šiek tiek skysčio, jeigu įrankio naudojimo aplinkos temperatūros yra ekstremalios. Tai nebūtinai reiškia, kad akumuliatorių blokas sugadintas. Vis dėlto, jeigu pažeistas išorinis korpusas ir šis skystis patenka ant jūsų odos, nedelsdami nuplaukite sąlyčio vietą vandeniu ir muilu. Jeigu šis akumuliatorių skystis patenka jums į akis, plaukite jas švariu vandeniu bent 10 minučių ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Medikams praneškite, kad skystį sudaro 25–35 % natrio hidroksido tirpalas.

Niekada ir jokiais atvejais nebandykite atidaryti akumuliatorių bloko. Jeigu akumuliatorių bloko plastikinis korpusas suskyla ar įtrūksta, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir nebandykite įkrauti.

Nelaikykite ir nenešiokite atsarginio akumuliatorių bloko kišenėje, įrankių dėžėje ar bet kokioje kitoje vietoje, kur jis galėtų prisiliesti prie metalinių daiktų. Gali įvykti akumuliatorių bloko trumpasis jungimas ir sugadinti akumuliatorių, nudeginti ar sukelti gaisrą.

### **INFORMACIJA APIE AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMĄ**

Nikelio-kadmio ir (ar) ličio jonų nikelio-kadmio ir (ar) ličio jonų akumuliatorių įkrovimo sparta nustatoma pagal laiką, per kurį akumuliatorius visiškai įkraunamas, ir kuris priklauso nuo įkrovimo srovės. Paprastai naudojamos šios įkrovimo spartos:

Greitasis įkrovimas.

Lėtasis įkrovimas.

Palaikomasis įkrovimas.

### **GREITOJO ĮKROVIMO AKUMULIATORIAI**

Greitojo įkrovimo akumuliatorių įkrovimo trukmė gali būti nuo 30 minučių iki 90 minučių. Belaidžio elektros įrankio akumuliatoriaus įkrovimo trukmė nurodyta gaminio instrukcijoje.

### **LĒTOJO ĮKROVIMO AKUMULIATORIAI**

Lėtojo įkrovimo akumuliatorių įkrovimo trukmė yra nuo 3 iki 5 valandų.

### **PALAIKOMOJO ĮKROVIMO AKUMULIATORIAI**

Palaikomojo įkrovimo akumuliatorių įkrovimo trukmė yra nuo 7 iki 9 valandų.

### **SVARBU!**

### **INFORMACIJA APIE NIKELIO-KADMIO IR (AR) LIČIO JONŲ AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMĄ.**

**PRIEŠ ĮKRAUDAMI NIKELIO-KADMIO IR (AR) LIČIO JONŲ AKUMULIATORIŲ VISADA JŲ IKI GALO IŠKRAUKITE IR NIEKADA NEVIRŠYKITE ĮKROVIMO TRUKMĖS, IŠSKYRUS ATVEJUS, KAI REIKIA „FORMUOTI“ NAUJĄ AKUMULIATORIŲ.**

### **ĮKROVIMO PROCEDŪRA**

Prieš įkraudami naują nikelio-kadmio ir (ar) ličio jonų akumuliatorių jį iki galo iškraukite, o po to visiškai įkraukite per tiek laiko, kiek nurodyta gaminio instrukcijoje, plius 30 minučių

Po to akumuliatorių vėl iki galo iškraukite ir dar kartą visiškai įkraukite per tiek laiko, kiek nurodyta gaminio instrukcijoje, plius 30 minučių. Ši procedūra suformuoja akumuliatoriaus talpą ir išlygina kamerų įtampas. Atlikdami šią procedūrą užtikrinsite optimalų akumuliatoriaus veikimą.

Jeigu vienu įkrovikliu įkraunate daugiau nei vieną akumuliatorių, tarp įkrovimo procedūrų visada leiskite jam atvėsti. Rekomenduojama atvėsimo trukmė yra ne mažiau kaip nuo 30 iki 45 minučių.

Kai norite įkrauti intensyvaus darbo metu iškrautą akumuliatorių, prieš įkrovimą leiskite jam atvėsti. Rekomenduojama atvėsimo trukmė yra ne mažiau kaip nuo 30 iki 45 minučių.

### **NIKELIO-KADMIO IR (AR) LIČIO JONŲ AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS IR ĮKROVIKLIAI**

Nikelio-kadmio ir (ar) ličio jonų akumuliatorius įkrauti reikia atsargiai, daugiausia dėl to, kad per didelė įkrova juos gali sugadinti.

Viršijus įkrovą gali staigiai pradėti kilti akumuliatoriaus temperatūra ir vidinis slėgis. Akumuliatoriaus kameros gali deformuotis ir praleisti elektrolitą, o ypatingais atvejais, kai vidinis slėgis ypač išauga, netgi sprogti.

Tokios aplinkybės taip pat gali susidaryti tuomet, kai per daug įkrautas akumuliatorius prijungiamas prie įrankio ir dirbama. Siekiant išvengti tokių ekstremalių aplinkybių, ypač svarbu prieš įkrovimą iki galo iškrauti nikelio-kadmio ir (ar) ličio jonų akumuliatorius ir neviršyti įkrovimo trukmės, išskyrus atvejus, kai „formuojamas“ naujas akumuliatorius. Bandydami pakartotinai įkrauti iš dalies išsikrovusius akumuliatorius, galite sugadinti vieną ar daugiau kamerų.

### **SAVAIMINĖ IŠKROVA**

Ličio akumuliatorius gali savaime išsikrauti ir prarasti savo įkrovą. Paprastai jis gali prarasti apie 5 % savo įkrovos per pirmąjį mėnesį po visiško įkrovimo (laikomas kambario temperatūroje), o po to išsikrauna po 3 % kas mėnesį. Aukštesnėje temperatūroje savaiminės iškrovos sparta yra didesnė.

## **AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS PATALPOJE**

Šis įkroviklis skirtas naudoti patalpoje. Mes nerekomenduojame naudoti jo jūsų namuose. Tinkamiausia vieta yra ant darbatalio dirbtuvėse, garaže ar ūkiniame pastate. Jeigu, vis dėlto, įkrovimo procedūrą reikia atlikti jūsų namuose, patalpa turi būti gerai vėdinama, o įkroviklį reikia pastatyti ant nedegaus paviršiaus, neuždengiant jo vėdinimo angų. Niekada neviršykite įkrovimo trukmės, nebent „formuojate“ naują akumuliatorių, nes galite sugadinti akumuliatorių ir įkroviklį.

## **AKUMULIATORIŲ UTILIZAVIMAS**

Kai akumuliatorius jau neįsikrauna arba neišlaiko savo įkrovos, tai reiškia, kad jo tinkamumo naudoti laikotarpis pasibaigė. Siekiant apsaugoti gamtą, akumuliatorių bloką prašome tinkamai išmesti (utilizuoti). Šiame akumuliatorių bloke yra nikelio-kadmio kameros. Prieš utilizuodami (atiduodami perdirbti) akumuliatorių bloką iki galo iškraukite, dirbdami su savo belaidžiu įrankiu, po to akumuliatorių atjunkite nuo įrankio ir jo kontaktus užlipinkite stora izoliacine juosta, kad neįvyktų trumpasis jungimas ir energijos iškrova, galinti sukelti gaisrą. Nebandykite akumuliatoriaus ardyti ar išimti kokias nors jo dalis.

Jeigu kyla abejonių, dėl galimų perdirbimo ir (ar) utilizavimo būdų pasitarkite su vietine atliekų tvarkymo institucija.

## **SPECIALŪS SAUGOS NURODYMAI**

### **PAKARTOTINAI ĮKRAUNAMI AKUMULIATORIAI.**

Netinkamai naudojant ar įkraunant akumuliatorius jie gali sutrūkti ar sprogti. Naudodami akumuliatorius visada laikykitės šių atsargumo priemonių: Prieš nuimdami ar uždėdami akumuliatorių įsitinkinkite, kad akumuliatorinis įrankis išjungtas.

Nebandykite šio akumuliatoriaus naudoti su jokia kitu gaminiu.

Nebandykite akumuliatoriaus uždėti atvirkščiai.

Nebandykite padaryti trumpojo jungimo ar ardyti akumuliatoriaus.

Akumuliatoriaus nedeginkite ir nekaitinkite.

Nemerkite akumuliatoriaus į vandenį ir nešlapinkite.

Akumuliatoriaus nelaikykite ir negabenkite kartu su nesupakuotais metaliniais daiktais, pvz., gręžtuvu ir grąžtais.

Išsikrovę akumuliatoriai turi polinkį pratekėti. Kad nesugadintumėte įrankio, išsikrovusį akumuliatorių nuimkite arba iš naujo įkraukite. Nenaudojamą akumuliatorių laikykite vėsioje vietoje.

Ilgai naudojamas akumuliatorius gali įkaisti. Prieš jį nuimdami, išjunkite įrankį ir leiskite akumuliatoriui atvėsti. Akumuliatoriaus nenaudokite, jei pastebėsite bet kokį jo korpuso spalvos pasikeitimą ar deformaciją.

## **BENDROSIOS SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS**

**DĖMESIO!** Perskaitykite pilnai visas instrukcijas.

Jei nesilaikysite žemiau pateiktų nurodymų, gali sukelti elektros smūgio, gaisro ir (arba) rimtų sužeidimų pavojų. Visuose toliau pateikiamuose įspėjimuose naudojamas terminas „elektros prietaisas“, nurodo jūsų prietaisą jungiamą prie elektros maitinimo tinklo (laidinis) arba prietaisą, kuris maitinamas elektros akumuliatoriaus (belaidis).

## **IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**

### **1) DARBO ZONA**

- a) Palaikykite darbo zonoje švarą ir užtikrinkite tinkamą apšvietimą. Betvarkę, ar šviesos trūkumas sukelia avarines situacijas.
- b) Nenaudokite elektros prietaiso sprogiose aplinkose, pavyzdžiui patalpose, kuriose laikomi degus skysčiai, dujos ar dulkės. Elektros prietaisai sukelia kibirkštis, kurios gali sukelti tokių medžiagų degimą.
- c) Užtikrinkite, kad dirbant su elektros prietaisu, šalia nebūtų vaikų ir kitų pašalinių. Dėmesio nukreipimas gali sukelti avarines situacijas.

### **2) ELEKTROSAUGA**

- a) Elektros prietaiso kištukas turi atitikti elektros tinklo lizdą. Jokiais atvejais nemodifikuokite elektros kištuko. Naudodami elektros prietaisą su įžeminimą užtikrinančiu kištuku, nenaudokite jokių adapterių. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami elektros tinklo lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- b) Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, šaldytuvai ir kt. Jei jūsų kūnas liesis su įžemintais paviršiais, padidės elektros smūgio pavojus.
- c) Nenaudokite elektros prietaiso lietuje ar šlapioje aplinkoje. Vanduo patekęs į elektros prietaisą padidins elektros smūgio pavojų.
- d) Nenaudokite elektros laido netinkamai. Niekuomet neneškite, netraukite ir neišjunginėkite elektros prietaiso iš elektros tinklo laikydami už elektros laido. Saugokite elektros laidą nuo kaitros, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti ar susiraizgę laidai sukelia elektros smūgio pavojų.
- e) Dirbdami su elektros prietaisu lauko sąlygomis, naudokite tik lauko sąlygoms pritaikytą prailginimo laidą. Laido, tinkamo naudojimui lauko sąlygomis, naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

### **3) ASMENINĖ SAUGA**

- a) Dirbdami su elektros prietaisu visuomet būkite budrūs, stebėkite ką darote ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros prietaiso jei esate pavargęs arba paveiktas vaistų, alkoholio ar narkotinių medžiagų. Akimirkliai į šalį nukreiptas dėmesys gali sukelti rimtų sužeidimų.



- b) Naudokitės apsauginėmis priemonėmis. Visuomet dėvėkite akių apsaugą. Apsaugos priemonės, tokios kaip nuo dulkių apsaugančios kaukės, neslystantys batai, pakietinta kepurė ar šalmas, ausų apsauga, tam tikromis situacijomis apsaugos jus nuo sužeidimų.
- c) Užtikrinkite, kad prietaisas negalėtų įsijungti per klaidą. Prieš jungiant prietaisą prie elektros tinklo įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas. Nešiodami elektros prietaisą su pirštu padėtu ant jungiklio arba prietaiso jungimas prie elektros tinklo, kai jungiklis yra įjungtas, gali sukelti pavojingas situacijas.
- d) Prieš įjungiant elektros prietaisą, pašalinkite bet kokį reguliavimo raktą ar kitą įrankį. Raktas ar kitas įrankis pridėtas prie besisukančių elektros prietaiso dalių, gali sukelti rimtų sužeidimų.
- e) Išlaikykite stabilią stovėseną. Darbo su elektros prietaisu metu visą laiką išlaikykite stabilią pozą ir balansą. Taip netikėtose situacijose geriau suvaldysite elektros prietaisą.
- f) Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Saugokite, kad šalia judančių dalių nepakliūtų plaukai, drabužiai ar pirštinės. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali pakliūti ir užstrigti tarp judančių dalių.
- g) Jei tiekama dulkių surinkimo ir pašalinimo įrangą, būtinai ją pajunkite ir tinkamai naudokite. Šios įrangos naudojimas iš esmės sumažins dulkių keliamus pavojus.

#### **4) ELEKTROS PRIETAISO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA**

- a) Nespauskite elektros prietaiso per stipriai. Pasirinkite tinkamą elektros prietaisą darbui atlikti. Su tinkamai parinktu elektros prietaisu ir dirbdami jam numatytu greičiu, darbą atliksite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite prietaiso jei jungiklis neįsijungia arba neišsijungia. Bet kuris elektros prietaisas, kurio negalima valdyti jungikliu, kelia pavojų ir prieš naudojimą turi būti pataisytas.
- c) Prieš atliekant bet kokius elektros prietaiso reguliavimo ar priedų keitimo veiksmus ar paliekant elektros prietaisą darbo pabaigoje, visuomet atjunkite jį nuo elektros maitinimo tinklo. Tokie prevenciniai veiksmai sumažins atsitiktinio elektros prietaiso įsijungimo tikimybę.
- d) Elektros prietaisus laikykite vaikams nepasiekiamose vietose ir neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su elektros prietaiso naudojimo taisyklėmis, naudotis prietaisu. Elektros prietaisai, naudojami nekvalifikuotų asmenų, kelia rimtą pavojų.

- e) Prižiūrėkite elektros prietaisus. Tikrinkite, ar elektros prietaisas nėra išsibalansavęs, ar nestringa prietaiso judančios dalys, ar nėra prietaiso ar jo dalių pažeidimų ir bet kokių kitokių situacijų, kurios gali paveikti elektros prietaiso darbą. Jei elektros prietaisas pažeistas, perduokite jį remontui. Didelę nelaimingų atsitikimų dalį sukelia netinkamai prižiūrimi elektros prietaisai.
- f) Užtikrinkite, kad priedai skirti pjovimui visuomet būtų aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai, aštriomis briaunomis, rečiau stringa ir yra žymiai lengviau valdomi.
- g) Elektros prietaisą, priedus ir įrankius naudokite tik laikydamiesi šiose instrukcijose pateiktų nurodymų ir įvertinant naudojamo elektros prietaiso tipą, darbinės sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti. Elektros prietaiso naudojimas užduotims, kurios nėra numatytos, gali sukelti pavojų.

#### **5) AKUMULIATORIŲ BLOKO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA**

- a) Įkrovimui naudokite tik įkroviklį, kurį yra nurodęs gamintojas. Vieno tipo akumuliatorių blokui skirtą įkroviklį naudojant kito tipo akumuliatorių blokui krauti gali kilti gaisro pavojus.
- b) Naudokite elektros prietaisus tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais. Naudojant kitokius akumuliatorių blokus gali kilti pavojus susižeisti ir gaisro pavojus.
- c) Kai akumuliatorių blokas nenaudojamas, laikykite jį atokiai nuo kitų metalinių objektų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vinys, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai daiktai, nes gali kilti trumpas jungimas. Įvykus akumuliatoriaus kontaktų trumpajam jungimui galima nusideginti arba gali kilti gaisras.
- d) Netinkamai naudojant iš akumuliatoriaus gali ištekėti skystis; venkite sąlyčio. Skysčiui atsitiktinai patekus ant odos nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, išplaukite jas vandeniu ir kreipkitės į gydytoją. Akumuliatoriaus skystis gali sukelti odos sudirginimą ar nudegimus.

#### **6) APTARNAVIMAS**

- a) Elektros prietaiso priežiūrą ir remontą patikėkite tik kvalifikuotiems specialistams, dalių pakeitimui naudokite tik identišką dalis. Taip užtikrinsite elektros prietaiso saugumą.

#### **IŠPAKAVIMAS**

Atsargiai! Pakuotėje yra aštrių daiktų. Išpakuodami būkite atsargūs. Išimkite iš pakuotės įrankį ir visus jo priedus. Atidžiai patikrinkite ir įsitikinkite, kad įrankis geros būklės ir yra visi šioje instrukcijoje išvardyti priedai. Taip pat įsitikinkite, kad visi priedai yra sukomplektuoti. Jeigu kurios nors dalies trūksta, įrankis kartu su priedais turi būti grąžintas originalioje pakuotėje pardavėjui.

Neišmeskite pakuotės, laikykite ją saugiai visą garantinio laikotarpio trukmę, po to, jei įmanoma, atiduokite perdirbti arba išmeskite tinkamu būdu. Neleiskite vaikams žaisti su tuščiais plastikiniais maišeliais, nes kyla pavojus uždusti.

## SUDEDAMOSIOS DALYS IR VALDYMO ĮTAISAI (1 PAV.)

1. Priekinė rankena
2. Fiksavimo mygtukas
3. Įjungimo ir išjungimo jungiklis
4. Galinė rankena
5. Akumuliatoriaus fiksatorius
6. Ličio jonų akumuliatorius
7. Apatinio disko apsauginio gaubto rankenėlė
8. Apatinis disko apsauginis gaubtas
9. Šešiakampis raktas
10. Veleno fiksavimo mygtukas
11. Atraminė plokštė
12. Gylio reguliavimo rankenėlė
13. Lygiagretusis kreiptuvas
14. Lygiagrečiojo kreiptuvo fiksavimo rankenėlė
15. Posvyrio reguliavimo rankenėlė
16. Viršutinė disko apsauga
17. Disko poveržlė
18. Disko varžtas

### AKUMULIATORIŲ BLOKO ĮKROVIMAS

Įspėjimas! Krauti galima tik naudojant tinkamus 18 V įkroviklius. Kitokių įkroviklių nenaudokite, nes galite sukelti gaisrą, sugadinti įrankį ar patys sunkiai susižaloti.

Siekiant išvengti galimų problemų, šio įrankio akumuliatorių blokas pristatomas tik iš dalies įkrautas. Dėl to jums reikia jį krauti, kol įkroviklio priekyje dešinėje pusėje užsidegs žalia LED lemputė.

Pastaba: pirmą kartą kraunamas akumuliatorius iki galo nebus įkrautas. Krauti reikia kelis kartus (po naudojimo įkraunant dar kartą), kad akumuliatorių blokas visiškai įsikrautų.

Pradžioje perskaitykite saugos instrukcijas, tada krovimo instrukcijas.

Įkroviklį prijunkite prie standartinio 230 V, 50 Hz maitinimo įtampos lizdo; prietaiso priekyje kairėje pusėje užsidegs žalia LED lemputė.

Laidas turi būti nesusisukęs ir nesusinarpliojęs.

Akumuliatorių bloką įdėkite į įkroviklio pagrindą

(atkreipkite dėmesį, kad akumuliatoriaus briaunos yra su iškyšomis, todėl į įkroviklį jį galima įdėti tik vienoje padėtyje). Kraukite tik 60 minučių.

Įkroviklio priekyje dešinėje pusėje užsidega raudona LED lemputė, rodanti, kad vyksta krovimas. Kai akumuliatorius visiškai įkraunamas, užsidega žalia LED lemputė.

Nenaudojamą įkroviklį atjunkite nuo maitinimo įtampos ir laikykite tinkamoje dėžutėje.

Akumuliatoriaus stenkitės nekrauti šaltyje, nes krovimo galia bus nepakankama.






Jeigu akumuliatorių blokus kraunate vieną po kito, tarp krovimų padarykite bent 30 minučių pertrauką, kad įkroviklis atvėstų.

Kai belaidžio įrankio nenaudojate, akumuliatorių bloką visada išimkite ir padėkite saugioje vietoje.

Atsargiai: jeigu kurioje nors krovimo stadijoje nedega nė viena LED lemputė, akumuliatorių bloką iš įkroviklio išimkite, kad jo nesugadintumėte. NEBANDYKITE įdėti kito akumuliatoriaus.

### ĮKROVOS BŪSENA

Norėdami pamatyti, kiek liko akumuliatoriaus įkrovos, paspauskite įkrovos lygio indikatorius mygtuką (2 pav.).

Įkrovos lygio indikatorius	Likusi įkrova
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

## **SURINKIMAS**

### **PJOVIMO DISKO TVIRTINIMAS**

Su šiuo pjūklu negalima naudoti didesnio nei 6,5 col. skersmens disko. Niekada nenaudokite pernelyg storo disko, kad išorinė disko poveržlė nesiliestų su velenu. Platesni diskai kliudys disko apsaugą, o storesni trukdys tinkamai priveržti diską prie veleno. Abiem atvejais gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

Prieš dėdami diską visada išimkite akumuliatorių.

Pjovimo diskas labai aštrus, todėl su juo reikia elgtis atsargiai. Atsargiems reikia būti dar ir dėl to, kad pjovimo disko apsauginis gaubtas yra spyruoklinis, todėl jį paleidus galima susižaloti. Pasukite pjovimo disko apsauginį gaubtą taip, kad jis būtų visiškai atidarytas, ir tokioje padėtyje užfiksuokite jį atsuktuvu ar medžio gabalu.

Nuspauskite veleno blokavimo mygtuką (3 pav.).

**ATSARGIAI:** prieš įjungdami veleno blokavimo įtaisą visada palaukite, kol variklis visiškai sustos, kad nesugadintumėte veleno ar jo blokatoriaus.

Laikydami nuspaustą veleno blokavimo mygtuką, šešiakampiu raktu pagal laikrodžio rodyklę atsukite disko varžtą (4 pav.).

Išimkite pjovimo disko poveržlę, pasižymėję, kurioje pusėje ji tvirtinama.

Apatinio disko apsauginio gaubto viduje ant veleno uždėkite pjovimo diską: sukimosi krypties rodyklė, pažymėta ant disko, turi sutapti su sukimosi krypties rodykle, pažymėta ant pritvirtintos apsaugos (5 pav.).

**PASTABA:** pjūklo priekyje dantukai turi būti nukreipti į viršų.

Vėl įdėkite disko poveržlę. Nuspauskite veleno blokavimo mygtuką ir įsukite disko varžtą. Tvirtai priveržkite disko varžtą sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.

**Pastaba:** kiekvieną kartą prieš naudodami pjūklą, tuomet, kai naudojate, ir po naudojimo tikrinkite, ar tinkamai priveržtas pjovimo disko tvirtinimo varžtas.

Atlaisvinkite pjovimo disko apsauginį gaubtą ir pašalinkite medžio gabalą arba atsuktuvą, kurie laiko jį atidarytą. Lėtai atleiskite apsauginį gaubtą, kad jis uždengtų pjovimo diską. Patikrinkite pjovimo disko apsauginio gaubto darbą ir įsitikinkite, jog jis veikia tinkamai. Šis procesas baigtas, įrankis parengtas darbui.

### **PJOVIMO DISKO IŠĖMIMAS**

Išimkite iš pjūklo akumuliatorių bloką.

Nuspauskite veleno blokavimo mygtuką ir išsukite prieš laikrodžio rodyklę disko varžtą.

Išimkite išorinę disko poveržlę.

Išimkite pjovimo diską.

## **LYGIAGREČIOJO KREIPTUVO TVIRTINIMAS**

Prieš tvirtindami lygiagretųjį kreiptuvą, išimkite iš įrankio akumuliatorių.

Įkiškite lygiagretųjį kreiptuvą per pagrindo angas (6 pav.).

Nustatykite lygiagretųjį kreiptuvą iki reikiamo pločio, tada priveržkite fiksavimo rankenėlę ir įsitikinkite, kad kreiptuvąs priveržtas.

**Pastaba:** pridedamą lygiagretųjį kreiptuvą naudokite, kai pjūklui reikia daryti ilgus arba plačius išilginius pjūvius.

### **AKUMULIATORIŲ BLOKO ĮDĖJIMAS**

Įspėjimas! Visada išimkite akumuliatorių bloką, kai montuojate įrankio dalis, jį reguliuojate, valote, nešate, gabenate ar nenaudojate. Išėmę akumuliatorių bloką išvengsite atsitiktinio įrankio įjungimo, dėl kurio kiltų pavojus sunkiai susižaloti.

**PASTABA:** kad išvengtumėte sunkių sužalojimų, visada išimkite akumuliatorių bloką, o nešdami ar gabendami įrankį rankas laikykite atokiau nuo jungiklio užrakinimo mygtuko.

Akumuliatorių bloką įdėkite į įrankio pagrindą (7 pav.) (atkreipkite dėmesį, kad akumulatoriaus briaunos yra su iškyšomis, todėl įdėti galima tik vienoje padėtyje). Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar akumuliatorių blokas įdėtas į vietą ir užsifiksavęs.

Netinkamai įdėję akumuliatorių bloką, galite sugadinti vidines dalis.

### **AKUMULIATORIŲ BLOKO IŠĖMIMAS**

Paspauskite fiksatorių akumulatoriaus viršuje (8 pav.). Neatleisdami fiksatoriaus išimkite iš įrankio akumuliatorių bloką.

### **DARBAS**

Įspėjimas! Kiekvieną kartą prieš naudodami, dar neprijungę diskinio pjūklo prie maitinimo šaltinio, patikrinkite apatinio apsauginio gaubto veikimą. Nenaudokite diskinio pjūklo, jei apatinis apsauginis gaubtas sklandžiai neužsidaro virš pjovimo disko ir visiškai negrįžta į uždara padėtį.

Disko ašmenys turi būti švarūs ir aštrūs.

Dirbdami su pjovimo diskais mūvėkite pirštines.

Visada rankas laikykite atokiau nuo pjovimo zonos ir disko ašmenų. Nelieskite ruošinio iš apačios, kol pjovimo diskas sukasi. Nebandykite pašalinti pjaunamos medžiagos, kol pjovimo diskas juda. Atsargiai: įrankį išjungus, diskas dar kurį laiką suksis.

### **NAUDOJIMO NURODYMAI**

Kad išvengtumėte sunkių nelaimingų atsitikimų, visada pasirūpinkite, kad apsauginiai gaubtai būtų pritvirtinti ir geros būklės. Kad sumažintumėte atatrunkos dėl stringančio pjovimo disko pavojų, dideles plokštes paremkite, kaip parodyta 9 pav.

10 pav. parodytas netinkamas didelių medienos gabalų pjovimo būdas: taip pjaudamas operatorius gali sunkiai susižaloti. Pjaunant pjūklas turi būti padėtas ir ant didesniojo medžiagos gabalo, ir ant mažesniojo gabalo, kurį reikia atpjauti. Visada naudokite lygiagretųjį kreiptuvą arba lygiagrečiąją atramą – tai padės išvengti šalutinio slėgio pjovimo diskui ir užtikrinti tiesesnę pjūvį.

### **APSAUGA NUO ATATRANKOS**

Atatranka įvyksta, kai pjūklas staigiai sustoja ir sviedžiamas atgal operatoriaus link. Siekdami išvengti atatrankos užtikrinkite, kad disko ašmenys būtų aštrūs, ir visada tinkamai paremkite didelius ruošinius. Jei pjovimo diskas įstringa arba jei diskinis pjūklas sustoja, iš karto atleiskite jungiklį. Netraukite pjūklo iš pjaustomo ruošinio, kol pjovimo diskas juda. Niekada nekiškite rankų ar pirštų už pjūklo arba priešais jį (11 pav.).

Dėl atatrankos pjūklas gali atšokti atgal per jūsų ranką ir sunkiai sužaloti. Tvirtinimo rankena visada nuleiskite apsauginį gaubtą. Prieš pradėdami pjovimo darbus įsitikinkite, kad įtaisai, kurias reguliuojamas pjovimo gylis ir pjūklo disko posvyrio kampas, tinkamai priveržti. Naudokite tik jūsų elektriniam įrankiui tinkamus reikiamo skersmens pjovimo diskus. Niekada nenaudokite pažeistų ar netinkamų pjūklo disko poveržlių ir varžtų. Nepjaukite vinių, t. y. prieš pjaudami apžiūrėkite ruošinį ir ištraukite iš jo visas vinis. Valdykite įrankį tinkama ranka, be to, naudokite ruošinio atramas.

Įspėjimas! Svarbu ruošinį tinkamai įtvirtinti, kad neprarastumėte įrankio kontrolės ir nesusižalotumėte. 12 pav. parodytos tinkamos rankų padėties, siekiant užtikrinti, kad pjūklas būtų laikomas saugiai. Uždėkite platesnę pjūklo pagrindo dalį ant tos ruošinio pusės, kuri tvirtai paremta, o ne ant tos, kuri nukris baigus pjauti. Jei ruošinys trumpas arba mažas, pritvirtinkite jį prie tinkamos atramos.

Įspėjimas! Nebandykite laikyti trumpų ruošinių ranka.

13 pav. parodyta, kaip tinkamai nupjauti lentos galą.

14 pav. parodyta, kaip lentos galas pjaunamas netinkamai.

Nepjaukite diskiniu pjūklų, apverstu ašmenimis į viršų ir įtvirtintu į spaustuva, nes tai labai pavojinga – gali įvykti sunkus nelaimingas atsitikimas.

Užbaigę pjovimo darbus, prieš padėdami įrankį įsitikinkite, kad apatinis apsauginis gaubtas užsidarė, o pjovimo diskas visiškai sustojo.

### **REGULIAVIMAS**

Atsargiai! Prieš atlikdami techninės priežiūros ar reguliavimo darbus, visada įsitikinkite, kad diskinis pjūklas atjungtas nuo akumuliatoriaus.

### **PJŪVIO GYLIS PJAUNANT 90° KAMPU**

Visada nustatykite tinkamą disko pjovimo gylį. Tinkama gylis nuostata yra tokia, kai diskas kitoje pjaunamos medžiagos pusėje neišlenda daugiau nei

1/4 colio. Didesnis pjovimo gylis didina atatrankos pavojų ir dėl jo gali tapti grublėti prapjovos kraštai. Kad pjovimo gylį būtų galima nustatyti tiksliau, ant viršutinio disko apsauginio gaubto yra skalė.

Diskinio pjūklo pjūvio gylis yra reguliuojamas. Norėdami nustatyti pjovimo gylį, atlaisvinkite svirtelę įrankio šone (15 pav.).

Išmatuokite reikiamą gylį nuo pagrindo plokštės iki pjovimo disko ašmenų aukščiausio taško arba naudokite gylio matuoklį ant pritvirtinto apsauginio gaubto (16 pav.).

Tvirtai priveržkite gylio reguliavimo rankenėlę.

### **0–45° PJOVIMO KAMPAS**

Norėdami nustatyti 0–45° pjovimo kampą, atlaisvinkite reguliuojamą kampinį laikinąją pjovimo fiksavimo rankenėlę (17 pav.).

Tada bus galima pasukti pagrindo plokštę 0–45° kampu. Naudodami laipsnių skalę įrankio priekyje, nustatykite norimą pjovimo kampą ir priveržkite fiksavimo rankenėles.

Pagrindo plokštės priekyje yra dvi įpjovos, pažymėtos 0° ir 45°. Šios įpjovos parodo pjovimo disko padėtį pjūvio medžiagoje atžvilgiu.

### **ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS**

Norėdami įrankį įjungti, paspauskite fiksavimo mygtuką (18 pav.), tada nuspauskite ir palaiykite jungiklį (19 pav.). Laikyti fiksavimo mygtuko nereikia, nes jis išlieka savo vietoje, kol nuspaustas jungiklis. Norėdami sustabdyti pjūklą, atleiskite jungiklį; fiksavimo mygtukas grįš į užrakavimo padėtį. Nebandykite fiksavimo mygtuko užfiksuoti taip, kad jis įstrigtų.

PASTABA: fiksavimo mygtuką galite nuspausti tiek iš kairės, tiek iš dešinės pusės.

Visada leiskite diskui pasiekti visą greitį ir tik tuomet pradėkite pjauti.

### **TECHNINĖ PRIEŽIŪRA**

ĮSPĖJIMAS! Visada išimkite akumuliatorių bloką, kai montuojate įrankio dalis, jį reguliuojate, valote ar nenaudojate. Išėmę akumuliatorių bloką išvengsite atsitiktinio įrankio įjungimo, dėl kurio kiltų pavojus sunkiai susižaloti.

ĮSPĖJIMAS! Atlikdami techninės priežiūros darbus naudokite tik tokias pat atsargines dalis. Naudojant kitokias dalis gali kilti pavojus arba gaminyje gali sugesti.

ĮSPĖJIMAS! Kai dirbate su elektriniu įrankiu arba kai pučiamos dulkės, visada dėvėkite apsauginius akinius ar apsauginius akinius su šoniniais skydeliais. Jeigu dirbant kyla dulkių, taip pat užsidėkite nuo dulkių apsaugančią kaukę.



## BENDROJI TECHININĖ PRIEŽIŪRA

Plastikinių dalių nevalykite tirpikliais. Įvairūs tirpikliai paprastai pažeidžia plastikinių medžiagų paviršių. Nešvarumus, dulkes, alyvą, tepalą ir pan. valykite švariomis šluostėmis.

Įspėjimas! Saugokite, kad neišteptumėte plastikinių dalių stabdžių skysčiais, benzinu, naftos produktais, skvarbiomis alyvomis ir pan. Cheminės medžiagos plastiką gali pažeisti, susilpninti ar sunaikinti ir galite sunkiai susižaloti.

Kai elektriniais įrankiais apdorojamos medžiagos su stiklo pluoštu, gipsu, glaistu ar tinku, įrankiai greičiau dėvėsi ir gali anksčiau sugesti, nes stiklo pluošto atplaišos ir šlifavimo atliekos yra abrazyvinės medžiagos, gadinančios guolius, šepetėlius, komutatorius ir kitas elektrinių įrankių dalis. Todėl nerekomenduojame šio įrankio naudoti ilgesniam darbui su tokių tipų medžiagomis. Vis dėlto jeigu su tokiomis medžiagomis tenka dirbti, labai svarbu įrankį reguliariai prapūsti suspausto oro srove.

## TEPIMAS

Visi šio įrankio guoliai yra patepti pakankamu aukštos kokybės tepimo priemone kiekiu, kurio įprastomis darbo sąlygomis pakanka visam eksploataavimo laikotarpiui. Tad papildomai tepti nereikia.

## TECHININĖS SPECIFIKACIJOS

Įtampa	18 V nuolatinė srovė
Variklio sūkių skaičius be apkrovos	3800 min <sup>-1</sup>
Maks. pjovimo gylis 90°	54 mm
Maks. pjovimo gylis 45°	40 mm
Pjovimo disko matmenys	Ø165 x Ø16 mm
Garso slėgio lygis	L <sub>pA</sub> 85 dB(A) K=3dB(A)
Garso galios lygis	L <sub>WA</sub> 96 dB(A) K=3dB(A)
Vibracijos lygis	5,33 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>

## SIMBOLIAI

Jūsų įrankio techninių duomenų plokštelėje gali būti pateikta simbolių. Jie žymi svarbią informaciją apie gaminį ar nurodymus dėl jo naudojimo.



Naudoti klausos apsaugos priemonės.  
Dėvėti apsauginius akinius.  
Naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės.

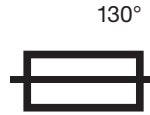


Li-ion

Sudėtyje yra ličio jonų.



Atitinka reikiamus saugos standartus.



Terminė sąsaja su darbine temperatūra.



Skaityti naudojimo instrukciją.



Netinkamos naudoti elektros įrangos negalima išmesti kartu su buitėmis atliekomis. Prašome pristatyti į specialius surinkimo ir perdirbimo punktus. Daugiau informacijos apie perdirbimą suteiks vietos valdžios institucijos arba parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį, atstovas.



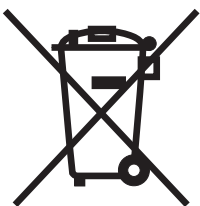
Gaminys atitinka Direktyvos dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo reikalavimus.



Bendrasįspėjimas

## APLINKOSAUGA

Informacija dėl elektros ir elektronikos prietaisų utilizavimo apsaugant aplinką nuo kenksmingų veiksnių (WEEE direktyva).



Šis simbolis matomas ant produkto arba jį lydinčios dokumentacijos nurodo, kad panaudoti ir nebeeksploatuojami elektriniai ir elektroniniai prietaisai neturi būti išmetami kartu su buitėmis atliekomis. Siekiant tinkamai utilizuoti, pakeisti, atstatyti arba perdirbti elektros prietaisus, juos būtina pristatyti į specialius surinkimo punktus, kur jie priimami nemokamai. Tam tikrose šalyse, tokius prietaisus galima grąžinti prietaisų pardavusiai kompanijai, jei įsigijamas analogiškas naujas prietaisas. Tinkamas elektros prietaisų utilizavimas padeda išsaugoti vertingus resursus ir apsaugo žmonių sveikatą ir aplinką nuo bet kokios potencialios neigiamos įtakos, kuri gali atsirasti jei prietaisas bus netinkamai naudojamas arba utilizuojamas. Prašome susisiekti su

vietiniais specialistais, kurie jums nurodys artimiausio specialiojo surinkimo punkto koordinatas. Už netinkamą ir šalyje galiojančių taisyklių neatitinkantį elektros prietaisų utilizavimą taikomos nuobaudos.

## KLIENTAMS EUROPOS SĄJUNGOS RIBOSE.

Jei pageidaujate išmesti elektrinę arba elektroninę įrangą, prašome susisiekti su mūsų įrangos platintojais ar tiekėjais dėl platesnės informacijos.

## Informacija dėl įrangos utilizavimo šalyse, nepriklausančiose Europos Sąjungai.

Šis simbolis galioja tik Europos Sąjungos šalių ribose.

Jei pageidaujate atsikratyti šio prietaiso, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekių pardavimo kompanija ir sužinoti legalų prietaiso utilizavimo būdą.

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. **Product model • Tuotteen malli • Produktmodell • Produktmodell:** FXAJD5385

2. **Name and address of the manufacturer or his authorised representative:**

**Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite:**

**Tillverkarens eller dess auktoriserade representants namn och adress:**

**Navn og adresse til produsenten eller dennes autoriserte representant:**

NAP BRANDS LTD. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, United Kingdom CV34 5HQ

Tel: +44(0)1926 482880. Email: sales@napbrands.co.uk

3. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu yksinomaan valmistajan vastuulla.**

**Denna deklaration om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.**

**Produsenten står fullt og helt ansvarlig for denne samsvarserklæringen.**

4. **Object of the declaration • Vakuutuksen kohde • Målet med deklarationen • Erklæringen gjelder**

Equipment • Laite • Utrustning • Utstyr: Circular Saw

Brand name • Tuotemerkki • Namn på varumärke • Merkenavn: FXA

Model/type • Malli/tyyppi • Modell/typ • Modell/type: FXAJD5385

5. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

**Yllä kuvatun vakuutuksen kohde on olennaisten Unionin harmonisaatiolainsäädäntövaatimusten mukainen:**

**Målet med ovanstående deklaration är överensstämmelse med relevant unionslagstiftning om harmonisering:**

**Gjenstanden som erklæringen over gjelder for, er i samsvar med relevante harmoniseringsregler innenfor EU:**

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

6. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

**Viitteet olennaisiin käytössä oleviin harmonisoiuihin standardeihin tai viitteet muihin teknisiin tietoihin, jotka liittyvät vakuutuksen ilmoitukseen:**

**Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som används eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilken överensstämmelse försäkras:**

**Henvísninger til relevante harmoniseringsstandarder som er brukt, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvarserklæring er gitt:**

EN 55014-1; EN 55014-2; EN 60745-1; EN 60745-2-5

7. **The person authorized to compile the technical file • Henkilö, joka on valtuutettu teknisen tiedoston kokoamiseen**  
**Den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen • Person med autorisasjon til å sette sammen teknisk fil**

**Name • Nimi • Namn • Navn:** Robert Redfern

**Address • Osoite • Adress • Adresse:** Nap Brands Ltd. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, UK CV34 5HQ

**Signed for and on behalf of • Allekirjoitus ja allekirjoittaja • Signerad och ombud för • Undertegnet for/på vegne av**

**Authorised Representative • Valtuutettu edustaja • Auktoriserad representant • Autorisert representant**



Robert Redfern, Technical Manager

11/04/2017

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. **Toote mudel • Izstrādājuma modelis • Gaminio modelis:** FXAJD5385

2. **Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:**

**Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds / nosaukums un adrese:**

**Gamintojo arba jo įgalioto atstovo pavadinimas ir adresas:**

NAP BRANDS LTD. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, United Kingdom CV34 5HQ

Tel: +44(0)1926 482880. Email: sales@napbrands.co.uk

3. **Kāesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.**

**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:**

**Visa atsakomybė už šią atitikties deklaraciją tenka gamintojui.**

4. **Deklareeritav toode • Deklarācijas priekšmets • Deklarācijas dalykas**

Seadmed • Aprīkojums • Įranga: Circular Saw

Kaubamārk • Zīmola nosaukums • Prekių ženklas: FXA

Mudel/tūūp • Modelis / tips • Modelis ir (arba) tipas: FXAJD5285

5. **Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:**

**Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:**

**Šios deklarācijas dalykas yra atitiktis atitinkamiems Sąjungos derinamiesiems teisės aktams:**

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

6. **Viited asjaomastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:**

**Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:**

**Nuorodos į atitinkamus taikomus derinamuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikācijas, kurių atžvilgiu deklaruojama atitiktis:**

EN 55014-1; EN 55014-2; EN 60745-1; EN 60745-2-5

7. **Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik • Persona, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu**  
**Techninė bylą parengti įgaliotas asmuo**

**Nimi • Vārds / nosaukums • Pavadinimas:** Robert Redfern

**Aadress • Adrese • Adresas:** Nap Brands Ltd. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, UK CV34 5HQ

**Alla kirjutatud (kelle poolt ja nimel) • Parakstīts šādas personas vārdā • Už ką ir kieno vardu pasirašoma**

**Volitatud esindaja • Pilnvarotais pārstāvis • Įgaliotas atstovas**



Robert Redfern, Technical Manager

11/04/2017

Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Producent for • Toodetud • Ražošanas pasūtītājs  
• Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Group Companies,  
Kesko Oyj PL 50, 00016 Kesko © Kesko 2017. Made in China  
Изготовлено для Компаний КЕСКО ГРУП, Финляндия, Kesko Oyj PL 50,  
ФИ-00016 кеско 2017. Изготовлено в Китае.

